

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
BUENO, NUBOSIDAD EN AUMENTO  
TEMPERATURA DE AYER:  
MÁXIMA: 10.4 grados C. a las 16 horas 30 minutos.  
MÍNIMA: 1.5 grados C. a las 7 horas.  
Hoy se pronostica: La Luna saldrá a las 17 horas 15 minutos, y se pondrá a las 19 horas 30 minutos. El amanecer será a las 6 horas 15 minutos, y el ocaso a las 19 horas 30 minutos.

# Dos mil millones de pesos para ayudar a los damnificados del temporal

Entrevista sostuvieron con S. E. parlamentarios del Norte

FRANCIA AGRADECE AYUDA PRESTADA A BALSA "TAHITI-NUI"

El Encargado de Negocios de Francia, señor René de Courchanel, entregó ayer en la Cancillería una comunicación del Gobierno de París, en la que agradece la ayuda prestada a la balsa "Tahiti-Nui", y al Capitán Elio de Bischoff, por la Armada y el Gobierno de Chile.

ALTOS FUNCIONARIOS DE ETC, SUSPENDIDOS POR LA CONTRALORIA

Por resolución N.º 205, de la Contraloría General de la República, a raíz de la investigación efectuada por Inspectores de la repartición en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que han comprobado irregularidades en la contabilidad y funcionamiento, han sido suspendidos de sus cargos el Secretario General de la ETC, señor Luis Soffia Prieto y el jefe del Departamento de Contabilidad, señor Hans Boye Becker.

Firma del Convenio Chileno-Argentino



El Canciller argentino, don Alfonso de Laterre, y el Embajador de Chile en Buenos Aires, don Fernando Aldunate, en los momentos de firmar el nuevo Convenio Comercial y de Pagos entre ambos países. La ceremonia se realizó en el Palacio de San Martín. El nuevo Convenio abre amplias posibilidades de intercambio cuyo mínimo se calcula en cien millones de dólares al año.

EJECUTIVO ENVIARÁ PROYECTO DE LEY AL CONGRESO NACIONAL

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, prometió enviar al Congreso Nacional un proyecto de ley que destina dos mil millones de pesos para ir en ayuda de las provincias del norte, damnificadas por el temporal, según informó a LA NACIÓN el senador don Hernán Videla Lira.

Ayer se entrevistó con el Primer Mandatario una comisión encabezada por el senador Hernán Videla, por los diputados señores Peñaflor, Zepeda, Corral, Varrázabal y Fuentesalba, y por los representantes de la Sociedad Agrícola del Norte, señores Pedro Enrique Alfonso, Fernando Illanes, Pedro Lyon y Edmundo Illanes. Al margen de lo tratado en el Consejo de Gabinete, en el que se destinó la suma de trescientos millones de pesos para construcción de viviendas de emergencia, los parlamentarios del norte dieron cuenta al Jefe del Estado de sus conversaciones con los Ministros de Hacienda, señor Eduardo Urrutia Merino, y de Obras Públicas, General Eduardo Yáñez Z., y le solicitaron ayuda inmediata para caminos, carreteras, canales de riego, habitaciones y créditos, y socorro para los agricultores.

# JUANITO BUGUEÑO SE CONVIRTIÓ EN EL MAS POPULAR PERSONAJE PORTEÑO

Andanzas y aventuras del tripulante chileno de la "Tahiti-Nui"



Cómo Juanito se embarcó en este arriesgado viaje

Como buen chilote, lo enamoraba el mar

VALPARAÍSO. (Por CARLOS BENNETT, correspondiente).— Juanito Bugueño, uno de los arriesgados tripulantes de la "Tahiti-Nui", marino de la más auténtica estirpe chilota, nacido en los alrededores de Puerto Montt, el 24 de agosto de 1919, es hoy uno de los personajes más populares del puerto. Su delgada figura, con toda la sencillez del zota andariego que se hace entender en todos los idiomas, que apenas se levanta un metro y cincuenta y cinco centímetros sobre el nivel del suelo, fue llevado ayer en hombros por la muchedumbre y paseado por las calles portuarias. El pueblo instruido su nombre entre sus más populares héroes y fue ovacionado y admirado cuando era conducido en brazos alrededor de la histórica y tradicional Plaza Sotomayor.

Juanito Bugueño, que se alojó en el aristocrático Hotel Prat de Valparaíso, con aquella serenidad del chilote viajero que lleva su alforja a la otra parte que la Indique la ruta hacia donde enfilar sus andanzas, se perdió ayer su cabeza ni se maraba en Ultras cuando el público que concurría al Monumento de los Héroes de Iquique para asistir al homenaje del capitán De Bischoff a la Armada, lo levantó otra vez en andas para pasearlo triunfalmente. El porteño, admirador tradicional de los héroes del mar, se apropió justificadamente de su aventura y le exhibió con orgullo por las empujadas calles de Valparaíso.

ROMANAJES DE AYER. — El público que concurría a la emotiva ceremonia esperó pacientemente a que el capitán De Bischoff, los hermanos Brum, el bahiano Howard y el chileno Bugueño salieran de la cripta y tumba de los Héroes, adonde habían bajado para honrar a Prat y sus compañeros que duermen en ese sitio el sueño de la gloria.

No bien el Barón de Bischoff y sus compañeros hicieron su aparición de vuelta de la cripta subterránea del monumento, buenas ovaciones se dejaron oír por parte de la muchedumbre, la que rápidamente se desvaneció del monumento al más milímetro de los personajes de este quinteto que capitaliza la atención del mundo, a Juan Bugueño, para alzarle sobre las cabezas de la muchedumbre y pasearlo con los honores de vencedor. Juanito Bugueño.

El Conde Johannes de Welzbeck, representante en Chile del Consejo Soberano de la Orden de Malta, informó ayer a la Cancillería que se había acordado condecorar con el "Gran Collar de la Orden de Malta" al Presidente de la República. Excelentísimo señor Carlos Ibáñez del Campo. Las insignias, según informó la Subsecretaría, le serán impuestas el próximo mes.



CON INTELIGENCIA. — Alfredo Cornejo, con excelente estilo, al pelear con Luis Rivera, que su actuación frente al argentino Marilla había sido falsa. Boxeando con serenidad y buena técnica, se impuso ampliamente al púgil del Bicolor. Venció así al campeón latinoamericano de mediano peso esgrimiendo su izquierda y dejando fuera de distancia a su oponente.

# Palma, Alfredo Cornejo y Juan Díaz se clasificaron campeones latinoamericanos

También obtuvieron el título Luis Rivera, Héctor Rambaldi, Fernando Barreto, Miguel Rodríguez y Gregorio Peralta

Se efectuó anoche la penúltima reunión del Campeonato Latinoamericano de Boxeo y con ella finalizó la actuación de los pugilistas de las divisiones mosca, pluma, mediano ligero, mediano ligero y mediano, con el siguiente resultado:

MOSCA. — Campeón: José Palma, CHILE. Luis Rivera, Perú, y Héctor Rambaldi, Argentina. 4.º: Alipio Souza, Brasil.

PLUMA. — Campeón: Juan Díaz, CHILE. 2.º: Iván Zencich, Argentina. 3.º: Gonzalo Chávez, Perú, y 4.º: Iván Zencich, Argentina.

MEDIANO LIGERO. — Campeón: Alfredo Cornejo, CHILE. 2.º: Cristóbal Pinto, Brasil. 3.º: Luis Islola, Perú, y 4.º: Antonio Marilla, Argentina.

MEDIANO LIGERO. — Campeones: Fernando Barreto, Perú y Miguel Rodríguez, Uruguay. 3.º: Luis Núñez, CHILE y Claudio Valle, Perú. Los resultados generales de la reunión fueron los siguientes:

MOSCA. — Héctor Rambaldi, Argentina, ganó por puntos a Júpiter Manilla, Uruguay y José Palma, CHILE. Alipio Souza, Brasil, ganó por un presentación de Iván Zencich, Argentina a Italo Verdón, Uruguay, por igual causa a Gonzalo Chávez, Perú.

MEDIANO LIGERO. — Alfredo Cornejo, CHILE, ganó por puntos a Luis Islola, Perú y a Cristóbal Pinto por K. O. al 2.º a Antonio Marilla, Argentina.

MEDIANO LIGERO. — Miguel Rodríguez, Uruguay, ganó por puntos a Luis Núñez, CHILE, y Fernando Barreto, Brasil, por K. O. al 2.º a Claudio Valle.

MEDIANO LIGERO. — Gregorio Peralta, Argentina, ganó por K. O. al 2.º a Raúl Arévalo, Perú.

# Monseñor Carlos Casanueva continúa en estado de coma

Monseñor Carlos Casanueva, ex Rector de la Universidad Católica, continúa en estado agónico. La salud del anciano educador de 82 años padece, especialmente, de la medula de hoy, el tiempo de estar en coma.

Monseñor Casanueva se encuentra hospitalizado en el Pénitenciaro del Hospital Clínico de la Universidad Católica, donde los facultativos prestan el máximo cuidado a su estado agónico.

La salud del anciano educador de 82 años padece, especialmente, de la medula de hoy, el tiempo de estar en coma.

Monseñor Casanueva se encuentra hospitalizado en el Pénitenciaro del Hospital Clínico de la Universidad Católica, donde los facultativos prestan el máximo cuidado a su estado agónico.

# Comisión ministerial centralizará la labor de auxilio del Gobierno

Gabinete estudió materias relacionadas con minas de carbón

Primer paso para el plan de auxilio a la minería. Inversión de fondos para obras públicas, que permitan aliviar la economía que se produce en el mineral, de la que depende la subsistencia de la gran mayoría de la población de Valparaíso. En la reunión de la Comisión Ministerial de Auxilio a la Minería, que se celebró ayer, se estudió la situación de los damnificados por el temporal, y se acordó la creación de una Comisión Ministerial de Auxilio a la Minería, que se encargará de centralizar la labor de auxilio del Gobierno.

# SANITARIOS FANALOZA

En sus jabas originales de fábrica

- Baños de revestir, fierro fundido, con fittings ..... \$ 52.500.-
- W. C. silencioso, tipo Tocopilla, con fittings y asiento ..... 16.900.-
- Lavatorio con pedestal Fanaloza, con fittings ..... 12.600.-
- Bidet Fanaloza, con fittings ..... 12.800.-
- Lavaplatos fierro enlozado con fittings y muebles ..... 9.700.-
- Lavatorio mural Fanaloza, con fittings cromado ..... 4.900.-

PRECIOS ESPECIALES A ARQUITECTOS Y CONSTRUCTORES  
GORBEA 1711 casi esq. CASTRO

# CON LA ORDEN DE MALTA CONDECORAN AL POTE. IBÁÑEZ

El Conde Johannes de Welzbeck, representante en Chile del Consejo Soberano de la Orden de Malta, informó ayer a la Cancillería que se había acordado condecorar con el "Gran Collar de la Orden de Malta" al Presidente de la República. Excelentísimo señor Carlos Ibáñez del Campo. Las insignias, según informó la Subsecretaría, le serán impuestas el próximo mes.

# Larga espera para el carnet escolar



Centenares de estudiantes, muchos de ellos de siete a diez años, deben hacer diariamente larga cola frente a las oficinas del Sindicato General de Dueños de Autobuses, en la Alameda, que les permitirá obtener el carnet para viajar, con tarifa escolar en los vehículos de la locomoción colectiva particular. Muchas veces no son atendidos el mismo día y deben repetir el viaje. Para solucionar esta situación, que obliga a los escolares a largas esperas, el Subsecretario de Educación propuso que representantes de los colegios recolecten las fotografías, datos personales y el dinero correspondiente de los alumnos y lo entreguen al presidente del Sindicato de Autobuses. Luego de un tiempo prudencial estas nóminas y las tarjetas serán retiradas por los delegados para ser entregadas, en el colegio, respectivamente a los alumnos. Desgraciadamente esta iniciativa no fue atendida y siguen los estudiantes haciendo cola para obtener el carnet escolar en las oficinas de los autobuses. El grabado, muestra un cuadro captado ayer en la tarde, que viene repitiéndose diariamente y que pudo ser evitado con la oportuna medida.









El senador Hernán Videla Lira, los diputados señores Peñaflor, Zepeda, Corral, Yrarrázaval y Fuenzalida, y los representantes de la Sociedad Agrícola del Norte, señores Pedro Enrique Alfonso, Fernando Illanes, Pedro Lyon y Edmundo

Illanes, en la entrevista sostenida ayer en la mañana con el Presidente de la República, en la que le pidieron ayuda para la zona norte, afectada por el temporal.

### Importante nombramiento en la Ford Internacional

El 23 de mayo, entre otros cinco señores, el señor Henry Ford II, ha sido nombrado vicepresidente y gerente general de la División Internacional. Antes de haber sido designado como subgerente general de esta División, en el Departamento de Ventas y Montaje. Se le como para ocupar el puesto que quedó vacante con el fallecimiento del señor Arthur J. Wieland. Graduado en Harvard College en 1934, recibió su título en Administración de Negocios en 1936. Comenzó su carrera comercial con Lehman Brothers, banqueros neoyorquinos, para después pasar a Burlington Mills, de Greensboro, N. C. Desde el año 1934 a 1948 fue miembro de la Facultad de Comercio de la Universidad de Harvard, desempeñándose como profesor y jefe de la División de Ventas. En 1948 ingresó al Departamento Financiero de la División Ford. En 1951 fue nombrado subgerente, para después ocupar el puesto de gerente de producción. Posteriormente, en febrero de 1954, ingresó a la División Internacional como subgerente general, en la Sección Montaje y Ventas.

En su nuevo cargo de vicepresidente y gerente general de la División Internacional, el señor Henry Ford II estará estrechamente ligado a todo el mecanismo de exportación de la Ford Motor Company.

La alegría que produce el dar no se puede comparar con nada y está en sus manos procurársela: los viejos, los niños abandonados, las mujeres sin apoyo, el hombre sin trabajo, merecen toda nuestra comprensión y ayuda.

Colecta del Hogar de Cristo, el 4 de junio

### LIGERO ACCIDENTE SUFRIERON PLAYERS DEL CLUB PALESTINO

No alcanzó las proyecciones que se le atribuyeron en un congreso, causando alarma en los círculos futbolísticos de la capital, el accidente sufrido ayer, poco después de las 10.30 horas en el Camino Longitudinal a la altura del pueblo de Lontué, por el station wagon en que viajaban de regreso a Santiago, después de haber actuado contra el Rangers de Telcal.

Según informaciones recogidas por nuestro diario, el accidente se produjo a raíz de que el auto particular con patente YH-36 de Malina, gobernado por la señora María Rosaura Navarro López, pasó al vehículo en que viajaban los jugadores de Palestino y dobló inesperadamente para tomar un camino transversal.

### TECNICO INDUSTRIAL VIAJO A BRASIL



Con destino a Sao Paulo, viajó hoy en "El Interamericano", el señor Marcel Lemouche, acompañado de su esposa. El señor Lemouche es oficial de "Amertool Service Inc.", y vino a Santiago especialmente para asistir a la inauguración de la Exposición de Máquinas-Herramientas, efectuada por "International Machinery Co.". En el grabado aparece el matrimonio Lemouche, momentos antes de embarcarse, y junto al señor James Raaf, gerente de "International Machinery Co.", que los fue a despedir.

# FINANCIAMIENTO DEL DESARROLLO ECONOMICO RECOMIENDA COMITE A LOS JEFES DE ESTADO

Acuerdos de los Representantes Presidenciales en Washington

Un total de 27 recomendaciones acordó hacer a los Jefes de Estado el Comité de Representantes de Presidentes formado por iniciativa del Primer Mandatario norteamericano, para resolver diversos problemas económicos, financieros y de desarrollo en América.

Estas recomendaciones fueron aprobadas al término de tres períodos de sesiones, en las cuales actuó en dos el señor Dario Sainste-Marie, y en la última, el señor Alberto Sepúlveda, secundado por el arquitecto señor Hernán Larrain.

A continuación destacamos siete de las recomendaciones hechas por el Comité Interamericano de Representantes Presidenciales:

**"FINANCIAMIENTO DEL DESARROLLO ECONOMICO"**— Estudios adicionales por parte de la Organización de los Estados Americanos y de la Conferencia Económica que ha de llevarse a cabo en Buenos Aires en 1957, del problema relacionado con el financiamiento del desarrollo económico y social en el hemisferio. A este respecto, los Representantes Latinoamericanos consideraron la necesidad de establecer un Banco o Fondo Interamericano con tal propósito. Sostuvieron que las organizaciones internacionales de financiamiento que actualmente funcionan no son suficientes. El Representante de

los Estados Unidos expresó su convencimiento de que los recursos disponibles de las instituciones públicas existentes son adecuados para satisfacer la demanda efectiva y que se programaría más utilizando dichos recursos que fundando nuevas instituciones de crédito.

Para esta recomendación se tomaron en cuenta los proyectos presentados por Chile, Cuba, y Venezuela. Estos proyectos y el presentado por nuestro país sobre un Banco Interamericano General en la Conferencia de Ministros de Hacienda o Economía de Río de Janeiro, de 1954, son coincidentes y tratan de aplicar fondos públicos para el desarrollo económico. Existe el convencimiento de que próximamente en Buenos Aires,

los países latinoamericanos programarán efectivamente en la concreción de estas ideas.

**"IMPEDIMENTOS TRIBUTARIOS A LA INVERSION PRIVADA DEL EXTERIOR"**— Trata de la eliminación de impuestos y otros obstáculos al movimiento del capital privado.

**"FOMENTO DEL COMERCIO INTERNACIONAL"**— Que se celebren reuniones de expertos gubernamentales, altamente capacitados para que estudien los aspectos principales del comercio internacional de las Repúblicas Americanas y recomienden medios que podrían estimular dicho comercio.

**"FLETES MARITIMOS Y FLUVIALES"**— Que el Consejo Interamericano Económico y

Social amplíe el estudio de los factores que determinan las tarifas de fletes marítimos y fluviales en el comercio interamericano.

**"PROBLEMAS ECONOMICOS DE DIVISAS"**— Que se consideren en la Conferencia Económica de Buenos Aires de la Organización de los Estados Americanos los problemas relacionados con las divisas.

**PROGRAMAS DE BECAS DE**

**LOS ESTADOS AMERICANOS**— Iniciación de un programa anual de 500 becas, independientes de las actuales.

**"APLICACION PACIFICA DE LA ENERGIA NUCLEAR"**— Establecimiento de una Comisión Interamericana de Energía Atómica, que serviría como centro de consulta en materias relacionadas con la aplicación pacífica de la energía nuclear.

## ATENCION PREFERENTE EN AMERICA PARA VIVIENDAS DE INTERES SOCIAL

Acuerdo del Comité de Delegados Presidenciales

Uno de los temas propuestos por el delegado chileno en el Comité Interamericano de Representantes Presidenciales, decía relación con "Estudios del Problema de Financiamiento de la Vivienda de Interés Social", que el Comité trajo en la siguiente recomendación:

**"ESTUDIOS DEL PROBLEMA DE FINANCIAMIENTO DE LA VIVIENDA DE INTERES SOCIAL"**— Decide que, en el plazo de un año, se hagan los estudios que no habían sido ejecutados, indicados en la Resolución XXXVI de la Décima Conferencia Interamericana de Caracas de 1954, sobre la posibilidad de establecer un Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Social. Acuerda, además, financiar estos estudios con la cantidad de treinta y cinco mil dólares.

Este proyecto chileno, ha obtenido, desde el año 1953, el respaldo de varias resoluciones interamericanas y fue aprobado, por unanimidad, en las resoluciones V y VI del IX Congreso Panamericano de Arquitectos, y en la Resolución N.º 12 de la Primera Reunión Técnica Interamericana de Vivienda y Planeamiento, convocada por la Organización de los Estados Americanos, en la ciudad de Bogotá, en diciembre de 1956. En la reunión de clausura de esta última conferencia, el Presidente del Consejo Interamericano Económico y Social, doctor Washington Bermúdez, manifestó que este proyecto tenía la más alta trascendencia para nuestro continente.

Las Naciones Unidas acaban de publicar, en Nueva York, un completo resumen sobre el financiamiento de viviendas en todo el mundo, en la parte dedicada a América Latina, destaca el texto íntegro de la Resolución N.º 12 de Bogotá, antes referida sobre este proyecto.

Los recientes acuerdos del Comité de Comercio de la CEPAL, en las reuniones que se celebran en La Paz, refuerzan las bases de este proyecto, ya que propician el establecimiento de industrias supranacionales cuyos productos circularían libremente dentro de los países de América Latina.

## DELEGACION CHILENA A LA OIT VIAJARA HOY A GINEBRA

Hoy partirá por vía aérea, la delegación chilena a la 44.ª Conferencia Internacional del Trabajo, que iniciará sus reuniones en Ginebra, el día 3 de junio de 1957.

Delegados gubernamentales señores Joaquín Martínez Arenas, Subsecretaría General de Gobierno, y Fernando Domínguez Silva, representante de Chile ante las Organizaciones Internacionales en Ginebra.

Delegados suplentes y consejeros técnicos gubernamentales: señores Lemouche Kersch Ojeda, Consul de Chile en Ginebra, y Fernando Ochoa Baglioni, Director del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo.

Delegados de los trabajadores: señores Tullio Ríos Troncoso, presidente de la Confederación Nacional de Empleados de Industria y Comercio.

Delegados de los empleadores: señor Juan Díaz Salas, gerente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

La cuatragésima reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo se inaugurará el 3 de junio de 1957 y funcionará hasta el 28 del mismo mes. Los temas a tratarse son los siguientes:

- 1) Memoria del Director General.
- 2) De conformidad con el reglamento, el Director General de la OIT someterá una memoria a la Conferencia.
- 3) Cuestiones financieras y de presupuesto.
- 4) Corresponderá a la Conferencia examinar y aprobar el presupuesto de la OIT para el ejercicio de 1958 y tratar cualquier otra cuestión de carácter financiero que se le someta, de conformidad con el reglamento fiduciario.
- 5) Informaciones y memorias sobre la aplicación de convenios y recomendaciones.
- 6) La Conferencia habrá de examinar un resumen de las informaciones y memorias comunicadas por los Go-



A LA ASAMBLEA DE LA O. I. T. — Don Joaquín Martínez Arenas, Subsecretaría General de Gobierno que hoy parte a Ginebra, encabezando la Delegación Chilena a la Asamblea Anual de la OIT.

### Bachillerato especial habrá en julio para alumnos de Ingeniería

El Consejo Universitario, en su sesión ordinaria de ayer, acordó que los postulantes a alumnos de las escuelas con matrícula semestral, tendrán derecho a una repetición del bachillerato en el mes de julio.

Este acuerdo beneficia a los interesados en matricularse en la Escuela de Ingeniería, dependiente de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

### MUEBLES DE OCASION

47—LIRA—47

DORMITORIO NORMANDO con ropero 2 cuerpos, once piezas \$ 115.000—

COMEDOR NORMANDO Buffet, mesa, seis sillas \$ 25.000—

DORMITORIO FRANCÉS Confeccionado en lino, once piezas, hermoso diseño, tallado a mano \$ 150.000—

47—LIRA—47

### CLUB SOCIAL BOLIVIANO

PARIS 888 — FONO 67624

ALMUERCE UD. ECONOMICAMENTE EN PLENO CENTRO

Regio cubierta, a solo \$ 200.— Tres platos y postre. Extras especiales — Mariscos y platos de la temporada.

LLEGO LA RICA CHICHA DE MALLOA

CLUB SOCIAL BOLIVIANO

PARIS 888 — FONO 67624

## Comodidad antes que nada

Ud. ha cumplido en la vida trabajando esforzadamente y fundando una familia bien constituida. Justo es que ahora busque su propia comodidad, que será, a la vez, la de todos los suyos, comprando un número para el próximo sorteo de la Lotería de Concepción



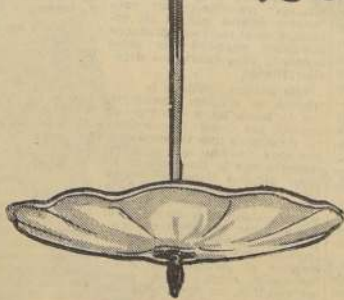
**50 MILLONES**

Entero \$ 5.000 Vigésimo \$ 250

domingo 2 de junio

LOTERIA de CONCEPCION

**AHORA**  
La nueva línea  
**FAMELA**  
1957



Con plafonier de cristal murano trabajado a mano, con tulipas de maila metálica y tulipas de ópalo legítimo, en colores dorado a fuego.

**FAMELA DAVILA 675**  
POR RECOLETA

si es Famela... es lo mejor





## Convenios con Argentina

CABAN de terminar, con feliz éxito, los estudios

## Recomendaciones a la OEA

de Especial importancia se le dió al problema del financiamiento público y privado para promover programas de desarrollo económico, reconociéndose la conveniencia de crear una entidad financiera propia, dedicada a satisfacer sus necesidades, en los países latinoamericanos, ya que los aportes de los organismos internacionales son insuficientes. En relación con esta misma materia, y con el fin de facilitar la

## El adulterio en el cine

arruinan. En un ataque de

De BENJAMIN E. WEST  
Khrushchev y la producción soviética

Muchas otras materias fueron abordadas por el Comité y es de esperar que las recomendaciones a las que se refieren las puestas en práctica por la OEA, para elevar en forma positiva el nivel socio-económico y cultural de América Latina.

que sacrifican en aburridos

y la producción soviética

Don Luis Carrera, informó que esa ciudad carecía de fuerzas para resistir, después de que Juan Esteban Mesa, con un oficio, en que pedía pronta entrega de Concepción. La Segunda División para quedó escampada en El Meridiano. En la mañana del 2 de mayo, el capitán don Diego de Benavente llevaba un oficio dirigido al general Pareja, que Carrera le exigía de las armas, abandonando Concepción y todo el litoral.

---

ión soviética

## Homenaje de la Armada

El Club de Leones de San Diego rindió homenaje a la Armada Nacional en su sesión pública realizada en el Club de la Unión. Durante este acto desarrolló un lucido programa literario-musical que contó con la colaboración del dúo de Germaine, de Eduardo Siemwicz, concertista en violón Germaine, de Eduardo Siemwicz y de otros artistas. Rindió homenaje a la Armada de

rar las cosas nuestras. Sin du  
da alguna, habrá de tratar  
de la cuenta de los aconteci-

mientos artísticos más notable de la actual temporada sinfónica en el cine Astor.

Francisco J. Díaz Salazar, representante especial del Club Internacional y contestó, diciendo sus elogios a los dos atletas, el comandante en jefe Armando, viceministrante Francisco O'Ryab.

En este acto el león Abbeduto, secretario del Club, Santiago, hizo entrega al comandante en jefe de la Armada un artístico bronce con

deria que se vende y se tr  
hacienda.

A veces duele vivir

2. o. — Que el producto de la impuesto sea utilizado en un 25 por ciento, para financiar asignaciones familiares, y un 75 por ciento, exclusivamente por la CORFO, destinados a fines de Fomento de la Producción, mediante aportes de

aspasa como un palacio o una

can largamente. B

Naturalmente, para la aplicación de estas ideas, además ser necesaria una ley, interviene una cantidad de factores variables cuyos detalles, por muy amplios, no he conseguido en la presente, quedando a las geratas órdenes para el caso los estime necesarios.

Saluda muy atentamente  
Atd. — un escaudero. — C.  
Medellín, Valparaíso.

I  
 san  
 de  
 re.  
 la al  
 nel  
 p  
 pero  
 s  
 s  
 VOI

Apu  
 Com  
 alla  
 msta  
 dial  
 tto q  
 de de  
 vadr  
 En  
 el di  
 e. So  
 tempo  
 Dor  
 d'una  
 mato  
 nario  
 al co  
 equi  
 Tuo  
 naria  
 tibia  
 que  
 va  
 cipi  
 I  
 I  
 os  
 de

El  
 ut  
 fi  
 fic  
 un  
 um  
 mal  
 di  
 re  
 ter  
 e  
 po  
 di



DIPUTADO HUGO MIRANDA  
FUE AYER DECLARADO REO  
Quedó en libertad bajo fianza

LA SERENA, 29 (Por LUIS MUÑOZ, correspondiente).— En la mañana de hoy, el Ministro Sumariante, don Hernán Urrutia, declaró reo al diputado radical por Coquimbo, Hugo Miranda Monreal, cuyo cargo declaró aprobado la Corte Suprema, en el proceso que se sigue por "injurias graves" al Presidente de la República.

## VOLVIO A QUEDAR PENDIENTE EL DEBATE EN EL CEN RADICAL

Diputados acordaron aprobar la cuenta de Ríos Valdivia. Con asistencia de todos sus vocales y la mayoría de sus parlamentarios, el CEN del Partido Radical continuó ayer el debate político que inició en la sesión anterior, y de su presidente, Alejandro Ríos Valdivia.

En la sesión de ayer, hablaron el diputado Lázaro Muñoz Alegría y los señores Julio Durán y Arturo Torres. Durán refirió sus críticas a las últimas actuaciones del CEN y, al mismo tiempo, se manifestó con respecto a los contactos de su partido con los sectores de la extrema izquierda.

## EJECUTIVO SOLICITO URGENCIA PARA ZONA FRANCA DE IQUIQUE

Al mediación de ayer, se recibió en la Cámara de Diputados un oficio del Ejecutivo, por el cual se hace presente el trámite constitucional de la urgencia para el despacho del proyecto que declara zona industrial franca a Iquique y Pisco.

Esta urgencia será calificada por la Cámara en su sesión ordinaria del próximo martes.

# Senador Jorge Alessandri objetó despacho de proyectos de ley sin financiamiento

Allende propuso Comisión Mixta para estudiar problemas del Norte

El Senado calificó ayer de "simple" (despacho dentro de treinta días) la urgencia hecha presente por el Ejecutivo, para el despacho del proyecto que autoriza al Presidente de la República para enajenar predios fiscales en Chile Continental, Aisen y Magallanes.

PUERTO MAYOR.— Después de un extenso debate, la Sala acordó enviar nuevamente a Comisión el proyecto, en segundo trámite constitucional, que tiene a la categoría de Puerto Mayor al de Caldera (provincia de Atacama).

## CAMARA Y SENADO RINDIERON HOMENAJE A DIPUTADO MALLET

En la sesión ordinaria de ayer de la Cámara de Diputados, representantes de todos los partidos, excepto el Nacional, rindieron homenaje a la memoria del diputado socialista por Valparaíso, Armando Mallet Simónetti, fallecido el viernes 24 del mes en curso.

En la Cámara de Diputados, representantes de todos los partidos, excepto el Nacional, rindieron homenaje a la memoria del diputado socialista por Valparaíso, Armando Mallet Simónetti, fallecido el viernes 24 del mes en curso.

## Juntas del PAL y Partido Nacional aprobaron pacto de acción política

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en sesión de mediación de ayer, y la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, en sesión de ayer, ratificaron el Pacto Político y Electoral, firmado por las Mesas Directivas de estas colectividades y del Movimiento Republicano.

## POLITICOS CAMBIAN IDEAS SOBRE PROXIMA ELECCION EN VALPARAISO

Los presidentes de los partidos Liberal, Conservador Unido, Agrario Laborista y Nacional se reunieron ayer, con el objeto de cambiar ideas sobre la próxima elección de Valparaíso, y que al efecto, estaría pensando en la candidatura del senador Raúl Rettig.

## Construcción de fábrica de cenizas de soda será comenzada en junio

El gerente general de la Corporación de Fomento, señor Luis Adad, informó ayer a los diputados por Tarapacá, Hermilio Tamayo y Pedro Muga, que a fines del próximo mes de junio se iniciará en Iquique la construcción de la fábrica de cenizas de soda, acto al cual concurrirá S. E. el Presidente de la República.

## SOLUCION DE PROBLEMAS DE MALLECO AGITA UNA COMISION DE LA ZONA

La solución de diversos problemas de Malleco ha agitado una comisión de diputados de Curautin, Rancagua y Angol, que en compañía de los señores Carlos Alvarado, Julio Sepúlveda y los señores Muga Castro y Oscar Barrientos, de Curautin, viajaron al Ministerio de Salud, para discutir la solución de los problemas de Malleco.

## Parlamentarios del norte acordaron solidarizar con Municipio de Iquique

Reconocen que el abandono de esa zona data "desde hace muchos años". Presididos por el diputado Manuel Magallanes, en la tarde de ayer se reunieron en una de las salas del Palacio de la Cámara de Diputados, los parlamentarios de las provincias de Coquimbo, Atacama, Antofagasta y Tarapacá.

## Salas de Baño \$ 98.000.-

COMPUESTA DE:  
\* Baño de reventar, fierro fundido, enlucado, con fittings.  
\* W. C. silencioso, Fanalosa, con fittings y asiento.  
\* Lavatorio de pedestal, Fanalosa, con fittings.  
\* Bidet Fanalosa, con fittings.

## El nuevo tocadiscos automático RCA Victor D-45-1

proporciona música en forma continua, ricamente sonora, cómo y cuándo Ud. la desea.

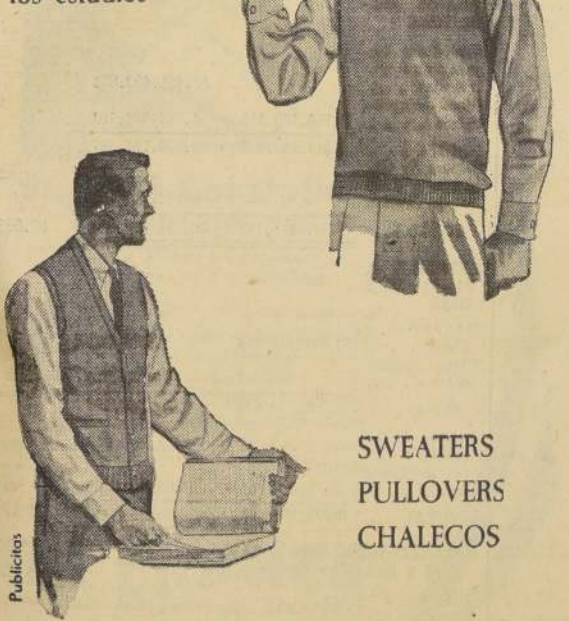
Toca por sí solo 8 discos de 45 r. p. m. ¡Colóquelos y luego descansen escuchando en cualquier receptor!

CONTROL DE VOLUMEN Y CAPSULA DE ALTA FIDELIDAD. ¡ES SENCILLAMENTE EXTRAORDINARIO!

LA Nueva Era DEL SONIDO  
**RCA VICTOR**



Una combinación perfecta en los estudios



SWEATERS  
PULLOVERS  
CHALECOS

En su tienda encontrará estos y otros encantadores modelos creados por Jantzen para Ud.



Aguja permanente de sifra. Para corriente alterna de 220 volt 50 ciclos.



## Corte Suprema ordenó la libertad de 2 campesinos que robaron por hambre

Llevaban detenidos un tiempo mayor del que fueron condenados

Un fallo de hondo contenido humano que permitirá recuperar a más tardar su libertad mañana a los dos reos que robaron una oveja para comer a sus hijos, dictaron ayer los ministros de la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones, señores Alberto Matta Blanco, que redactó la sentencia, Jorge Cerutti Narváez y Alberto Echevarría Carró. Se inició el caso en el Juzgado de Santa Cruz el 27 de agosto de 1956, al comparecer ante el juez don Emilio Taglio Villarroel, el propietario del fundo "La Cabaña", señor Sergio Aguiló Vargas, quien declaró que había observado durante las últimas semanas la desaparición de veintidós ovejas. Avalió los animales en doscientos cincuenta mil pesos.

La policía de Paredones, localizada donde ocurrió el hecho, aprehendió a los campesinos José Mercedes Guerrero Parraguez y José León Gasta Tolo, por aparecer entre otros autores de la sustracción de uno de los animales. Ninguno de los dos acusados en el delito. Declaró Zolito Gasta que su salario acordado a ciento veinte pesos diarios y que había sido sufriendo hambre los días del sábado 17 de agosto, en que habitualmente comían un poco más.

Los dos campesinos, que no tenían que comer, sus hijos lloraban de hambre y no había ni siquiera un mendrugo de pan para apaciguarlos. Desesperado, Gasta con su mujer, se dirigió al rancho de los compañeros de labores José Mercedes Guerrero, padre también de cuatro niños menores, pero éste se hallaba en la misma situación. Dispuestos a apagar el llanto de los niños con algún trozo de carne se dirigieron furtivamente a una colina donde pastaban millares de ovejas y mataron una. Evidentemente la llevaron a la choza de Gasta, donde la asaron al palo, en medio del regocijo de los doce muchachos que prontamente se arrojaron junto a la hoguera en espera de un succulento bocado.

## Corte Marcial declaró inadmisibles los recursos de queja a favor de detectives

Quedan a firme las encargatorias de reos dictadas en su contra

La Corte Marcial desechó, por unanimidad, los recursos de queja interpuestos a favor del Prefecto de Investigaciones, don Raúl del Campo, del comisario don Juan Ruiz Oropesa, del teniente don Edmundo Oropesa, del teniente don Eduardo Lazo, del teniente don Donato Durán, implicados en el proceso por daños a la imprenta Horizonte.

Los recursos por los primeros cinco reos fueron deducidos por el abogado don José Otero Bañados y el que trataba de favorecer a los tres restantes, por el abogado don Sergio Miranda Carrington. La declaración de inadmisibilidad que recayó en los mencionados recursos, basó en que no fueron deducidos por procuradores del número ni tampoco concurrieron a interponerlos los interesados.

El fallo desechó, por la Corte Marcial, que al desear los recursos de queja a favor de los ocho policías mencionados, se le dio una encargatoria de reos, dice lo siguiente: Visión y teniente presente: La queja deducida por el abogado don José Otero Bañados en representación de los reos Raúl del Campo, Juan Ruiz Oropesa, Edmundo Oropesa, Eduardo Lazo, Donato Durán, fue en contravención al artículo 388 del Código Orgánico de Tribunales, N.º 161 del Código de Justicia Militar, y al de la Ley del Consejo de Abogados, puesto que no fue deducido por Procurador del Número, ni concurrieron a interponerlos los interesados.

El fallo desechó, por la Corte Marcial, que al desear los recursos de queja a favor de los ocho policías mencionados, se le dio una encargatoria de reos, dice lo siguiente: Visión y teniente presente: La queja deducida por el abogado don José Otero Bañados en representación de los reos Raúl del Campo, Juan Ruiz Oropesa, Edmundo Oropesa, Eduardo Lazo, Donato Durán, fue en contravención al artículo 388 del Código Orgánico de Tribunales, N.º 161 del Código de Justicia Militar, y al de la Ley del Consejo de Abogados, puesto que no fue deducido por Procurador del Número, ni concurrieron a interponerlos los interesados.

El fallo desechó, por la Corte Marcial, que al desear los recursos de queja a favor de los ocho policías mencionados, se le dio una encargatoria de reos, dice lo siguiente: Visión y teniente presente: La queja deducida por el abogado don José Otero Bañados en representación de los reos Raúl del Campo, Juan Ruiz Oropesa, Edmundo Oropesa, Eduardo Lazo, Donato Durán, fue en contravención al artículo 388 del Código Orgánico de Tribunales, N.º 161 del Código de Justicia Militar, y al de la Ley del Consejo de Abogados, puesto que no fue deducido por Procurador del Número, ni concurrieron a interponerlos los interesados.

El fallo desechó, por la Corte Marcial, que al desear los recursos de queja a favor de los ocho policías mencionados, se le dio una encargatoria de reos, dice lo siguiente: Visión y teniente presente: La queja deducida por el abogado don José Otero Bañados en representación de los reos Raúl del Campo, Juan Ruiz Oropesa, Edmundo Oropesa, Eduardo Lazo, Donato Durán, fue en contravención al artículo 388 del Código Orgánico de Tribunales, N.º 161 del Código de Justicia Militar, y al de la Ley del Consejo de Abogados, puesto que no fue deducido por Procurador del Número, ni concurrieron a interponerlos los interesados.

**¿Ya envió el cupón de Licores Mitjans?**

**Tiene plazo hasta el 2 de Junio.**

En cada botella de Licores Mitjans Ud. encontrará un cupón. Envíelo a casilla 189-D, Santiago. A vuelta de correo recibirá un boleto numerado. El segundo sorteo de 6 posojos gratis a Buenos Aires, en aviones LAN DC-68 y, además, de 1.000 nacionales en efectivo para cada premio, se realizará el 2 de junio.

**Así retribuyen LICORES MITJANS la confianza de sus consumidores.**

**3 CASAS SE QUEMARON AYER EN VALDIVIA**  
VALDIVIA, (Villalobos, Corresponsal). — Tres casas de la Población Perú, de la Corporación de la Vivienda, se quemaron ayer en esta ciudad debido al calentamiento de una estufa eléctrica que prendió fuego a paredes de vestir que se secaban en el interior de una pieza.

**ALLANADO EL HOTEL "C'EST SI BON"**  
El Hotel "C'Est Si Bon", ubicado en calle París entre Londres y San Francisco, allanado ayer, aproximadamente a las 18.40 horas, por fuerzas policíacas.

**Fue encontrado muerto en el túnel Alquitue**  
LONCOCHE, (Corresponsal). — Ayer a las cuatro de la tarde fue encontrado, horriblemente mutilado, el cadáver del vecino de Villarrica, Juvenal Rodríguez Álvarez.

**UN AGREDIDO A TIROS QUEDO HOSPITALIZADO EN ESTADO GRAVÍSIMO**  
Un desconocido que huyó disparando ayer varios tiros de revólver contra Oscar Díaz Díaz, en la esquina de Dolores con 5 de Abril, a las 1.15 de la madrugada de ayer, el agredido quedó hospitalizado en la Posta N.º 3, debido a que recibió heridas graves al penetrar los proyectiles en su abdomen.

**CAYO DESDE ANDAMIO DEL 6.º PISO: GRAVE**  
El obrero constructor, Segundo Montalvo, cayó ayer, a las 14.45 horas, desde el andamio del sexto piso del edificio en construcción de Gálvez 118 al pavimento la calle, quedando gravísimo, por lo que fue hospitalizado en la Posta Central.



**NO HUBO QUORUM PARA LA SESION MUNICIPAL**  
Por falta de quórum, no se reunió ayer la Municipalidad de Santiago.

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
CURSOS POPULARES DE INVIERNO EN EL APRENDIZAJE DEL MANEJO EN AUTOMOVILES CON Doble CONTROL DE INSTRUCTORES PROFESIONALES AMIGOS SUSOS  
INFORMES MATRICULA-DOCUMENTOS  
MAGWER 728  
TELEFONO 30928-CASILLA 954

## Autonomía municipal reconocida por la Constitución desean Gobiernos Comunales

Acuerdos previos comenzarán a ser dilucidados en sesiones plenarias

**CONCIERTO EN HONOR DE DELEGADOS OFRECERA LA ORQUESTA FILARMONICA**  
Hoy se efectuará la primera sesión plenaria de trabajo de la Sexta Conferencia Nacional de Municipalidades, la que ayer continuó su desarrollo en la sede de la Municipalidad de Santiago, en la sala "Derecho Municipal y Bases para una reforma", estuvo a cargo de profesor universitario, señor Mario Bernasconi.

Programa de hoy — De acuerdo con el programa oficial, las jornadas de trabajo de esta conferencia estarán sujetas a la siguiente distribución: De 9 a 10.30 horas — Comisión de trabajo. De 10.45 a 12.30 horas — Segunda sesión plenaria en la que se conocerá el trabajo preparado por la Comisión de "Establecimiento de las bases para una modificación de las leyes municipales". De 13 a 14 horas — Tercera sesión plenaria para discutir el tema "Modernización del sistema tributario municipal". De 14.15 a 16 horas — Concierto en honor de los delegados. Mañana las labores se reanudarán a las nueve horas, para la elección de los consejeros que representarán a las diversas agrupaciones provinciales ante el Comité Ejecutivo de la Conferencia.

Comandante de Aeronave de la Línea Aérea Nacional, señor Pedro Gasc Opatto, que acaba de convertirse en millonario del kilómetro, despus de nueve años de desempeño en esta empresa, al hacer un total de 434 kilómetros, los que agregados a los ochenta y nueve recorridos que ha hecho en el total de 523 kilómetros, hacen un total de 486 kilómetros. Los cinco comisiones de trabajo actúan de 9 a 12.30 y de 13 a 16 horas y varias puestas en común al debate y aprobaron conclusiones que hoy comenzarán a ser analizadas en la sesión plenaria que se iniciará a las 10.45 horas.



**DIRIGENTE GREMIAL SERA AGASAJADO HOY**  
El Secretario General de la Federación de Obreros de la Industria de Chile, señor Fernando Calderón, será agasajado hoy de un homenaje que le ha sido preparado por sus compañeros de Trabajo de la Industria Hispánica.

**CURSOS DE PEDIATRIA SE INICIAN EN VALPO.**  
Bajo los auspicios de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, el sábado se inauguraron en Valparaíso, los Cursos de Perfeccionamiento, que durarán todo el presente año. Estos cursos corresponden a Capítulos de Pediatría, y estarán a cargo del profesor doctor Arturo Baeza Goffi. Se desarrollarán en el Hospital de Niños de Valparaíso, durante los días sábados.

La firma "Caroszi", que este año celebra sus Bodas de Oro 1907-1957, realizando tres grandes sorteos con valores repartidos el 12 de este mes el primero de ellos, en la ciudad de Valdivia. Los premios principales consistieron, en esta ocasión, en tres motocicletas "Vespa". Una de ellas favoreció al señor Enrique Carrizo Díaz, obrero de 37 años, quien aparece en el presente grabado recibiendo este obsequio. Durante el acto de entrega, que fue presidido por un representante de la firma "Caroszi", se congregaron numerosos vecinos del señor Carrizo, quienes lo felicitaron cordialmente por su buena suerte.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Estado de situación al 30 de abril de 1957 practicado a petición de la Superintendencia de Bancos

ACTIVO		PASIVO	
	Totales		Totales
<b>FONDOS DISPONIBLES</b>		<b>EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS</b>	
Doc. Computables e Encaje s/leyes	1.062.625.409	Acreeedores en cuentas corrientes	53.451.409.836
Especiales	4.834.044.160	Otros compromisos	8.371.149.151
Caja y depósitos en el Banco Central de Chile	7.519.334.427	SUMA	8.371.149.151
Canje, especies y depósitos en otros Bancos	501.706.534	Boletas de Garantía y Cartas de Crédito	58.896.797.567
Depósitos en el Exterior	13.917.713.530	TOTAL	8.371.149.151
<b>COLOCACIONES</b>		<b>EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS</b>	
Dadores en cuentas corrientes	4.469.855.544	Depósitos a Plazo	10.751.118.458
Préstamos	32.080.670.957	Otros compromisos	2.873.217
Documentos Descontados	18.625.455.894	SUMA	10.753.991.675
Otras Colocaciones	1.281.222.178	Boletas de Garantía y Cartas de Crédito	173.700.130
SUMA	56.457.204.573	TOTAL	10.753.991.675
<b>INVERSIONES</b>		<b>OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES</b>	
Bienes Raíces	3.731.175.451	Adudado a Bancos del país	4.900.000.000
Acciones del Banco Central	4.955.320.806	Adudado a Bancos del exterior	82.633.356
Otros Valores Mobiliarios	8.973.120.785	Redesuentos	11.471.388.679
Bienes Muebles	17.699.617.042	Dudas Hipotecarias a largo plazo	16.454.022.000
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>		<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>	
Préstamos en Bonos Hipotecarios	6.850.791.159	Bonos Hipotecarios en circulación	6.578.509.915
Préstamos en Bonos Reajustables	399.998.500	Bonos Reajustables en Circulación (Letra a)	399.998.500
Operaciones de Cambio y varias	15.394.605.896	Operaciones de Cambio y varios	4.709.282.230
<b>OTRAS CUENTAS DEL DEBE</b>		<b>OTRAS CUENTAS DEL HABER</b>	
Intereses y Descuentos	237.206.745	Intereses y Descuentos	1.748.603.589
Gastos de Administración	3.316.544.088	Otras Entradas	1.688.196.920
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>114.705.274.461</b>	<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>114.705.274.461</b>



# Codificación de leyes municipales se planteó en la Sexta Conferencia

Comisión respectiva puso término a sus labores

La solución de los problemas locales y el mejoramiento de las condiciones de vida en sus respectivos territorios jurisdiccionales estimó la Comisión de la Sexta Conferencia Nacional de Municipalidades, como el primer paso hacia la codificación de las leyes municipales. Dicha comisión puso término ayer, a sus deliberaciones y sus conclusiones comenzarán a ser discutidas hoy, en la sesión plenaria de la mañana.

Luego de un amplio estudio y extensas consideraciones, los acuerdos de dicha comisión se sintetizan en:

De acuerdo con lo expuesto, podemos fijar como primer punto para llegar a una codificación de las leyes municipales, su revisión y estudio, a fin de perfeccionar los sistemas vigentes, corregir algunos errores y llenar los vacíos que su aplicación ha ido destacando, labor que sin duda alguna es urgente y de absoluta necesidad para que las municipalidades puedan abordar con mediana eficacia la solución de los problemas locales y el mejoramiento de las condiciones de vida en sus respectivos territorios jurisdiccionales.

Cumplida esta primera etapa, sería posible formar un Código de las leyes municipales a base de los siguientes cuerpos legales: Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades; Estatuto de los empleados municipales de la República; Ley de Organización y Atribuciones de los Juzgados de Policía Local; Ley de Rentas Municipales; Ley de Construcciones y Urbanización y numerosas disposiciones dispersas en diferentes textos legales como por ejemplo: Ley sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas. Ley sobre venta de pisos o departamentos, etc.

Naturalmente que al realizar la codificación sería indispensable coordinar sus disposiciones, dadas a muchas otras ubicaciones y en algunos casos, incluso, optar por su supresión.

La labor antes señalada, de



TANCREDO PINOCHET

suvo delicada como se comprende fácilmente, debe estar a cargo de una comisión integrada especialmente por técnicos que cuenten, además, con una larga experiencia en asuntos municipales, cuya designación podría hacerse por el Comité Ejecutivo de la Conferencia Nacional de Municipalidades.

Para terminar, queremos señalar un somero esbozo de la estructura que podría darse a un Código Municipal, que contendría, en primer término un título preliminar y de seis libros, los que estarían divididos en títulos y éstos en párrafos.

**TÍTULO PRELIMINAR**

**Libro I**

De la Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

**Libro II**

De los empleados y obreros municipales.

**Libro III**

De la administración de la justicia local.

**Libro IV**

De las rentas municipales.

**Libro V**

De los planos reguladores, construcción de edificios y obras de urbanización.

**Libro VI**

De la responsabilidad, reclamo de ilegalidad y sanciones.

## FALLECIO AYER EL ESCRITOR Y EDUCADOR TANCREDO PINOCHET

"El libro de la vida de O'Higgins", deben tratarse muy bien, fueron las últimas palabras que escribió ayer poco antes de las 16 horas, el escritor, periodista, ex parlamentario y editor Tancredo Pinochet. Le Bruin, quien falleció a las 15.45 horas, víctima de un derrame cerebral.

A los 78 años, y después de haber publicado más de 50 libros, entre los que se cuentan ensayos, novelas, relatos y crónicas de viaje, murió en rebeldía, siendo "el único remero del barco de su vida". Su viuda, la señora Constanza Alexander, y sus tres hijos varones, Nelson, Walter y Clara, estaban junto a él desde el jueves pasado, cuando sobrevino el derrame. Durante todos estos días, Tancredo Pinochet se mantuvo en reposo, guardando cama, pero en completo dominio de sus facultades.

Hace unas semanas, había recibido una mención honoraria en un concurso de novelas, con su libro "Dos cabritos en Chile", su última producción. Estaba resolviéndose por cambiarle el nombre, por el de "Regalo de Navidad", con el objeto de permitir una mejor traducción al inglés, idioma al que se han vertido varios de sus trabajos y que dominaba ampliamente por haber residido un largo tiempo en los Estados Unidos.

**AGRESIVO Y PINTORESCO.**—La vida de Tancredo Pinochet estuvo jalonada de hechos que pueden ser calificadas de abierta rebeldía o de pintorescos. Fue candidato independiente a la Presidencia de la República, propietario de "La Opinión", y luego de "Así", periódico que representó finalmente la quiebra de las actividades periodísticas. Fundó una escuela de enseñanza por correspondencia y actuó activamente como

hombre de extrema izquierda. **ABUELO TIerno.**—Sus nietos habían ocupado su firme coherencia, y Nelson, de seis años, estaba leyendo "La vida de

O'Higgins", en compañía suya. Por eso, con mano vacilante, escribió con lápiz una frase: "El libro de la vida de O'Higgins", deben tratarse muy bien. Minutos después, moría.

## Revolucionario sistema de ventas ofrece desde mañana Fábrica "Tala"

En sus dos establecimientos ofrecerá ventajas al público

Un sistema de venta popular, en que el propio comprador puede apreciar que se trata de una ventaja a su favor, establecerá desde mañana viernes la conocida y acreditada Fábrica de Camisas "Tala", en sus dos locales de venta: San Diego 3050 (sede de la fábrica) y en Matías Cousiño 107, su nuevo depósito de ventas.

La Fábrica "Tala" ha querido innovar en las tradicionales campañas de "liquidación" que conoce el público, y se dispone a ofrecer mañana una venta realmente conveniente para el comprador, como lo puede apreciar quien pase a sus establecimientos. Consiste ella en ofrecer buena calidad y bajos precios, de tal manera que el cliente podrá apreciar, a la simple vista, que efectivamente, se trata de beneficiarlo. Los compradores quedarán así plenamente satisfechos.

**HABLA EL PROPIETARIO.**—El propietario de estos establecimientos, a quien visitamos, nos dijo:

"Este método de venta es muy acertado en los países europeos, donde el comercio veía por la economía del público consumidor, ofreciéndoles mercancías de alta calidad a precios muy populares. Cumple así con un principio de solidaridad so-

cial, cual es el de ayudar a los hogares modestos, ofreciéndoles mercancías al alcance de sus bolsillos, pero sin que decaiga la calidad. Así, los compradores, junto con desembolsar de acuerdo a sus recursos, hacen compras que significan una inversión con sentido económico.

"Por lo tanto —nos agrega—, esta modalidad de venta que pondremos en práctica mañana, resultará, desde todo punto de vista, novedoso y hasta —me atrevo a decirlo— revolucionario. Es una nueva forma de liquidación popular, que estoy cierto redundará en beneficio positivo de los compradores. Ellos comprobarán que la fábrica de camisas "Tala" es un nuevo faro para su economía."

**LISTA DE PRECIOS.**—Luego nos dice nuestro entrevistado, que hoy mismo publica la lista de precios en este mismo diario, para que el público elija a priori sus artículos, pudiendo, desde mañana, ir a comprobar las excelentes calidades y buena confección de la mercadería que fabrica "Tala". De la acogida que encuentre este fabricante de parte del público en sus dos establecimientos, dependerá que continúe con estos sistemas de venta, que están llamados a favorecer los bolsillos populares.

## El cigarrillo que usted fuma...

aparte de proporcionarle placer, representa una contribución al progreso del país y al bienestar de sus habitantes, mediante los impuestos incluidos en su precio. Donde usted actúe, donde usted vaya, una obra, de la que disfruta la colectividad toda, ha recibido su aporte, hecho en el momento mismo en que compra una cajetilla. Para esas iniciativas, el Estado recibió de los cigarrillos, en 1956, más de siete mil millones de pesos.

Por eso, el cigarrillo que usted fuma significa algo más que la satisfacción de consumir un producto de superada calidad.



COMPANÍA CHILENA DE TABACOS



## en Super G Constellation es tanto más agradable!

Viaje en el más prestigioso de los aviones intercontinentales

Herederos de los Constellation y de los Super Constellation, los Super G representan el sumo del confort aéreo.

Espaciosas cabinas climatizadas, acomodaciones especiales Air France, con amplios sillones-coma, atención de gran clase...

...Todo contribuye a hacer del Super G Constellation el favorito de la élite internacional.

AHORA en los mismos aviones Super G AIR FRANCE dispone de un cierto número de asientos CLASE TURISTA, cuya tarifa es 30% inferior a la de PRIMERA CLASE.

**AIR FRANCE**

LA RED AEREA MÁS EXTENSA DEL MUNDO

Huancayo 1076, Fono 64344 86808

Y OFICINAS DE TURISMO

En provincias: Agencias L.A.N.



A LA VANGUARDIA DEL PROGRESO

4

grandes del Invierno en Los Gobelinos

## LODEN TWEED GAMUZA PEINADO

Abrigos hechos en los propios talleres de Los Gobelinos, uno a uno, como de medida y a precios más bajos que de confección

Sobretudo LODEN hecho en fino casimir de lana, surtido completo de tallas y colores de moda, modelos derecho, y cruzado, tipo Sport

\$ 12.500

Magnifico sobretudo hecho en TWEED de lana Marino, hechura raglan y derecho, surtido completo de tallas y originales colores. Es la prenda indicada para Sport y viajes

\$ 12.980

Sobretudo hecho en fina GAMUZA de Lana, modelos derecho, raglan y cruzado con cinturón, que comprenden la última línea de la moda.

\$ 25.700

Extraordinario sobretudo en finísimo casimir PEINADO, dibujo y coloridos clásicos, el abrigo para todo momento: abrigador, liviano, elegante. Cruzado, entallado y recto. 3 botones

\$ 29.600

Los Gobelinos

Ahumada esq. Compañía

vuelos directos a

**PUNTA ARENAS**

5 horas

EN MODERNOS Y CONFORTABLES CUADRIMOTORES DOUGLAS

LINEA AEREA NACIONAL



CHILE



Consulte a su Agencia de Viajes

Salidas: Jueves y Domingos a las 7 hrs.

Informes y reservas en nuestras Agencias: TEATINOS esq. COMPAÑIA y TEATINOS esq. LOS LIRIOS. Teléfonos: 82568 - 84608



**AL EXTRANJERO.** — A Mendoza. Buenos Aires, Montevideo y Río de Janeiro, don Ignacio Ureta Valdés.

**PARA HACER LA CARIDAD.** no se necesita tener millones, el gesto chico y anónimo, tiene valor enorme ante Dios. Ayude a los pobres que cobija el Hogar de Cristo. La miseria es enorme y hay tanto por hacer, su buena acción puede ser decisiva. Colecta Nacional el 4 de junio.

**COMIDA DE ANIVERSARIO.** — Esta noche se efectuará la comida de camaradería con que Unión Española celebra el 60º aniversario de su fundación. Esta fiesta, en la que tomarán parte los socios y sus familias se realizará en su sede social, Alameda Bernardo O'Higgins 911.

**EN MENDOZA.** — En esa ciudad, la señorita Adriana Fajardo Marchant.

tran en Francia por Jaime Zafarín, don Fernando Vives, don Fernando Vives, don Fernando Vives.

**EN RIO DE JANEIRO.** — Se encuentran en Río de Janeiro don Fernando Vives, don Fernando Vives, don Fernando Vives.

**VIAJEROS.** — A Colón, la señora Olga Ortúzar de Valdés. De su fondo en China, la señora Teresa García-Huidobro de Figueroa.



**EL CARAVELLE**  
de la  
**SUD-AVIATION**  
adquirido por  
**AIR FRANCE**  
es propulsado por  
**TURBO REACTORES**  
**ROLLS-ROYCE**  
**AVON**

ROLLS-ROYCE LIMITED - ENGLAND - SCOTLAND - CANADA - AUSTRALIA



**HOMENAJE A ITALIA.** — Aspecto captado durante el almuerzo-sesión ofrecido en homenaje a Italia por la Sociedad Geográfica de Chile, en el Club de la Unión. En la foto se ven, el Embajador italiano Excmo. señor Mario Lucchini, el presidente de la institución, don Gu-

**acontece...**  
POR VOLANDA ROSS

**CUARENTA SON LAS ACUARELAS** que está presentando Lucía Aguayo en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile. De las cuarenta, Lucía, puede contar una historia. Historia simple que se refiere al mundo que la rodea. La pintora es sentimental y ciento por ciento femenina. Cuando el día de la inauguración de la muestra ella conversaba con un grupo de amigas, estas la vieron con un abrigo de piel café con un sombrero en tonos pastel y velo sobre el rostro, de gran colorido, como uno de sus cuadros. ¿De dónde sacaste la inspiración del 197 le preguntaron—. "De una virgencita que tenía la empleada en su pieza y que yo veía, cada vez que entraba, con una vela a los pies; bueno y salió el cuadro". —contestó. Y el del crucifijo? "Pues, es el crucifijo que yo he visto desde pequeña en mi casa", —fue la respuesta. Para conocer la parte humana de la pintora, basta con solo ver los cuadros, representan lo suyo, el mundo simple que quiere, según ella misma expresa.

**"UN VIAJE A TRAVÉS DE AMERICA"**, título del curso de 12 clases de Leopoldo Castedo movió el ambiente cultural de Santiago, hasta ayer, día de la última clase. Las primeras clases fueron dictadas sin interrupción por el conferenciante, pero en la quinta el público se puso también a opinar y se formó un debate entre conferenciante y asistentes debido a la estrechez de la Sala en donde se realizaba la clase. El curso se dictaba en la Sala Valentín Letelier, cuando uno de los alumnos se levantó y le dijo al profesor de frente: "No podemos llegar con una hora de anticipación. Es indispensable buscar un local más apropiado". La gran mayoría de los asistentes estaban de pie, y los sentados habían tenido que pensar hasta en "la inmutabilidad del cangrejo", antes que la clase comenzara. Se produjo un diálogo en que lograron ponerse de acuerdo en el cambio del lugar. A la clase siguiente los alumnos con aires de triunfo y saludándose amistosamente tomaban colocación en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile. Fue la aplicación práctica del curso. Un pequeño

viaje entre la calle Huérfanos y la Alameda. Pero, el asunto de la estrechez de local siguió adelante en el curso de Castedo y cuando ya estaban pensando en buscar un teatro las clases dieron su nota final en la tarde de ayer.

**Y A PROPOSITO** de conferencias, los que fueron a la dictada por Alfonso Grech, Agregado Cultural de la Embajada de Francia, en la Sala Valentín Letelier, se encontraron con una novedad. Alfonso acompañó su conferencia con discos traídos de Francia por él mismo, con la colección más completa de las canciones en voga en París. Esto se mereció calurosos aplausos del público.

**Champi HAMETA ESPECIAL**  
SIN JABON NI ALCALI  
Insuperable

**Abrigos**  
DE CONFECCION FINA FORRADOS EN RASO DE REDA PIEL DE CAMELLO linceo olores, desde \$ 8.990.— EN DOVETINA, \$ 10.890.— EN TWEED, \$ 12.980.— PARA NIÑITAS TIPO LUCIO Y DE CALLE, desde \$ 7.490.— Gran surtido en PIQUETOS, batas, chaquetones, trajes, etc., salidas y billetes. CREDITO A SOLA FIRMA

**MODAS Guendelman**  
10 DE JULIO 145

**ALFA**  
LA MEJOR del MUNDO

PRECIO DESDE \$41.260.—

ENTREGA INMEDIATA - FACILIDADES DE PAGO

**Enrique Palma**  
ESTADO 18

**Antartic**  
O ACOMPAÑADO será siempre de su agrada

**Antartic**  
DRY GINGER ALE

**Antartic**  
DRY GINGER ALE

Cia. Cervecerías Unidas S. A. Chilena  
CHILENOS AL SERVICIO DE CHILE  
POR MAS DE 50 AÑOS

**COMPRE CON CREDITO**  
EN LAS TRES DIRECCIONES DE IMP. ELECTRO RADIO LA ORGANIZACION AL SERVICIO DE SU HOGAR

COCINAS ELECTRICAS 3 Y 4 PLATOS  
ENCERADORAS Y ASPIRADORAS SINDELEN FAKIR, SAHID, FAMELA  
LAVADORAS DE LAS MEJORES MARCAS  
JUGUERAS Y BATIDORAS  
PLANCHAS  
BALANZA "DETECTO" PARA EL BAÑO U. S. A.  
EXTRACTORES DE AIRE  
ESTO Y MUCHO MAS EN:

IMPORTADORA  
**Electro Radio LTDA**  
AHUMADA 19  
SAN ANTONIO 339 SAN ANTONIO 401

**¡Hay neumáticos de todos los tipos y medidas!**

**GENERAL INSA**  
M. R.

Si por casualidad su concesionario no tuviese en stock el que usted necesita, llame a INSA, fono 30111.

**INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.**

Confíe su pluma fuente a técnicos competentes

Su fina pluma fuente volverá a escribir con la corrección debida, después de ser reparada por el equipo de expertos de

**BUENA LAPICERA MEJOR REPARACION**  
MAGNIFICA ESCRITURA

**ÁHUMADA 190**  
**Clinica Plumas Fuente**  
**HUERFANOS 1106**



R. C.



## La Conferencia de la CEPAL Puso término a sus sesiones

**Hubo acuerdo para que la próxima reunión se celebre en Panamá**  
LA PAZ, 29. (UP).— La comisión económica de las Naciones Unidas para América Latina (CEPAL) clausuró hoy sus sesiones después de aceptarse por unanimidad la invitación del delegado de Panamá, Luis Clement, para que la próxima conferencia se celebre en su país. El secretario general de la CEPAL, Raúl Prebisch, convalidó los mayores aplausos del público al decir en el discurso de clausura que Bolivia

Prebisch manifestó también que este país, en su lucha valiente contra la inflación y por la estabilización, puede dar a América Latina un claro ejemplo de lo que puede realizarse con voluntad y firmeza, y el éxito de la política boliviana tendría invaluables repercusiones positivas en América Latina.

En otro discurso, el delegado Oliveira Campos declaró que la reunión terminada ha sido un

éxito cabal y dijo que los temas tratados no fueron, como antes, al azar, sino que se han convertido ahora en temas de gobierno que los políticos deben estudiar detenidamente.

La conferencia ha dado una interpretación realista a los fenómenos del comercio exterior y multilaterales de pagos. Ha manifestado que la ayuda externa nunca puede sustituir al es-

fuerzo que haga cada país. Más adelante dijo que es necesario aumentar la producción en cada zona por medio de la educación y la experiencia técnica, dentro de un marco de solidaridad y cooperación, y que se deben crear los mecanismos para dar mayor flexibilidad al comercio de América Latina a través de la multilateralidad de pagos.

## Manifestación japonesa frente a Embajada de Estados Unidos

TOKIO, 29. (UP).— Estudiantes japoneses izquierdistas tuvieron hoy un choque con la policía frente a la Embajada norteamericana en el curso de una ruidosa manifestación realizada para exigir que Estados Unidos ponga fin a la serie de explosiones nucleares experimentales iniciada ayer en Nevada.

Más de cien universitarios, agitando banderas y cantando "¡Amigos laboristas!", trataron de entrar en el recinto de la Embajada, pero la policía japonesa, que formaba un cordón de tres filas frente al edificio, contrató el ataque y puso a los estudiantes en fuga mediante una vigorosa y sorpresiva carga.

En el momento culminante de las manifestaciones, que se prolongaron buena parte de la tarde, los estudiantes, todos vestidos de negro, gritaban: "Queremos a Mao Arthur", pero el Embajador Douglas Mac Arthur había abandonado la embajada poco después de la llegada de los estudiantes. El resto del personal de la embajada partió más tarde, en nueve automóviles, pero los estudiantes no hicieron nada por cortarlos el paso o molestarlos.

La policía, sin embargo, tuvo que acudir en socorro de un fotógrafo de la United Press a quien los estudiantes intentaron agredir.

Abandonado el espíritu por una sorpresa lluvia, los estudiantes se dispersaron finalmente a las 5.30 P. M., después de una carga policial que los alejó a

cajal una cuadra de la embajada. Sin embargo, allí se agruparon por última vez y trataron de realizar una nueva y poderosa manifestación.

## Negociación para gastos de las tropas aliadas en Alemania Occidental

BOEN, 29. (UP).— Alemania Occidental se aproxima al final de sus negociaciones con los aliados occidentales, para llegar a un acuerdo mediante el cual ese país pagará 1.200.000.000 de marcos (750.000.000 de dólares) por el mantenimiento de las tropas aliadas en Alemania este año.

El anuncio fue dado por fuentes del Gobierno de Alemania Occidental.

La paga por ese concepto alcanzará un total de 1.450.000.000 (940.100.000 dólares) el año pasado.

Aún no ha sido terminado el acuerdo con Estados Unidos, que exige 650.000.000 de marcos (410 millones de dólares), o sea, la misma suma del año pasado. El Gobierno de Bonn le ofreció pagar la mitad de esa suma y discutir el pago del resto después de las elecciones generales señaladas para el 15 de septiembre. Funcionarios germanos creen que Estados Unidos aceptará esta solución, aunque no se ha llegado aún a un acuerdo final.

Las negociaciones comenzaron con Gran Bretaña el 14 de enero, y el 2 de marzo se anunció que se

llegó a un acuerdo. Desde entonces, han prosiguido las conversaciones con los otros aliados occidentales que tienen tropas en Alemania.

El Gobierno de Bonn ha asumido la actitud de que los aliados no tienen ya reclamos legales alguna, que hacer a Alemania Occidental respecto de tales pagos, y que los mismos se hacen sólo como contribución a la defensa occidental dentro del marco de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Además, los alemanes han declarado enfáticamente que no pagarán un centavo después del actual año, porque necesitarán todos los fondos disponibles para la organización del nuevo ejército.



NUEVA YORK. — El ex Presidente de Colombia, Dr. Eduardo Santos (izquierda) recibe la distinción por "Servicios distinguidos para la Democracia y los Derechos Humanos en América", de Hebert L. Matthews (derecha), un anterior poseedor de la distinción. Frances H. Grant, Secretaria General de la Asociación Interamericana observa. (Radiofoto United Press).

## Investigación de los efectos de la precipitación radioactiva

WASHINGTON, 29. — (UP).— William Neuman, bi-químico de la Escuela de Medicina de la Universidad de Rochester, Estado de Nueva York, declaró hoy que posiblemente se haya llegado ya al punto de sobrecarga de la atmósfera con estroncio radiactivo.

Con esto contradijo a otros dos hombres de ciencia que hablaban antes que él y que dijeron, uno, que

Neuman habló en una subcomisión parlamentaria de energía atómica que está investigando los efectos de la precipitación radioactiva resultante de pruebas nucleares, especialmente la acumulación de estroncio 90 en los tejidos óseos. Este elemento es un subproducto de la desintegración atómica y sus efectos son el cáncer óseo o leucemia.

Afirmó que "de cualquier manera que ustedes presenten la cosa", las futuras pruebas nucleares no deben ser superiores a unas pocas megatons de energía atómica. Dijo que otros hombres de ciencia, sostienen que el máximo permisible de "unidades" de estroncio 90 contenida en el cuerpo humano no debe pasar de 50, contra 100 fijado por otros hombres.

Los que hablaban antes que él fueron el doctor Merrill Eisenbud, de la Oficina de la Comisión de Energía Atómica de Nueva York, quien dijo que no obstante la acumulación de estroncio 90 en la leche, el no vacaría en dar a sus tres hijos toda la leche "contaminada" que quisieran, y el doctor J. L. Kulp, de la Universidad de Columbia, quien dijo que todas las "bebidas" sobre la precipitación en el aire, como "leche", "agua", "vino", "café", etc., presentan un peligro de una guerra atómica.

## Siete bombas fueron encontradas bajo un puente en Argentina

BUENOS AIRES, 29. — (UP).— Otras siete bombas fueron halladas bajo un puente ferroviario cerca de Riquelme, donde un obrero de sanidad recogió una hace dos días y la llevó a una estación de policía.

Dos de las bombas fueron halladas por otro obrero de sanidad medio hundidas en el fango, debajo del puente. El obrero guardó las bombas en su casa durante la noche antes de entregarlas a la policía, que enseguida envió una cuadrilla especial para hacer un dragado del arroyo debajo del puente. La cuadrilla encontró otras cinco bombas.

La policía dijo que las bombas fueron fabricadas hace unos seis meses y acaso hayan estado debajo del puente todo ese tiempo mientras los trenes suburbanos de la línea Belgrano pasaban por el lugar atestado de pasajeros. Las bombas eran del mismo tipo de las utilizadas para hacer volar un sector del oleoducto en las afueras de Buenos Aires hace dos meses.

La explosión produjo un incendio petrolero que consumió cientos de galones de petróleo antes de ser sofocado.

Estos intercambios se transmitieron a toda Italia, pues una red de radio estaba dando cuenta de la sesión.

Esta es la primera presentación de un proyecto de ley en el Parlamento. El Senado tendrá que debatir un voto de confianza al nuevo Gabinete.

El primer ministro, Adone Zoli, fue a la Cámara de Diputados, donde la recepción que se le tributó fue, igualmente, fría. Es evidente que el Programa de trabajo que ha preparado satisface a una escasa minoría. Y de aquí que la vida de su Gabinete de minoría aparezca muy precaria.

Para sobrevivir, su Gabinete tendría que contar, por lo menos, con la "buena voluntad" de algunos grupos, técnicamente, en la oposición. Pero el izquierdista Parlamento está abiertamente hostil a él, y su única esperanza está en manos de los monárquicos.

A propósito de las relaciones exteriores, dijo que las de Italia con Rusia están "en su punto más bajo" a causa de los recientes acontecimientos de Hungría.

Los Estados Unidos tienen el propósito de efectuar el primer lanzamiento de prueba de un proyectil balístico intercontinental, el mes próximo, según se revela hoy.

Fuentes autorizadas dijeron que el proyectil es el "Atlas", de la Fuerza Aérea, destinado a cruzar el espacio en una extensión de 8.800 kilómetros, y que se lanzará a una velocidad de 24.000 a 25.000 kilómetros por hora.

Sin embargo, según los informantes, este primer lanzamiento de prueba no disparará al Atlas hasta su límite potencial.

El Representante a la Cámara, James T. Patterson, dijo ayer que el primer Atlas que se disparó, alcanzará una altitud de 1.100 kilómetros, y una distancia de 2.200, y que el experimento se realizará, a más tardar, el viernes.

Pero, fuentes informadas opinan que la prueba no se espere tan pronto. Admiten, no obstante, que hay una posibilidad de que esta semana se pruebe un proyectil "Júpiter", de alcance intermedio, del Ejército.

El Júpiter fue ya lanzado, experimentalmente, hace algunos meses. Pero esas pruebas no fueron consideradas éxitos completos por el mal funcionamiento del proyectil.

Vino a Santiago desde un lejano pueblo con el propósito de mejorar su trabajo. Hoy, en la miseria total, encuentra en el Hogar de Cristo el apoyo que necesita para rehacerse y volver a su trabajo. Coopera a aliviar el dolor ajeno siendo generoso en la COLECTA DEL 4 DE JUNIO.

Agentes Generales WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A. VALPARAISO: Blanco 759. Teléfono 7871. SANTIAGO. Huertanos 812. 24. Piso. Fonos: 32181.-398141.

## LLUVIAS TORRENCIALES CAUSAN ENORMES DAÑOS EN ARGENTINA

Las aguas inundaron regiones de cuatro provincias  
BUENOS AIRES, 29. — (UP).— Centenares de argentinos están hoy sin hogar a consecuencia de un diluvio que duró 48 horas y que descendió de 200 a 300 milímetros de agua e inundó regiones de cuatro provincias.

Las tropas y la policía usaron helicópteros para recoger a muchas personas refugiadas en techos de terreno alto, donde corrían peligro por la crecida del nivel de las aguas en las provincias de Buenos Aires y Córdoba. Un solo pereció a consecuencia de la deserción de un cable de alta tensión caído en el agua, y un agente de policía fue herido por los escombros que arrastraban las aguas desbordadas.

En Avacucho hubo que evacuar a 550 personas a distritos elevados, donde se las alojó en edificios municipales. En Tandil se recogió a un centenar de familias que fueron acomodadas en cuarteles militares. Otras 100 personas fueron evacuadas de Capatzen, General Alvear y Cachi. En la mayor parte de la región, donde se registraron apogeo al inundar el agua las centrales eléctricas, se cerraron las escuelas. El pueblo de Cachi quedó completamente aislado.

Se informa que hoy las aguas están descendiendo de nivel, pero algunos nublados amenazan con más lluvia.

En la ciudad bañada de Mar del Plata las brigadas de socorro usaron embarcaciones del Yacht Club en sus trabajos. Cerca de Cachi se volvió un camino de la carretera con la estruendo de la carretera con la permitida a las aguas desparatarse por campo abierto.

Las lluvias desde las provincias de Buenos Aires y Córdoba y sobre las meridionales de Entre Ríos y Santa Fe. El Gobernador de Buenos Aires, Emilio Boncompagni, ordenó el envío de viveres, ropas y

medicinas a las regiones damnificadas. Al quedar completamente cubierta por las aguas la vía férrea se interrumpió el servicio ferroviario entre las poblaciones de las Flores y Azul.

A pesar de los extensos daños causados en otras partes, los agricultores de Santa Fe no consideran beneficiados por la lluvia después de una larga época de sequía.

## MOSCU DEBE PROPONER ALGO POSITIVO PARA EL DESARME, DICE DULLES

WASHINGTON, 29. — (UP).— El Secretario de Estado John Foster Dulles advirtió hoy a la Unión Soviética que la única manera de mantener vivas las negociaciones de desarme es llegar pronto a algo concreto que demuestre que no se trata de simple charlatanería.

Seas negociaciones no podrán seguir arrastrándose año tras año sin rendir frutos, afirmó Dulles en su conferencia de prensa de esta mañana.

A ese respecto, Dulles dejó dos puntos en claro: La unificación de Alemania no debe ser una condición previa para ese acuerdo inicial, pero el acuerdo final y definitivo

no será posible sin la plena unificación germana.

Dulles expresó que la conferencia de Ministros de RR. EE. de los Cuatro Grandes que tratará la cuestión alemana, conforme se sugirió ayer en un comunicado conjunto al término de las conversaciones con el Canciller alemán Konrad Adenauer, no está a la vuelta de la esquina. El secretario de Estado dijo que algunas negociaciones de desarme en Londres tomarán todavía algunos meses y que la propuesta conferencia cuatripartita sobre Alemania no será posible sino después que aquellas negociaciones hayan concretado un acuerdo inicial.

Este año, EDUARDO BARRIOS cumple sus BODAS DE ORO con la literatura. En agosto de 1907 publicó "El Natural". Acaba de aparecer una nueva edición del NISO que ENLOQUECIO DE AMOR, que viene a enriquecer la Colección ARAUCARIA, formada por las más selectas obras cortas de nuestra literatura. Precio . . . . . \$ 300.-

OTROS TITULOS DE LA COLECCION ARAUCARIA: "Fantasmas Necesarios", por Juan Tejeda; "El Vagabundo de Dios", por María Jara; "Hombres del Reloche", por L. Silva Lazo; "Siete teucos", por Luis Durand; "Los Demas", por Luis A. Beltrami; "El Polvo y el Tiempo", por Victoria María Nery; "La Aldea sin Luz", por Rosa María Felere; "Niño de la Cesta", por Juan Negro.

Solicite nuestro catálogo de obras nacionales

OTRA GRAN NOVELA DE BARRIOS: GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS, el éxito novelesco más grande de todos estos años . . . . . \$ 750.-

BALDOMERO SANIN CANO

El gran maestro de maestros, de quien dijo Waldo Frank que sobresalía de sus compañeros de dos generaciones como una Cordillera de los Andes, y quien acaba de fallecer a los 96 años de edad. Su obra: DIVAGACIONES FILOLOGICAS es un tesoro de sabiduría y amabilidad de lectura indispensable para todos los amantes del idioma . . . . . \$ 250.-

Francisco A. Encina

En "El Mercurio" del 27 de este mes se publicó un juicio del historiador norteamericano Ch. C. Griffin, sobre la Historia de Chile, de Encina. Algunos párrafos extractados:

"Que clase de hombre es el autor de esta provocadora, ambiciosa y política obra...? Primero que todo, es un chileno hasta la médula de los huesos. A lo largo de los siglos, Encina sufre con cada catástrofe, se enorgullece con cada hecho heroico, siente vergüenza con cada traición."

"No hay duda de que el autor tiene una amplia familiaridad con todas las fuentes de la historia chilena..."

"Su trabajo es definitivamente la tentativa de crear la historia de la civilización en Chile. Con mayor amplitud que ningún escritor anterior, interpreta la evolución de los diversos aspectos de la sociedad chilena durante cuatro siglos..."

"Para quienes miran desde lejos la historia chilena el trabajo será altamente apreciado a causa de su vivaz y profundo tratamiento de aspectos de la Historia de Chile que fueron menospreciados en otras historias generales..."

"El libro es un monumento también a una notable personalidad..."

LA HISTORIA DE CHILE

DESDE LA PREHISTORIA HASTA 1891

Veinte volúmenes. La obra grandiosa, monumento a nuestro pueblo, que no debe faltar en ninguna biblioteca de ningún hogar chileno. Precio de cada tomo en rústica . . . . . \$ 1.250.-

Precio de la colección empastada a todo lujo, en cuero completo y oro fino . . . . . 42.000.-

NOVEDADES EDITORIALES

ORATORIA, por José María Pinochet, segunda edición. Una obra completa, metódica y sugerente sobre este difícil arte . . . . . \$ 550.-

UN JUEZ RURAL, por Pedro Prado, la novela más vigorosa del autor . . . . . 500.-

LA VIDA SIMPLEMENTE, por Oscar Castro, segunda edición . . . . . 600.-

DOS GRANDES OBRAS DE DERECHO

NOCIONES ELEMENTALES DE DERECHO DEL TRABAJO, por Francisco Walker Llanos. Quinta edición refundida y puesta al día . . . . . \$ 1.200.-

DERECHO CIVIL, LOS BIENES, por Alessandri y Somarriva, redactado y completado por Antonio Vodanovic . . . . . \$ 600.-

NASCIMIENTO

Casilla 2298. Fono 32062. San Antonio 390

# Así vende

## RADIO CITY

Con sus 3 planes

RADIOFONOGRÁFO RF-18, 5 tubos. Cuota mensual \$ 15.000.-

MODELO S-X-5, con circuito impreso, 5 tubos. Cuota mensual \$ 2.420.-

MODELO S-X-11, Receptor popular de alta calidad, 5 tubos. Cuota mensual \$ 3.300.-

MODELO Q-317, 8. Radio de sobremesa, 5 tubos. Cuota mensual \$ 6.050.-

R-37-M-3, Tocadiscos manual para tres velocidades. Cuota mensual \$ 2.370.-

Todavía más RCA Victor

PLAN Nº 1 A 12 MESES PLAZO Y SIN RECARGO

PLAN Nº 2 A 16 MESES PLAZO Y CON 10% DE PIE

PLAN Nº 3 CON 20 MESES PLAZO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

# ESTADO 64

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

### DE CHILE

HORARIO EXTRAORDINARIO DE ATENCION AL PUBLICO

Con el propósito de proporcionar mayores facilidades a nuestra clientela de la SECCION AHORROS, a partir del lunes 3 de junio próximo, dicha Sección atenderá diariamente a sus imponentes, SIN PERJUICIO DEL HORARIO MATUTINO EN VIGENCIA, DE LUNES A VIERNES DE 14.30 A 16 HORAS.

En las demás Secciones no se innovará el horario habitual de 9.00 a 13.30 horas, excepto los sábados que se atiende de 9 a 12 horas.

Este horario extraordinario de la Sección Ahorro regirá en las Oficinas de Santiago, Valparaíso y en las de Arica, Iquique, Tocopilla, María Elena, Pedro de Valdivia, Chiguacamatá, Calama, Antofagasta, Talca, San Fco. de Limaque, Villa Alemana, Quilpué, Viña del Mar, Casablanca, San Bernardo y Puente Alto.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

## KNUTSEN LINE

Servicio a Europa

### M/N "OGEKA BAKKE"

CARGARA EN: VALPARAISO: 18-19 de junio. SANTIAGO: 26 de junio. SANTIAGO: 21 de junio.

Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Goteburgo, Oslo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos y australianos.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

Agentes Generales WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A. VALPARAISO: Blanco 759. Teléfono 7871. SANTIAGO. Huertanos 812. 24. Piso. Fonos: 32181.-398141.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

### DE CHILE

HORARIO EXTRAORDINARIO DE ATENCION AL PUBLICO

Con el propósito de proporcionar mayores facilidades a nuestra clientela de la SECCION AHORROS, a partir del lunes 3 de junio próximo, dicha Sección atenderá diariamente a sus imponentes, SIN PERJUICIO DEL HORARIO MATUTINO EN VIGENCIA, DE LUNES A VIERNES DE 14.30 A 16 HORAS.

En las demás Secciones no se innovará el horario habitual de 9.00 a 13.30 horas, excepto los sábados que se atiende de 9 a 12 horas.

Este horario extraordinario de la Sección Ahorro regirá en las Oficinas de Santiago, Valparaíso y en las de Arica, Iquique, Tocopilla, María Elena, Pedro de Valdivia, Chiguacamatá, Calama, Antofagasta, Talca, San Fco. de Limaque, Villa Alemana, Quilpué, Viña del Mar, Casablanca, San Bernardo y Puente Alto.

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

## KNUTSEN LINE

Servicio a Europa

### M/N "OGEKA BAKKE"

CARGARA EN: VALPARAISO: 18-19 de junio. SANTIAGO: 26 de junio. SANTIAGO: 21 de junio.

Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Goteburgo, Oslo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos y australianos.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

Agentes Generales WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A. VALPARAISO: Blanco 759. Teléfono 7871. SANTIAGO. Huertanos 812. 24. Piso. Fonos: 32181.-398141.



## El Ejército cubano lucha con tropas revolucionarias

La capital continúa sin energía eléctrica, mientras recrudecen los atentados dinamiteros. — El Gobierno adopta medidas de seguridad

LA HABANA, 29. (UP). — El Ejército dio en comunicado en el cual confirma que hoy se produjo un combate entre un pelotón de la guardia rural y expedicionarios llegados a la provincia de Oriente en el yate "Corinthia" y afirma que los invasores sufrieron 16 muertos. Asegura que las fuerzas militares continúan persiguiendo a los rebeldes.

Por otra parte, La Habana amaneció hoy

Ingenieros de la Compañía Cubana de Electricidad, dijeron que acaso transcurran otras 12 horas antes de que el servicio quede restablecido.

El Ministro de Gobernación, Santiago Rey, anunció que el Gobierno está adoptando todas las medidas necesarias para preservar el orden, pero no ha con-

siderado la suspensión de las garantías constitucionales. Esas medidas del Gobierno, sin embargo, no han contenido a los elementos de la oposición, que anoche mismo hicieron estallar una bomba en la residencia particular del ex Presidente y actual Ministro de la Presidencia Andrés Bello Domínguez y

prácticamente como "ciudad sitiada", 30 horas después de un audaz atentado dinamitero que dejó a la mitad de la capital sin electricidad o gas. Una poderosa bomba colocada junto a un registro por donde pasan los canales de alta tensión estalló ayer y provocó el derrumbe de varias casas y la interrupción del servicio de gas y electricidad, en el sector denominado "Habana Vieja", además dejó heridas a media docena de personas, incluso un policía.

Morales. La explosión causó averías a dos automóviles del ex Presidente y algunos daños en la casa, pero no hubo víctimas.

Los soldados que custodian la Presidencia lograron la detención de uno de los terroristas, después de intenso duelo a tiros. Otra bomba hizo explosión anoche en el populoso Reparto Lowson, causando algunos daños, pero no víctimas.

Otras tres bombas fueron halladas por la policía en el Reparto Santo Suárez, cuando una patrulla policial sorprendió a tres individuos, que las transportaban. Estos lograron escapar después de desahucarse de las máquinas infernales.

Informes de Santiago de Cuba dicen que han sido identificados los cuatro cadáveres aparecidos ayer acerbados a balazos. Se trata de Joel Jordán, Salvador Rosales, Orlando Fernández Padell y Roberto Lamele "Ponk".

El jefe del Bureau de prensa del Ejército dio un comunicado en el cual dice que el Ejército trabajó con los rebeldes desarmados en el "Corinthia" en la zona de Río Grande, próxima a Oquén, en la provincia de Oriente, causando 16 muertos. Asegura que las fuerzas militares no sufrieron muertos o heridos.

Un boletín posterior dice que entre los muertos figura Calixto Sánchez, al que identifica como líder de los invasores. Sánchez fue secretario de la Federación Aérea Nacional y huyó a Miami en el mes pasado cuando la policía le acusó de estar involucrado en el frustrado asalto al Palacio Presidencial el 13 de marzo.

Un tercer boletín del Ejército decía que en la madrugada del martes en Uvero, en la provincia de Oriente, hubo un encuentro entre rebeldes y fuerzas del ejército, experimentándose bajas de ambas partes. Uvero es un caserío situado en las proximidades de Chiriquí, unos 50 kilómetros al norte de Santiago de Cuba.

Se afirma que los expedicionarios tratan de unirse a los rebeldes que comanda Fidel Castro en la Sierra Maestra, aunque fuentes autorizadas dicen que esto es poco probable por el cerco que ha tendido el Ejército en esa zona.

Informes procedentes de Cienfuegos, en la provincia de Las Villas, dicen que las autoridades detuvieron a 35 individuos, que se hallaban reunidos en una casa. Se dice que al llegar la fuerza pública a la casa se le recibió a tiros, originándose un nutrido fuego que causó gran alarma en la población.



PUERTO PRINCIPLE. — Aparece en el grabado, el Presidente Provisional de Haití, profesor Daniel Fignole (centro) saludando, luego de la ceremonia de inauguración de su Gobierno. A izquierda se encuentra René Leforest, prefecto de la ciudad y la más alta autoridad civil de la misma. A la derecha está el general Cantave, jefe de la Junta Militar, a quien reemplazó Fignole. (Radiofoto United Press).

## Desaparición de De Galíndez nuevamente de actualidad

El Departamento de Estado dice que hay pruebas que se relacionan con el desaparecimiento del profesor español y el piloto Murphy

WASHINGTON, 29 (UP). — (Por Henry Raymond). — El Departamento de Estado reveló hoy que ha descubierto pruebas que indican una relación entre el profesor español, Jesús de Galíndez, en Nueva York.

El Departamento afirmó que ha descubierto "suficiente evidencia" que indica que hubo una relación entre Murphy y De Galíndez.

La declaración revela que el dos

de marzo se entregó al Embajador dominicano en Washington una nota en la que se solicitaba una investigación de las actividades de Murphy.

Antes de su desaparición se vinculaban con la desaparición de De Galíndez de Nueva York, en marzo de 1956, como "obreros en favor" en asociación con ciertos ciudadanos dominicanos y norteamericanos.

Un tercer boletín del Ejército decía que en la madrugada del martes en Uvero, en la provincia de Oriente, hubo un encuentro entre rebeldes y fuerzas del ejército, experimentándose bajas de ambas partes.

Uvero es un caserío situado en las proximidades de Chiriquí, unos 50 kilómetros al norte de Santiago de Cuba.

Se afirma que los expedicionarios tratan de unirse a los rebeldes que comanda Fidel Castro en la Sierra Maestra, aunque fuentes autorizadas dicen que esto es poco probable por el cerco que ha tendido el Ejército en esa zona.

Informes procedentes de Cienfuegos, en la provincia de Las Villas, dicen que las autoridades detuvieron a 35 individuos, que se hallaban reunidos en una casa. Se dice que al llegar la fuerza pública a la casa se le recibió a tiros, originándose un nutrido fuego que causó gran alarma en la población.

La pérdida representa la cuarta parte de la producción normal de electricidad de la isla. Luis Desmar, director de la Autoridad de Recursos de Agua de Puerto Rico, anunció que por lo menos durante un mes se verá disminuido el suministro de electricidad en la isla.

Durante el mes de mayo, tres suplicas fueron recibidas a punto de estallar, pero afortunadamente se evitó. También se informó que se recuperan.

## Precipitación atómica provoca alarma en un poblado de California

QUINCY (California) 29 (UP). — La precipitación radioactiva en esta pequeña localidad de la montañosa zona del norte de California, fue hoy un verdadero diluvio, provocando alarma general. Las autoridades dijeron que la situación "constituye un peligro en potencia, pero los funcionarios de la Comisión de Energía Atómica se apresuraron a decir que la cantidad de exposición de los dos mil habitantes de la localidad "no es peor que la exposición a que se somete un individuo a quien le hacen una radiografía de un diente".

Los especialistas en radiología de la Comisión de Energía Atómica midieron la precipitación de radioactividad en el polvillo recogido en Quincy, en 8.8 millicuries. Un centímetro de lluvia que permite establecer la intensidad de la radioactividad.

Stanley Pierson, Director de la Oficina Contra Desastres del Estado, dijo que la precipitación "es un peligro en potencia" y añadió que eso justificaba una limpieza general y la eliminación de los desperdicios contaminados.

Pero al mismo tiempo, y cuidadosamente, advirtió a los pobladores que mantuvieran calma, y añadió que la cantidad de radioactividad, aunque fuera de lo común, no es suficiente para ser "fatal al ser humano".

## FRACASAN GESTIONES PARA FORMAR NUEVO GABINETE EN FRANCIA

PARIS, 29 (UP). — René Pleven, ex presidente del Consejo de Ministros, anunció esta noche que había abandonado todo esfuerzo para constituir Gabinete. Rino el anuncio después de su entrevista con el Presidente de la República, René Coty, en el Palacio del Eliseo.

Durante noventa minutos, el primer ministro, a puertas cerradas, le dijo que no había podido sanar las divergencias entre los opuestos grupos políticos de Francia.

A los periodistas expresó, una vez que salió de Palacio: "Creo que he realizado una tarea útil en los cuatro días de consultas con los diferentes grupos. Pero tuve que decir al Presidente, con todo respeto, que de momento no podía aceptar su renouveau oficiellement para que formase Gabinete".

"Creo que todos los partidos comprenden la gravedad de los problemas de Francia y están llenos de patriotismo. Ninguno de ellos parece dispuesto a proponer la crisis".

Añadió que, además, había tenido que declinar el ofrecimiento de Coty, "porque la cosa más preciosa para un político es mantener su palabra, y ya le di una vez al Presidente que no podría reemplazar a Guy Mollet".

Dies minutos después de la

## HUMERZ DERROTO A SCORTICINI

MILAN, 29. (UP). — El francés Charles Humerz, campeón europeo de peso mediano, retuvo su título al vencer hoy por puntos al italiano Italo Scorticini, en una excelente pelea a 15 rounds.

Humerz sufrió una caída de ocho segundos en la novena vuelta, pero superó a su contrario y mereció la victoria, cuando el público localista protestó el fallo. El francés acumuló puntos durante todo el combate, utilizando muy bien la izquierda.

El ganador pesó 71.650 kilos (158 libras), y Scorticini, 71.200 (157 libras).

## EMPRESA DE MICROBUSES "LIT" A PARRAL

AVENIDA BULNES No 121, FONOS 64063.

6.30. — San Fernando, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares, Parral.

8.15. — San Fernando, Curicó, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares.

9.30. — San Fernando, Curicó, Molina, Talca.

12.30. — San Fernando, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares, Parral.

15.15. — San Fernando, Curicó, Talca, San Javier, Villa Alegre, Linares.

16.45. — San Fernando, Curicó, Molina, Talca.

Reserva de pasajes, encomiendas, giro, reembolsos, al fono 64063.



Robert B. Anderson, que fue designado Secretario de Hacienda de Estados Unidos

## LOCALES

### ALAMEDA-ESTACION

Tengo orden de vender locales comerciales en Alameda frente a la Estación Central. Entrega inmediata.

**SAMUEL VARGERA**  
MORERA 1020  
Doc EL TATTERSALL

## MANTAS DE CASTILLA

Comparables sólo a la inglesa, color inalterable. Impermeable, crepe, brillante, gruesa. Ponchos de lana, cómprelos directamente en la fábrica y obtendrá gran economía.

## HILANDERIA Y TEJEDURIA DE LANA

**SAMUEL IZQUIERDO 463** (Por Mapocho, altura del 5700) REEMBOLSOS A PROVINCIAS — TELEFONO 92829

## SILABARIO del AIRE

**Yo les con ño lo!**  
AUXILIAR DE LECCIONES RADIALES

COLABORACION A CAMPAÑA DE ALFABETIZACION NACIONAL DEL DEPARTAMENTO DE AHORROS DEL BANCO DEL ESTADO. RECONOCIDA POR LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

DECIMA PRIMERA LECCION

ce ci

ce-ce ce-ce ce-ce cerros

cecina cocina  
cerro cena docena doce  
cera cacerola cédula celoso

ci ci ci ci ci ci

cima cinco cine cirio  
cincel círculo cisne  
cien ciencia cielo

5  
cinco

**Cecilia dice:** en mi casa cocino yo. Comemos en la cocina de la escuela, ya que no se sale a las doce del día y solo somos cinco.  
CE CI - ce ci - Ce Ci - ce ci

Lección tras lección se aprende a leer. Centavo a centavo los pesos se juntan solos.

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
DEPARTAMENTO DE AHORROS

## Triunfan en el hogar Las Cuatro Estrellas FAMELA

ENCERADORA-ASPIRADORA  
JUGUERA MULTIPLE  
SECADOR DE CABELLOS  
PLANCHITA ATMA-FAMELA

Cuatro artefactos creados por los ingenieros de FAMELA para facilitar las tareas del hogar permitiendo cuatro indiscutibles ventajas

MAYOR RAPIDEZ  
MENOS TRABAJO  
MAS ECONOMIA  
OPTIMOS RESULTADOS

### Enceradora-Aspiradora

Realiza el más acabado y perfecto aseo de los pisos eliminando la escoba, el chanchó, los escobillones y trapeadores.

### Juguera Múltiple

Con 4a. velocidad pulsante. Para moler toda clase de granos. Prepara jugos, batidos, mayonesas, merengues, etc. Para moler café, granos y especias de sabor fuerte, puede usted adquirir el Molinillo económico especial.

Cuatro adelantos de la técnica con cuatro ventajas indiscutibles

DISEÑO ATRACTIVO  
FACIL MANEJO  
CONSUMO ECONOMICO  
DIFUSION INDEFINIDA

### Secador de Cabellos

Aire caliente o frío a voluntad para secar también esmalte de uñas, pañales, fotografías o para calentar camas, entibiar guantes, etc.

### Planchita Atma-FameLA

Planchita múltiple, fácil de llevar en sus viajes y apta para planchar telas delicadas y toda clase de prendas.

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

**FAMELA**

Obsequio de LA NACION  
BRUCHE MARANA DE 4 y 5 DE LA TARDE POR RADIO CORPORACION EN LA ESCUELA DEL AIRE. LA CLASE CORRESPONDIENTE A ESTA PUBLICACION







# UNIVERSIDAD DEL NORTE DIO COMIENZO A SUS ACTIVIDADES

ANTOFAGASTA. — En brillante ceremonia efectuada a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Municipalidad, tuvo lugar el acto de fundación de la Universidad del Norte, la que inicia sus actividades docentes bajo el patrocinio de la Universidad Católica de Valparaíso, que dirige la Compañía de Jesús.

A las 21.30 horas se efectuó en el Hotel Antofagasta una cena a la cual concurrieron los fundadores, el obispo monseñor Hernán Prias, autoridades y profesores. ESTRUCTURA DE LA NUEVA UNIVERSIDAD. — Esta institución tendrá como primer rector al Padre Gerardo Claps, y servirán de catedráticos 20 profesores para las especialidades de ingeniería y pedagogía, de los cuales cinco son extranjeros con títulos que trabajarán con horario completo.

Ingeniería tiene treinta alumnos y pedagogía ochenta.

Los laboratorios y biblioteca se han formado con aportes de toda la ciudadanía, industria y la Corporación de Fomento, entidad de esta última que donó diez millones de pesos para tal objeto.

Además funcionará una Academia Universitaria de Bellas Artes, la cual se espera transformará posteriormente en Facultad.

PROYECTO DE FESTIVOS. — Hoy se oficiará una misa pontifical por el obispo monseñor Prias, a las 9 horas, y a las 11 horas se celebrará una asamblea en el teatro La Torre.

El viernes se realizarán las ceremonias de bendición de los locales y la consagración de la Universidad al sagrado Corazón de Jesús. (CORRESPONSAL)

## ARQUEOLOGOS TRABAJAN EN REGION HABITADA POR LOS INDIOS KUNZAS

SOCATRE. — La expedición del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, que dirige el Profesor Dr. Thomas Barthelet e integra los investigadores Alberto Medina y Carlos Munizaga Aguirre, continúa sus trabajos de exploración al interior de esta localidad.

Según informaciones llegadas aquí, se encuentran realizando tareas de tipo etnológico y arqueológico, a veinte mil metros sobre el nivel del mar, en la zona limitrofe con la República Argentina. Hasta el momento han recolectado gran cantidad de material, tanto de cuevas como observaciones de carácter arqueológico, las cuales serán elaboradas una vez que la Misión regrese a la capital.

Se espera la llegada del profesor Barthelet en estos días, para proseguir la expedición y Santiago, desde donde regresará a Antofagasta, para embarcarse en el buque-escuela Euzeroida rumbo a Ría de Pascua. Enfatizan los señores Medina y Medina que el trabajo de sus investigadores, extendiéndose a otros puntos de la zona, a fin de conocer en general esta área cultural, que fuera poblada por los Kunzas y cuyos vestigios parecen ser evidentes en el lenguaje y algunas costumbres de los actuales habitantes. (EL CORRESPONSAL)

## Homenaje a los Héroes de Iquique rindieron los tripulantes de la balsa de bambú "Tahiti-Nui"

VALPARAISO. — A una emotiva ceremonia tuvo lugar en la mañana de ayer el acto en que el capitán de la balsa "Tahiti-Nui", colonizada por los tripulantes de la balsa "Tahiti-Nui", rindió homenaje a los Héroes de Iquique, en un acto de homenaje y reconocimiento a Chile y a la Armada Nacional.

Intervinieron el Barón de Richeppé, representante de Francia en Valparaíso, señor Julio Molano, y el capitán de la balsa, quien presidió el acto con su presencia.

Una vez colocada la ofrenda floral a los héroes del monumento, los tripulantes de la "Tahiti-Nui" rindieron homenaje a los Héroes de Iquique, en un acto de homenaje y reconocimiento a Chile y a la Armada Nacional.

El grabado muestra el capitán Erik de Richeppé acompañado del agente consular de Francia en Valparaíso, señor Julio Molano, en los momentos que depositan la corona de flores naturales ornamentada con el tricolor de Chile y Francia a los pies del monumento.

### CONGRESO SINDICAL DE LA FALANGE NACIONAL SERA INAUGURADO HOY

VALPARAISO. — En el Hotel "El Retiro", de la vecina localidad de Quilpué, se inaugura hoy a las 8.30 horas el V Congreso Sindical de la Falange Nacional, organizado por el Departamento Sindical Provincial de Valparaíso.

Concurrirán cinco dirigentes de esta colectividad política, parlamentaria y sindical, representantes de la Falange y dirigentes sindicales y gremiales.

El programa de este congreso, que durará en un solo día, es el siguiente:

De 9.30 a 9.45 horas, inauguración del congreso, elección de la mesa y ratificación del subcomité de comisiones.

De 9.45 a 10.30 horas, trabajo de comisiones.

De 10.30 a 11.30 horas, primera sesión plenaria.

De 11.30 a 12.30 horas, trabajo de comisiones.

De 12.30 a 1.30 horas, última sesión plenaria. Elección de directiva sindical provincial.

De 1.30 a 2.30 horas, recepción de delegados de la "Falange" y de la "Compañía Italiana de Navegación".

Gran parte de los pasajeros va con destino a los puertos del norte chileno.

### Escasez de artículos esenciales en Illapel

ILLAPEL. (Zuleta, correspondiente). — La lluvia última ha ocasionado nuevos daños a la ciudad, la cual permanece sin servicio de transporte. La Serena, por encontrarse cortada la línea a la altura de estación de Maipo, solo por vía aérea. Illapel está en contacto con el resto del país, y ya se nota escasez de algunos artículos de primera necesidad.

Hay numerosos obreros cesantes, debido a la paralización obligatoria de la mayoría de los mineros de la zona.

El total de agua caída alcanza a 248 milímetros.

### ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (15184). — Estatuas vivientes. Tradición en el canal y agregados. CARRERA (7489). — Palabras al viento y el gran juego. CARRERA (QUILPUÉ) — 4171. — 800 colapso. CHILE (7396). — Rememorando. Doble chancado y Nuevos maridos. COLON (1548). — La pesquera de la isla. CENTRAL (7232). — Cuadrilero y Una viudita sobre un roble. CONDELL (2027). — Su gran amor y Honorio. IMPERIO (4547). — Cabañita del amor. METRO (1211). — La casa de té de la luna. MUNICIPAL (VIRA) — 81738. — El reñado. ORIENTE (VIRA) — 85791. — Herencia sagrada. Soltero de contrabando y Cinco contra la banca. PABLO (1997). — La mujer de los carbales. REAL (2649). — Guapo y agresión. REALTO (VIRA) — 81806. — La dama de las camelias. RIVOLU (2364). — El velo azul e Invasión de chicos voladores. REX (VIRA) — 85950. — La vida de un médico. VALPARAISO (6622). — La ciudad del viento. VELARDE (4654). — Pan, amor y vida. VELARDE (QUILPUÉ) — 343. — Ángeles con espuelas. VICTORIA (7379). — Armado hasta los dientes y Sangre en la pradera. Hay transbordó alguno.

### ZARPO DE REGRESO "AMERIC VESPUCCI"

VALPARAISO. — Con pasaje completo zarpa en la tarde de ayer de regreso a Génova con escala en puertos intermedios, la motonave "Americ Vespucci", de los registros de la "Compañía Italiana de Navegación".

### Movimiento de Vapores

MOVIMIENTO DE VAPORES. — LLEGAN: IMPERIAL, de Hamburgo. TARAPACA, de Bahía Concepción. ANDALUEN, de San Vicente. MAFANA. FREIBURG, de Talcahuano. GULF BANKER, de Nueva Orleans. SALEN: HERDA DAN, para Nueva York. CARMELITA, para Iquique. ANDALUEN, para Hamburgo. VIRA DEL MAR, para Talcahuano. SANTA BARBARA, para Nueva York. MAFANA. MAULE, para San Vicente. FREIBURG, para Hamburgo. MARIA, para Iquique. TARAPACA, para Antofagasta.

### CENTRO DE PROGRESO DE ANTOFAGASTA DIO ADHESION A IQUIQUE

ANTOFAGASTA. (Iriarte, Correspondiente). — El Centro para el Progreso de Antofagasta aprobó en su sesión de ayer, por unanimidad, la proposición de adoptar como lema que ha sido enviada a todas las Municipalidades del Norte, Centros de Progreso de la región y a la prensa. En dicha proposición se expresa que el Centro adhiera, conjuntamente con la Municipalidad local, a la Corporación edilicia local, en la situación que se ha producido por el sumario ordenado instituir a los responsables del transporte a media asta del pabellón nacional.

Se tomó después de conocer el compromiso de paralizar todas las actividades de la provincia de Tarapacá, adoptando por todos los centros para el Progreso de esa provincia, cuando se produzcan defunciones por orden del Fiscal que destruya el sumario contra la Municipalidad de Iquique. El Centro para el Progreso de Antofagasta acordó reunirse inmediatamente después de producido sea hecho para resolver qué actitud adoptara entonces.

### SE NORMALIZAN LOS SERVICIOS DE FF. CC. EN LA REGION NORTE

LA SERENA. (Luis Muñoz Leiva, correspondiente). — Ayer, a las 8 horas, se reanuda el servicio de ferrocarriles entre esta ciudad y La Calera, con transbordo en la estación Ferrocarril, ubicada entre Ovalle y La Serena.

Asimismo, en la noche reiniciaron sus recorridos el tren que hace la carrera entre Antofagasta y Coquimbo.

Pese a que los servicios no se han normalizado totalmente, el movimiento de pasajeros y carga es intenso, y se espera que en tres o cuatro días quede regularizada esta situación que afectó al Norte Chico y Grande.

Ferrocarriles del Estado informó que entre Coquimbo e Iquique no hay transbordó alguno.

### DAÑOS POR 16 MILLONES EN CAMINOS DE CAUTIN

TEMUCO. — A 16 millones alcanza el costo que demandará la reparación de los caminos de la provincia de Cautín, que actualmente se encuentran intransitables, a raíz de las recientes lluvias.

Un informe entregado al Ingeniero provincial de Valdivia, señor Fernando Páez Smith, por todos los conductores de obras de los departamentos de la provincia, revela que los caminos de la provincia, se ven con amplitud y presión que a través de Cautín son catástrofe. Los caminos que se encuentran en malas condiciones de tránsito y que exigen inmediata reparación.

Entre otros caminos corresponden a cinco caminos, que son los de Cunco a Llanos; Loncoche a Villarrica; Loncoche a Llanos; Carahua a Puerto Barreda, y Freire a Villarrica. — El correspondiente.

### CUANTIOSOS DAÑOS CAUSO TEMPORAL EN ZONA DE SALAMANCA

SALAMANCA. (Tomas Rojas A., Correspondiente). — Grandes daños ha causado la lluvia en esta localidad, tanto por los derrumbes de casas como por el anegamiento de diversos sectores de la población.

La sub comarca de Carabineros, la Policía y la oficina de Carabineros han sufrido perjuicios de considerable importancia, los cuales aún no han sido evaluados.

Voluntarios del Cuerpo de Bomberos y Carabineros han debido evacuar todas las poblaciones colapsadas, y albergar a numerosas familias en el local de la escuela mixta.

El director del Hospital manifestó que el edificio sufrió daños aproximadamente por trescientos mil pesos, y se hace indispensable, de inmediato, la construcción de pabellones de emergencia, ya que en la actualidad, la construcción ofrece serio peligro de derrumbes.

Hasta el momento se sabe de una víctima del temporal, cuyo cadáver fue identificado en la morgue, como Mario Barraza, de 27 años de edad, aproximadamente.

### Un muerto y 2 heridos graves en choque de trenes en P. Las Casas

TEMUCO. (Fernando Aizel, correspondiente). — A las 0.30 horas se registró una violenta colisión de trenes en la estación de Padre Las Casas, debido a la imprevisión e irresponsabilidad del cambiador, resultando un muerto y dos heridos.

Los daños se calculan en setenta millones de pesos, debido a la destrucción total de la locomotora N.º 240. Este convoy venía procedente de Lanco, a cargo del maquinista Carlos Navarro, el cual circulaba a gran velocidad al tren 232, conducido por Antonio Fuentesalba, el que había llegado del sur momentos antes. A consecuencia de la colisión, murió Juan Albornoz, maquinista del primer tren, quien cayó entre la locomotora y los carros de carga.

El maquinista Raúl Llanos Benavides y el fogonero Luis Albornoz, sufrieron quemaduras graves por agua y vapor, al reventar la caldera de la locomotora.

Las primeras averiguaciones hechas por Carabineros permitieron establecer que el maquinista Aníbal Carrasco Sepúlveda se encontraba totalmente ebrio al producirse el accidente, y es el responsable de esta catástrofe, pues no había efectuado los cambios para retomar al tren que venía con vía libre desde la estación de Quép.

Este es el tercer accidente que se produce en la estación Padre Las Casas.

Los heridos experimentaron hoy leve reacción, según informaron, los proporciones por los médicos del Hospital regional.

Pesonal de Carabineros, voluntarios del Cuerpo de Bomberos, de la Aviación e Investigaciones de Ferrocarriles trabajaron arduamente en brigadas para remover 100 metros de vía destruida.

## Mercaderías de INVIERNO A PRECIOS DE COSTO!

### EN NUESTRA VENTA TOTAL POR CAMBIO DE GIRO

- Abrigos para hombres en paño de lana... \$ 9.800
- Abrigos para niños, confección esmerada \$ 6.514
- Abrigos para hombres, modelo Raglan, en fina gamuza de lana "Flap"..... \$ 20.330
- Abrigos en casimir peinado, "Oveja", modelo derecho, confección esmerada..... \$ 19.200

- Impermeable para hombres, en fina gabardina, entretela de goma... \$ 11.950
- Impermeable para damas, en fina gabardina con entretela de goma... \$ 10.300
- Impermeable para niñas, tallas 6 a 14 años... \$ 7.320

- Amplio surtido en camisas, ropa interior afrancesada y winter jeans a precios extraordinariamente rebajados

**LOS SIETE PILARES**  
EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA

3031 ALAMEDA 3031  
DESCUENTOS CONTRA REEMBOLSO

**PACIFIC LINE**  
Cia. Inglesa de Vapores

**"REINA DEL PACIFICO"**

16 de JUNIO — a las 18 horas

Zarpará de Valparaíso para: Antofagasta, Arica, El Callao, La Libertad, Cristóbal, Cartagena, La Guaira, Kingston, La Habana, Nassau, Bermudas, España, Francia e Inglaterra

Viaje económicamente a los EE. UU. vía La Habana

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**

SANTIAGO Agustinas 1066

VALPARAISO Almirante Senoret 48

**DESE UN GUSTO CON Calaf**

Y GANE \$50.000 cada 15 días... y UN MILLON! en Diciembre

Envíe Ud. 50 envases vacíos de calugas o caramelos Calaf o 10 envases de Chocolates Calaf a casilla 13130 - Sigo, acompañando un sobre estampillado dirigido a Ud. y a vuelta de correo recibirá un cupón para el "GRAN SORTEO CALAF 1957"

ESCUCHE EL PROGRAMA "CALAF" LOS MARTES, JUEVES Y SABADO EN COOPERATIVA VITALICIA DE SANTIAGO Y VALPARAISO, A LAS 22.05 HRS. CON RADIO "SARGENTO ALDEA DE SAN ANTONIO."

FRUTAS Cristalizadas

CHOCOLATES CALAF

CALAF FALSA

PREMIUM 15 UNIDADES

PUBLICIDAD CHENER

**EXPOSICION de MAQUINAS-HERRAMIENTA**  
norteamericanas

desde el 25 de mayo al 8 de junio, en Avda. Vicuña Mackenna 2695.

Fabrica ELECTROMAT

14 modernas máquinas en operación presentadas por

**INTERNATIONAL MACHINERY CO y AMERTOOL SERVICES INC**

Abierta al público desde el 26 de mayo a las 9 A.M.

Informese en

**INTERNATIONAL MACHINERY CO**

Huérfanos 1189, 4.º piso - Fono 82531



# HIPODROMO CHILE

JUEVES 30 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA. — A las 7.45 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Séptima serie.

M. Rendic	1. Caballero	54.1	M. Díaz	54.1	Leicester	54.1
L. Cordero	2. Dardo	54.2	A. Martínez	54.2	Pilbustero	54.2
E. Quiroz	3. Rodolfo	54.3	R. Castillo	54.3	Terek	54.3
E. Rodríguez	4. Rodolfo	54.4	M. Barrios	54.4	Hipo	54.4
A. Donati	5. Rodolfo	54.5	M. Barrios	54.5	Scott Guard	54.5
N. Peraza	6. Rodolfo	54.6	M. Barrios	54.6	Bachus Rex	54.6
L. López	7. Rodolfo	54.7	M. Barrios	54.7	Scott Guard	54.7
L. A. Yáñez	8. Rodolfo	54.8	M. Barrios	54.8	Scott Guard	54.8
M. Viallos	9. Rodolfo	54.9	M. Barrios	54.9	Scott Guard	54.9
L. Navarro	10. Rodolfo	55.0	M. Barrios	55.0	Scott Guard	55.0
A. Valenzuela	11. Rodolfo	55.1	M. Barrios	55.1	Scott Guard	55.1
A. Vodonovic	12. Rodolfo	55.2	M. Barrios	55.2	Scott Guard	55.2
A. Muñoz	13. Rodolfo	55.3	M. Barrios	55.3	Scott Guard	55.3
E. Rodríguez	14. Rodolfo	55.4	M. Barrios	55.4	Scott Guard	55.4
R. Castillo	15. Rodolfo	55.5	M. Barrios	55.5	Scott Guard	55.5
J. Hernández	16. Rodolfo	55.6	M. Barrios	55.6	Scott Guard	55.6
J. Heras	17. Rodolfo	55.7	M. Barrios	55.7	Scott Guard	55.7
E. Sepúlveda	18. Rodolfo	55.8	M. Barrios	55.8	Scott Guard	55.8
R. Maggi	19. Rodolfo	55.9	M. Barrios	55.9	Scott Guard	55.9

SEGUNDA CARRERA. — A las 8.20 horas. — 1.400 metros. — Dos años no ganadores.

O. López	1. Agua Palo	55.18	E. Rodríguez	55.18	My Chum	55.18
P. León R.	2. Agua Palo	55.19	E. Rodríguez	55.19	My Chum	55.19
L. Cordero	3. Agua Palo	55.20	E. Rodríguez	55.20	My Chum	55.20
T. Herrera	4. Agua Palo	55.21	E. Rodríguez	55.21	My Chum	55.21
N. Peraza	5. Agua Palo	55.22	E. Rodríguez	55.22	My Chum	55.22
A. Brugué	6. Agua Palo	55.23	E. Rodríguez	55.23	My Chum	55.23
R. Quiroz	7. Agua Palo	55.24	E. Rodríguez	55.24	My Chum	55.24
E. Rodríguez	8. Agua Palo	55.25	E. Rodríguez	55.25	My Chum	55.25
C. Muñoz O.	9. Agua Palo	55.26	E. Rodríguez	55.26	My Chum	55.26
J. Muñoz O.	10. Agua Palo	55.27	E. Rodríguez	55.27	My Chum	55.27
J. Muñoz O.	11. Agua Palo	55.28	E. Rodríguez	55.28	My Chum	55.28
E. Rodríguez	12. Agua Palo	55.29	E. Rodríguez	55.29	My Chum	55.29
A. Rodríguez	13. Agua Palo	55.30	E. Rodríguez	55.30	My Chum	55.30
R. Castillo	14. Agua Palo	55.31	E. Rodríguez	55.31	My Chum	55.31
J. Hernández	15. Agua Palo	55.32	E. Rodríguez	55.32	My Chum	55.32
J. Heras	16. Agua Palo	55.33	E. Rodríguez	55.33	My Chum	55.33
E. Sepúlveda	17. Agua Palo	55.34	E. Rodríguez	55.34	My Chum	55.34
R. Maggi	18. Agua Palo	55.35	E. Rodríguez	55.35	My Chum	55.35

TERCERA CARRERA. — A las 9 horas. — 1.400 metros. — Dos años no ganadores.

P. Jacal	1. Abuelo	55.1	J. Eacobar	55.1	My Chum	55.1
N. Peraza	2. Abuelo	55.2	J. Eacobar	55.2	My Chum	55.2
E. Rodríguez	3. Abuelo	55.3	J. Eacobar	55.3	My Chum	55.3
M. Barrios	4. Abuelo	55.4	J. Eacobar	55.4	My Chum	55.4
M. Barrios	5. Abuelo	55.5	J. Eacobar	55.5	My Chum	55.5
M. Barrios	6. Abuelo	55.6	J. Eacobar	55.6	My Chum	55.6
M. Barrios	7. Abuelo	55.7	J. Eacobar	55.7	My Chum	55.7
M. Barrios	8. Abuelo	55.8	J. Eacobar	55.8	My Chum	55.8
M. Barrios	9. Abuelo	55.9	J. Eacobar	55.9	My Chum	55.9
M. Barrios	10. Abuelo	56.0	J. Eacobar	56.0	My Chum	56.0
M. Barrios	11. Abuelo	56.1	J. Eacobar	56.1	My Chum	56.1
M. Barrios	12. Abuelo	56.2	J. Eacobar	56.2	My Chum	56.2
M. Barrios	13. Abuelo	56.3	J. Eacobar	56.3	My Chum	56.3
M. Barrios	14. Abuelo	56.4	J. Eacobar	56.4	My Chum	56.4
M. Barrios	15. Abuelo	56.5	J. Eacobar	56.5	My Chum	56.5
M. Barrios	16. Abuelo	56.6	J. Eacobar	56.6	My Chum	56.6
M. Barrios	17. Abuelo	56.7	J. Eacobar	56.7	My Chum	56.7
M. Barrios	18. Abuelo	56.8	J. Eacobar	56.8	My Chum	56.8
M. Barrios	19. Abuelo	56.9	J. Eacobar	56.9	My Chum	56.9

CUARTA CARRERA. — A las 9.35 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Sexta serie.

J. Salas	1. Monarca	54.13	F. Zúñiga	54.13	Huemul	54.13
J. Salas	2. Monarca	54.14	F. Zúñiga	54.14	Huemul	54.14
J. Salas	3. Monarca	54.15	F. Zúñiga	54.15	Huemul	54.15
J. Salas	4. Monarca	54.16	F. Zúñiga	54.16	Huemul	54.16
J. Salas	5. Monarca	54.17	F. Zúñiga	54.17	Huemul	54.17
J. Salas	6. Monarca	54.18	F. Zúñiga	54.18	Huemul	54.18
J. Salas	7. Monarca	54.19	F. Zúñiga	54.19	Huemul	54.19
J. Salas	8. Monarca	54.20	F. Zúñiga	54.20	Huemul	54.20
J. Salas	9. Monarca	54.21	F. Zúñiga	54.21	Huemul	54.21
J. Salas	10. Monarca	54.22	F. Zúñiga	54.22	Huemul	54.22
J. Salas	11. Monarca	54.23	F. Zúñiga	54.23	Huemul	54.23
J. Salas	12. Monarca	54.24	F. Zúñiga	54.24	Huemul	54.24
J. Salas	13. Monarca	54.25	F. Zúñiga	54.25	Huemul	54.25
J. Salas	14. Monarca	54.26	F. Zúñiga	54.26	Huemul	54.26
J. Salas	15. Monarca	54.27	F. Zúñiga	54.27	Huemul	54.27
J. Salas	16. Monarca	54.28	F. Zúñiga	54.28	Huemul	54.28
J. Salas	17. Monarca	54.29	F. Zúñiga	54.29	Huemul	54.29
J. Salas	18. Monarca	54.30	F. Zúñiga	54.30	Huemul	54.30
J. Salas	19. Monarca	54.31	F. Zúñiga	54.31	Huemul	54.31

QUINTA CARRERA. — A las 10.10 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Quinta serie.

P. Jacal	1. Arcano	54.19	M. Maturana	54.19	Alcorno	54.19
P. Jacal	2. Arcano	54.20	M. Maturana	54.20	Alcorno	54.20
P. Jacal	3. Arcano	54.21	M. Maturana	54.21	Alcorno	54.21
P. Jacal	4. Arcano	54.22	M. Maturana	54.22	Alcorno	54.22
P. Jacal	5. Arcano	54.23	M. Maturana	54.23	Alcorno	54.23
P. Jacal	6. Arcano	54.24	M. Maturana	54.24	Alcorno	54.24
P. Jacal	7. Arcano	54.25	M. Maturana	54.25	Alcorno	54.25
P. Jacal	8. Arcano	54.26	M. Maturana	54.26	Alcorno	54.26
P. Jacal	9. Arcano	54.27	M. Maturana	54.27	Alcorno	54.27
P. Jacal	10. Arcano	54.28	M. Maturana	54.28	Alcorno	54.28
P. Jacal	11. Arcano	54.29	M. Maturana	54.29	Alcorno	54.29
P. Jacal	12. Arcano	54.30	M. Maturana	54.30	Alcorno	54.30
P. Jacal	13. Arcano	54.31	M. Maturana	54.31	Alcorno	54.31
P. Jacal	14. Arcano	54.32	M. Maturana	54.32	Alcorno	54.32
P. Jacal	15. Arcano	54.33	M. Maturana	54.33	Alcorno	54.33
P. Jacal	16. Arcano	54.34	M. Maturana	54.34	Alcorno	54.34
P. Jacal	17. Arcano	54.35	M. Maturana	54.35	Alcorno	54.35
P. Jacal	18. Arcano	54.36	M. Maturana	54.36	Alcorno	54.36
P. Jacal	19. Arcano	54.37	M. Maturana	54.37	Alcorno	54.37

SEXTA CARRERA. — A las 10.50 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Cuarta serie.

J. Salas	1. Don Benito	54.3	J. Eacobar	54.3	Huemul	54.3
J. Salas	2. Don Benito	54.4	J. Eacobar	54.4	Huemul	54.4
J. Salas	3. Don Benito	54.5	J. Eacobar	54.5	Huemul	54.5
J. Salas	4. Don Benito	54.6	J. Eacobar	54.6	Huemul	54.6
J. Salas	5. Don Benito	54.7	J. Eacobar	54.7	Huemul	54.7
J. Salas	6. Don Benito	54.8	J. Eacobar	54.8	Huemul	54.8
J. Salas	7. Don Benito	54.9	J. Eacobar	54.9	Huemul	54.9
J. Salas	8. Don Benito	55.0	J. Eacobar	55.0	Huemul	55.0
J. Salas	9. Don Benito	55.1	J. Eacobar	55.1	Huemul	55.1
J. Salas	10. Don Benito	55.2	J. Eacobar	55.2	Huemul	55.2
J. Salas	11. Don Benito	55.3	J. Eacobar	55.3	Huemul	55.3
J. Salas	12. Don Benito	55.4	J. Eacobar	55.4	Huemul	55.4
J. Salas	13. Don Benito	55.5	J. Eacobar	55.5	Huemul	55.5
J. Salas	14. Don Benito	55.6	J. Eacobar	55.6	Huemul	55.6
J. Salas	15. Don Benito	55.7	J. Eacobar	55.7	Huemul	55.7
J. Salas	16. Don Benito	55.8	J. Eacobar	55.8	Huemul	55.8
J. Salas	17. Don Benito	55.9	J. Eacobar	55.9	Huemul	55.9
J. Salas	18. Don Benito	56.0	J. Eacobar	56.0	Huemul	56.0
J. Salas	19. Don Benito	56.1	J. Eacobar	56.1	Huemul	56.1

CARRERA "A". — A las 11.30 horas. — 1.200 metros. — Especial. — Handicap.

J. Salas	1. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	2. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	3. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	4. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	5. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	6. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	7. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	8. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	9. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	10. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	11. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	12. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	13. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	14. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	15. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	16. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	17. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	18. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9
J. Salas	19. El Tasso	54.9	F. Ulla	54.9	Tarant	54.9

SEPTIMA CARRERA. — A las 11.50 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Tercera serie.

P. Valdivia	1. Helio	54.13	E. Rodríguez	54.13	Organo	54.13
P. Valdivia	2. Helio	54.14	E. Rodríguez	54.14	Organo	54.14
P. Valdivia	3. Helio	54.15	E. Rodríguez	54.15	Organo	54.15
P. Valdivia	4. Helio	54.16	E. Rodríguez	54.16	Organo	54.16
P. Valdivia	5. Helio	54.17	E. Rodríguez	54.17	Organo	54.17
P. Valdivia	6. Helio	54.18	E. Rodríguez	54.18	Organo	54.18
P. Valdivia	7. Helio	54.19	E. Rodríguez	54.19	Organo	54.19
P. Valdivia	8. Helio	54.20	E. Rodríguez	54.20	Organo	54.20
P. Valdivia	9. Helio	54.21	E. Rodríguez	54.21	Organo	54.21
P. Valdivia	10. Helio	54.22	E. Rodríguez	54.22	Organo	54.22
P. Valdivia	11. Helio	54.23	E. Rodríguez	54.23	Organo	54.23
P. Valdivia	12. Helio	54.24	E. Rodríguez	54.24	Organo	54.24
P. Valdivia	13. Helio	54.25	E. Rodríguez	54.25	Organo	54.25
P. Valdivia	14. Helio	54.26	E. Rodríguez	54.26	Organo	54.26
P. Valdivia	15. Helio	54.27	E. Rodríguez	54.27	Organo	54.27
P. Valdivia	16. Helio	54.28	E. Rodríguez	54.28	Organo	54.28
P. Valdivia	17. Helio	54.29	E. Rodríguez	54.29	Organo	54.29
P. Valdivia	18. Helio	54.30	E. Rodríguez	54.30	Organo	54.30
P. Valdivia	19. Helio	54.31	E. Rodríguez	54.31	Organo	54.31

OCTAVA CARRERA. — A las 12.30 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — Segunda serie.

A. Luna	1. Anarcuro	54.1	H. Rivera	54.1	Jali	54.1
A. Luna	2. Anarcuro	54.2	H. Rivera	54.2	Jali	54.2
A. Luna	3. Anarcuro	54.3	H. Rivera	54.3	Jali	54.3
A. Luna	4. Anarcuro	54.4	H. Rivera	54.4	Jali	54.4
A. Luna	5. Anarcuro	54.5	H. Rivera	54.5	Jali	54.5
A. Luna	6. Anarcuro	54.6	H. Rivera	54.6	Jali	54.6
A. Luna	7. Anarcuro	54.7	H. Rivera	54.7	Jali	54.7
A. Luna	8. Anarcuro	54.8	H. Rivera	54.8	Jali	54.8
A. Luna	9. Anarcuro	54.9	H. Rivera	54.9	Jali	54.9
A. Luna	10. Anarcuro	55.0	H. Rivera	55.0	Jali	55.0
A. Luna	11. Anarcuro	55.1	H. Rivera	55.1	Jali	55.1
A. Luna	12. Anarcuro	55.2	H. Rivera	55.2	Jali	55.2
A. Luna	13. Anarcuro	55.3	H. Rivera	55.3	Jali	55.3
A. Luna	14. Anarcuro	55.4	H. Rivera	55.4	Jali	55.4
A. Luna	15. Anarcuro	55.5	H. Rivera	55.5	Jali	55.5
A. Luna	16. Anarcuro	55.6	H. Rivera	55.6	Jali	55.6
A. Luna	17. Anarcuro	55.7	H. Rivera	55.7	Jali	55.7
A. Luna	18. Anarcuro	55.8	H. Rivera	55.8	Jali	55.8
A. Luna	19. Anarcuro	55.9	H. Rivera	55.9	Jali	55.9

J. Salas	4. Elido	52.9	N. Vagueres	52.9	Furia
J. Salas	5. Elido	52.9	J. L. Salva	52.9	C. Life
P. Rionas	7. Discobolitas	52.9	H. Pilar	52.9	Vicinity
A. Petit	8. Los Guindos	52.9	C. Ojeda	52.9	Dicho
E. Pardo	9. Los Guindos	52.9	C. Ojeda	52.9	Phillips
M. Piccoli	10. Yacuchaco	52.9	F. Castro	52.9	Hipote
L. Ornelas	11. Chamel	51.3	M. Reyes	51.3	Tarant
Ed. Rodriguez	12. Chamel	51.3	C. Romero	51.3	Phillips
E. Becar	13. Bebe	51.18	J. Gonzalez	51.18	Puerto
C. Becerra	14. Danbail	50.1	E. Frias	50.1	W. Komer
L. Castro	15. Cristina	50.1	C. Fero	50.1	Phillips
E. Espada	16. Fulon	49.6	F. Perez	49.6	Figaro
A. Luna	17. Experiencia	49.6	E. Molina	49.6	Hindoo
G. D. Cerdas	18. Bolero	48.8	U. Ocas	48.8	Blind
J. Zuluaga	19. Bolero	48.8	F. Warner	48.8	M. Master
Ed. Infia	20. Ayquina	48.10	H. Olguin	48.10	S. Meridian

DECIMA CARRERA. — A las 13.45 horas. — 1.400 metros. — Handicap.

Quinta serie

Ed. Rodriguez	1. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	2. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	3. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	4. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	5. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	6. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	7. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	8. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	9. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	10. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	11. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	12. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	13. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	14. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	15. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	16. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	17. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	18. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	19. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan
Ed. Rodriguez	20. El Tasso	54.13	C. Ojeda	54.13	Roldan











**porque exclusivamente estaba enfermo**

"Manolo González estaba verdaderamente enfermo cuando no salió a trabajar, porque no podía hacerlo", declaró, enfáticamente a LA NACIÓN, el empresario del Teatro Ópera, señor Eduardo Félix. Tampoco pudo viajar en el "shaw" del Guzmán, que se desarrolló a la una de la madrugada.

Agregó: "Poco antes de darme comienzo a la última función de aniversario, el actor tomó un calmante, pero se sintió afectado por un fuerte dolor de estómago. La medicina produjo un efecto contrario y lo imposibilitó para trabajar en la parodia de 'Los mancebos de Fíridas', número que tiene una duración de veinte minutos. Desgraciadamente, el público no quiso atender a las explicaciones y se produjo un gran bullelie y silbata-na".

La silbatina de parte del público...

que se produce en el desarrollo del espectáculo.

Algunos de los espectadores más señalados, al salir, se acercaron a la boletería saliendo la desbordada del valor de las entradas, pese a que habían visto un espectáculo de casi dos horas de duración. El número de Manolo González va al final de la revista.

El actor cómico, ya repuesto, cumplió ayer normalmente su cometido en las funciones habituales del Bim Bam Bum, y en los otros centros de esparcimiento en que actúa.

DE EXTENSION MUSICAL  
BERSIDA DE CHILE  
NACIONAL CHILENO  
ERNST UTHOFF

**RO VICTORIA**  
A LAS 19 HORAS (Entradas agotadas)

ARMINA BURANA"  
KARL ORFF-UTHOFF  
IERNES 31. A LAS 21 HORAS  
FUNCION POPULAR  
ARMINA BURANA"  
Karl Orff-Uthoff  
QUESTA SINFONICA DE CHILE"  
Victor Tsvah  
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE  
Marco Dual-Hugo Villarroel  
A GUINEZ, MIGUEL CONCHA, GEORGEANNE VIAL  
nta en boletería, las entradas para la función de  
ANA" con cinta magnética a precios reducidos

NO CERV

REVANCHA  
ON CAMILO

(DON CAMILO E L'ONOREVOLE PEPPONE)



con **CLAUDE SYLVAIN**  
**LEDA GLORIA**  
**UMBERTO SPADARO**


**QUINTETO DE LA MUERTE**  
(The Ladykillers)

MI QUINTETO Y YO HEMOS TENIDO  
UNA ESTADIA MARAVILLOSA EN PARIS,  
NUEVA YORK, BUENOS AIRES Y MONTE-  
VIDEO, DONDE ENCONTRAMOS MILES  
Y MILES DE AMIGOS. NOSOTROS  
ESTAREMOS DESDE MAÑANA EN  
EL CINE **BANDERA.**

Color  
por **TECHNICOLOR**

ESTUDIO DE LA ORGANIZACION RANK

**COS DE TODOS LOS TIEMPOS!**

  
**RANK**



# Victima del polio es campeona de saltos ornamentales

NOTABLE es la mujer de 63 años de edad, que de los paños de tejidos para subir las escalinatas, y desde un tablón de 9 metros de alto, lanzarse a la piscina en perfecta forma y estilo.

Ida Lang lo hace. Los entusiastas del atletismo reconocen en ella a la más antigua de las campeonas de saltos ornamentales todavía en actividad. Coasechó sus primeros triunfos cuando tenía 27 años. A los 63, se presenta todavía, regularmente, en público, en campeonatos de beneficencia.

Lo extraño de su carrera de atleta, insiste la señora Lang, es que ella comenzó a nadar sólo a los 24 años; y lo hizo para recuperar el movimiento de una pierna afectada por la parálisis infantil.

"Llegué a los Estados Unidos como inmigrante", dice la campeona nacida en Austria. "Era muy pobre y mi salud estaba quebrantada. Había perdido un hijo y tenía muy poca esperanza para el futuro, cuando alguien me reconoció en mi cierta habilidad y me ayudó a llegar a la cumbre."

Cuando Ida tenía 16 años, una hermana mayor la trajo a Detroit, de visita. Ida, que hablaba cinco idiomas correctamente, pronto se adaptó al ambiente y ganó muchos amigos. Asistió a la escuela nocturna para prepararse y poder optar a la carta de ciudadanía de los Estados Unidos. Contrajo matrimonio dos años después.



IDA LANG cree que nunca es demasiado tarde o demasiado temprano para aprender a nadar.

Piensa que los niños deben empezar a los tres o cuatro años.

Tenía, Ida Lang, 23 años de edad cuando murió su hijo, aquejado de parálisis infantil. Así, contrajo ella misma la enfermedad que la dejó con la pierna derecha encogida e inservible.

"Estaba entonces bastante descorazonada. Tenía 24 años, estaba inválida, y recuerdo que pesaba apenas 48 kilos", recuerda Ida. Alguien sugirió, entonces, que hiciera ejercicios de natación para ayudar a la recuperación de la pierna perdida.

Comenzó a ir regularmente a las piscinas municipales de Detroit y, a pesar de su impedimento, aprendió a nadar bastante bien. Cuando su pierna hubo recuperado algún movimiento, se aventuró en el tablón de lanzamiento, sorprendiendo a sus profesoras y amigos con su habilidad natural para los saltos.

Nadando en el Club Atlético de Detroit, llamó la atención de Matt Mann, quien, luego después, fuera entrenador olímpico.

## No hay que darse por vencido ante la calvicie

Mucho más que en las curas generales, la medicina orientase ahora a los tratamientos "locales" para reavivar la nutrición y pigmentación del cabello

MILAN.—(ANSA).— Tanto en Italia como en diversos países se ha iniciado últimamente una nueva y animosa cruzada contra la calvicie. Se habla de dietas excepcionales y hasta de fórmulas isotópicas radioactivas, basadas en substancias que deben inyectarse en los músculos o en el torrente sanguíneo. Sin embargo, es conveniente recordar que, desde el punto de vista orgánico, la calvicie es una alteración eminentemente local, y que por lo tanto es en forma local como debe ser tratada, sea con masajes, fricciones o cualquier otro procedimiento.

Otra advertencia no menos importante, es la de que no conviene utilizar productos basados en hormonas, porque éstas sólo terminan por ocasionar un daño mayor, al alterar el equilibrio nutritivo en un sector tan delicado y sensible del organismo. Por otra parte, fácil es comprobar cómo individuos afectados por serias enfermedades, como la diabetes avanzada, la tuberculosis pulmonar, las cardiopatías y la obesidad acompañada de elevadas presiones sanguíneas, suelen ostentar abundantes cabelleras, en tanto que otros seres, inmunes al mal insignificante malestar, muestran a veces una cabeza totalmente monda.

La célebre comprobación de Aristóteles, de que la calvicie no afecta nunca a las mujeres o a los niños y en consecuencia debe ser reputada como un estigma de la virilidad, sólo debe entenderse en el sentido de que aquella, salvo raras ocasiones, es una "prerrogativa" del sexo masculino, pero no un episodio vinculado con las hormonas del hombre. Si fuera así, ya se habría logrado extirpar la calvicie, recurriendo a las numerosas hormonas sintéticas elaboradas por la ciencia, y que permiten, mediante una sabia dosificación, restablecer el equilibrio hormonal cuando se halla alterado por cualquier causa.

En lugar de estas "curas generales", que no ofrecen ningún resultado positivo y si a veces derivan en efectos más perniciosos todavía, la medicina se orienta ahora hacia la intensificación de los tratamientos locales, tendientes a combatir la calvicie mediante el reavivamiento de la nutrición y pigmentación del cabello. En esta tarea, la principal esperanza reside en el uso de ciertas vitaminas y aminoácidos, asociados con excipientes que, tanto bajo la forma de cremas como de lociones, permiten mejorar la insuficiente circulación cutánea local, causa fundamental de casi todas las calvicies. No hay que darse por vencido, pues, ante la calvicie. Pero en esa lucha por la recuperación de los cabellos, o por la salvación de los que quedan, debe evitarse el recurrir a substancias peligrosas, que pueden deparar más de una irreparable desilusión.

## En defensa de la obesidad

"La Vida Feliz de un Doctor" es el título de un libro publicado recientemente en los Estados Unidos, y del cual es autor el doctor Roger L. Lee, de 75 años, y "past president" de la Asociación Médica Americana. Dicha obra tiene por base el feliz pensamiento de que un hombre gordo ama a todo el mundo. Esto invierte el tan socorrido pensamiento de que "todo el mundo ama a un hombre gordo". Pues bien, el corpulento galeno, cuyo propio peso es un "secreto absoluto" (se le calcula un minimum de 125 kilos), dice: "Me tiene sin cuidado que arremeta en mí contra alguna pintarrajada Jezabel que proclama estrepitosamente que su peso es perfecto y mire con espanto mi rotunda figura... Lo que puedo ver bajo su máscara, formada por una mezcla de cosméticos químicos, me parece barroso... Su piel está arrugada; su caderas anchas, en contrastes con sus piernas flacas, que hacen pensar en palillos de fósforos... Tiene que tomar sales de Epsom para sus intestinos; estupefactos para contrarrestar los efectos del café y poder dormir".

El doctor Lee, que fue en otro tiempo tartamudo, expresa: "La gente me pregunta quién fue el psicoanalista que me curó de la tartamudez, y se les hace difícil aceptar mi respuesta: 'No me de psicoanálisis. Simplemente, la tenoridad'".

y director de atletismo de la Universidad de Michigan, Mann reconoció en ella excepcionales condiciones de atleta.

"Matt dijo que mi zambullida era perfecta, pero que mi estilo de nadadora necesitaba perfeccionamiento para llegar a competir en campeonatos", dijo la señora Lang. "Su mejor regalo fue el valor renovado y la firme decisión de triunfar, que él me dio generosamente".

Este aliento la impulsó a dedicarse a un entrenamiento riguroso, entrenamiento que siguió durante tres años consecutivos. Entonces empezó a tomar parte en competencias oficiales.

Ya en 1925, la señora Lang había ganado cincuenta medallas, además del campeonato femenino de saltos ornamentales de los Estados Unidos. Llegó segunda en la famosa olimpiada ganada por Helen Meany.

Por espacio de 32 años, la señora Lang se ha dedicado a enseñar natación a los niños. Sus alumnos son, generalmente, miembros de grupos parroquiales o niños huérfanos que necesitan ejercicios terapéuticos.

Una de las tantas organizaciones que, constantemente, contrae los servicios de la señora Lang como maestra de natación o como colaboradora en la recaudación de fondos para mantener la obra, es la Fundación Kenny.

"Yo no podría haber pagado el entrenamiento que recibí gratuitamente. En retribución, espero yo ayudar a aquellos que tanto me necesitan", explica ella.

Ida Lang celebró sus 63 años nadando 63 veces el largo de una piscina. El año pasado, a los 62 años, dio 62 vueltas, y el próximo año serán 64 vueltas que dará, según su costumbre.

"No sugiero que las mujeres comiencen a mi edad a practicar saltos ornamentales, pero estoy convencida de que aun a los sesenta años es posible obtener grandes beneficios de la natación. La natación tranquila, y en piscinas templadas (no calientes), es paliativo poderoso para los nervios cansados."

"Nunca es demasiado tarde para nadar... ni tampoco demasiado temprano", insiste Ida Lang. Ella cree que los niños deben empezar su aprendizaje de natación a los tres o cuatro años.

Uno de los más grandes placeres de Ida Lang es ver a sus protegidos, frecuentemente llamados como ella, vencer dificultades, gracias a la instrucción que ella les da, además de la gran inspiración de su propia vida.



El fotógrafo norteamericano Dave Preston se enorgullece de sus éxitos artísticos cada vez que posa ante su lente la siempre encantadora Ida Ekberg, que aquí presentamos una vez más.

# TRAGICA VIDA DE BALMACEDA MUSICALIZA ACARIO COTAPOS

Por PABLO GARRIDO

Por razones curiosas, un estreno de una partitura musical de autor chileno, suele pasar inadvertido, o, por lo menos, no alcanza la difusión que merecen las obras de teatro. Ciertamente, en nuestro ambiente, si llega a dos ejecuciones, es ya un "record", y quizá si ello conlleva la designación de un más amplio ejercicio publicitario.

Decimos lo anterior porque ha llegado a nuestra mesa de trabajo un suelto anunciando un concierto sinfónico para el día de mañana viernes en el Teatro Astor, y entre las obras aparece una titulada "Balmaceda", original de Acario Cotapos.

Este músico, de cuyas obras sabemos más por referencias del anterior, es de lo más interesante que se ha producido en el hemisferio americano. Cuando en estas tierras chilenas no se conocían los nombres de Stravinsky, Bela Bartok y Schoenberg, sino por correspondencia particular, llegados tardíamente, Cotapos actuaba junto a ellos en los principales centros de cultura musical de la vieja Europa o en Norteamérica.

Largos años vivió Acario Cotapos en el París inquieto y seductor, y allí le vinieron los primeros mensajes de un mundo fabuloso y preñado de exotismos, mundo donde bullían bestias arqueológicas y avellanas de cielos ignotos. En un tumultuoso desorden, Cotapos inventó su fauna, y, cual mago, las voces extrañas fueron tomando formas de símbolos sobre el pentagrama. A veces, marchando por las largas avenidas de la Ciudad Luz, nos detenía para cantar los animales inconcebibles, y nosotros, cual adolescentes recargados de presenciamientos, escuchábamos el trépido de su mundo alado en un ensueño que sólo podía quebrar el campanillear de la Sainte-Chapelle o el ulular del Sena bajo el Pont-Neuf.

Doquiera nos trasladáramos —podía ser en New York, en Madrid, en Cuba—, siempre había una pregunta: ¿quién es Acario Cotapos? "No sabemos", respondíamos, invariablemente, "pero debe estar escribiendo alguna de sus tremendas partituras que nunca se tocarán". Nos retractamos, ahora, porque vemos, con agrado y orgullo, que el Instituto de Extensión Musical le ha abierto las puertas a su última producción: "Balmaceda", relato musical, para un narrador y orquesta.

Cotapos, en una visita breve y tempestuosa, como el mismo, nos ha contado que pretende con su cuadro sinfónico, y lo que, en síntesis, sería más que una exaltación epopéyica de tan dramático como precario sujeto, una visión subjetiva de acaceres dentro de un período histórico determinado.

Nos dice: "La causa que me impulsó, fue la evocación de"

En una población de Texas EE. UU., a una mujer le ha sido concedido el divorcio por su marido la trataba con crueldad.

—Oo—  
Cuando el elefante levante la trompa es como si estuviera ampujando el codo.



Ida Lang, a los 63 años de edad, es todavía reconocida como experta nadadora norteamericana y campeona de saltos ornamentales. Comenzó a nadar a los 24 años de edad, para recuperar el uso de una pierna debilitada por el polio.

## Emérides de hoy

- 1106.—Batalla de Ucles.
  - 1365.—Nace el Dante.
  - 1498.—Terminó el viaje de Colón.
  - 1574.—Muere Carlos IX.
  - 1688.—Una carta de Heine.
  - 1808.—Austria se pone a España.
  - 1885.—Batalla del Arzobispo.
  - 1898.—Desembarco de Aguinaldo.
  - 1900.—El primer del Simplicon.
  - 1920.—Viajes transatlánticos regulares.
  - 1942.—Bombardero de Colonia.
- poeta alemán amigo de Francia, glorificando a Napoleón.
- AUSTRIA SE OPONE A ESPAÑA.—Francia pide la admisión de España en el número de las grandes potencias, vista su actuación en Marruecos. Austria se opone en vista del temor de que Plamonte exhibiera iguales pretensiones, lo que la contra su interés en la península italiana.
- PROTESTA DEL ARZOBISPO.—Enfrentó protesta del Arzobispo de París contra la secularización de la Iglesia de Santa Genoveva, protectora de la ciudad, que el Gobierno destinaba a Panteón Nacional. Ahí están enterrados, entre otros, Voltaire y Rousseau. Del católico de Rousseau sale una mano con una autógrafo para ahuyentar al mundo a la luz de la libertad.
- DESEMBARCO DE AGUINALDO.—Aguinaldo, héroe de la independencia de las Filipinas, desembarca en Cavite y levanta un ejército en la isla de Luzón. Es el comienzo del fin de la liberación de la isla que hoy día es una República independiente.
- EL TUNEL DEL SIMPLICON.—Se inaugura el túnel del Simplon, entre Italia y Suiza, que es el más largo del mundo, con sus 20 kilómetros de longitud. Le siguen el de los Apenninos, entre Bolonia y Florencia, con 18 kilómetros, el San Gotardo, con 15. El túnel entre Chile y Argentina ocupa el lugar número 19, con tres kilómetros.
- VIAJES TRANSATLANTICOS REGULARES.—Se inauguran los primeros viajes transatlánticos regulares con zepelines.
- BOMBARDEO DE COLONIA.—Mil aviones bombardearon Colonia, que pierde su carácter tradicional.
- UNA CARTA DE HEINE.—Famosa carta escrita de Heine a Heine, en 1808.

## Diablillos y Diablos



(De "El Comercio", Lima)

## Palabras Cruzadas

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
13										
15										
17										
20										
24										
30										
33										
39										
43										
46										
48										

- HORIZONTALES**
- Corrijo, casa de campo.
  - Aflicción a golosinas.
  - Retro combinado con carbono y templado (plum).
  - Precedentes para las orcas.
  - Sacerdotes budistas del Tibet.
  - Que hore mucho.
  - Lugar, unib.
  - Ordo de calce.
  - Superior de un monasterio.
  - Porro.
  - Que no tienen brillo.
  - Planta biliosa cuyo bulbo se usa como condimento.
  - Religiosos que viven en lugares solitarios.
  - Terminación de infinitivo.
  - Hospitales de leproso.
  - Disidentes en cuarenta romanos.
  - Relativo a la acacia.
  - Cleto medicamento.
  - Legislador de Atenas y abuelo de Grecia (600-500 antes de Jesucristo).
  - Número cardinal.
  - De palahna.
  - Dalvo de precombres personal de tercera persona.
  - Cletero de illicencia empleadas como plantas textiles.
  - Dividido en que está atado (femenino, plural).
  - Pasar de dentro afuera.
  - Disco de un instrumento cortante.
  - Romo, entiendo.
  - Disco de un instrumento cortante.
  - Plantas aristocráticas de flores rojas.
- VERTICALES**
- Perfidia de Indochina, al sur del Asia.
  - Trinitan homenaje de sumisión y respeto.
  - Disco de que suena cada diez días.
  - Labrar la tierra con el arado.
  - Número cardinal.
  - Símbolo químico del arsénico.

## EL PUZZLE DE





**Suplemento DEPORTIVO**  
**TRES CHILENOS CAMPEONES**

# TRES CHILENOS CAMPEONES

CAIDAS Y  
FOULS EN  
BOXEO

# CHANCE DE ESPAÑA EN EL MUNDIAL

AS "500 MILLAS"  
E INDIANAPOLIS  
E-CORREN HOY



Alfredo Ortúzar

# Del campeonato LATINOAMERICANO de boxeo

**Joaquín Cornejo**

PSAL  
LAMINO



# ENTREVISTAS del LATINOAMERICANO

Habla el uruguayo Verdún:

## "BARRIENTOS, DIAZ Y PERALTA, LOS MEJORES"

Impresiones del  
buen peso pluma

**P**ARA EL PÚBLICO y entusiastas que han visto actuar a todos los pugilistas del equipo uruguayo, existe una apreciación unánime que uno de los más capacitados elementos de esta representación, es el pluma Isais Verdún, que actúa por segunda vez en competencias latinoamericanas.

Ayer lo visitamos en el Hotel Lancaster. Nos recibió muy atento y dispuesto a contestar cuanto pregunta le hicieramos según sus propias palabras. "Hace solamente dos años que practico el boxeo y cuento con un record de 46 peleas más o menos. Es la segunda vez que intervengo en una competencia internacional. La primera vez fue el año pasado en Montevideo con ocasión del torneo extradiario, donde quedé subcampeón por haber perdido con el chileno Alfredo Olivieri". Fueron las primeras palabras del joven aficionado uruguayo que fría recién los veinte años de edad.

—En qué otras competencias ha intervenido?

—Las Federaciones de Uruguay y Brasil, disputan anualmente la copa Perdomo Palero, con festivales que se realizan en São Paulo, Rio de Janeiro y Montevideo. En agosto del año pasado, correspondió organizarme esta competencia en Rio de Janeiro y en agosto próximo, se hará en Montevideo.

VERDÚN pertenece al Palermo Boxing Club, de Montevideo, institución a la que también pertenecen los hermanos Julio y Juan Carlos Comini. Verdún es dibujante lineal y trabaja en una oficina dedicada a confeccionar planes. Su aspiración es ingresar a las filas profesionales, pero debe esperar el regreso a Uruguay para adoptar una determinación definitiva, ya que se halla en conversaciones con un entrenador de Montevideo para llegar a un acuerdo. Sin embargo, Verdún nos agregó que tendría también la intención de esperar un próximo torneo internacional amateur y defender los colores celestes por última vez.

—¿Está conforme con su actuación?

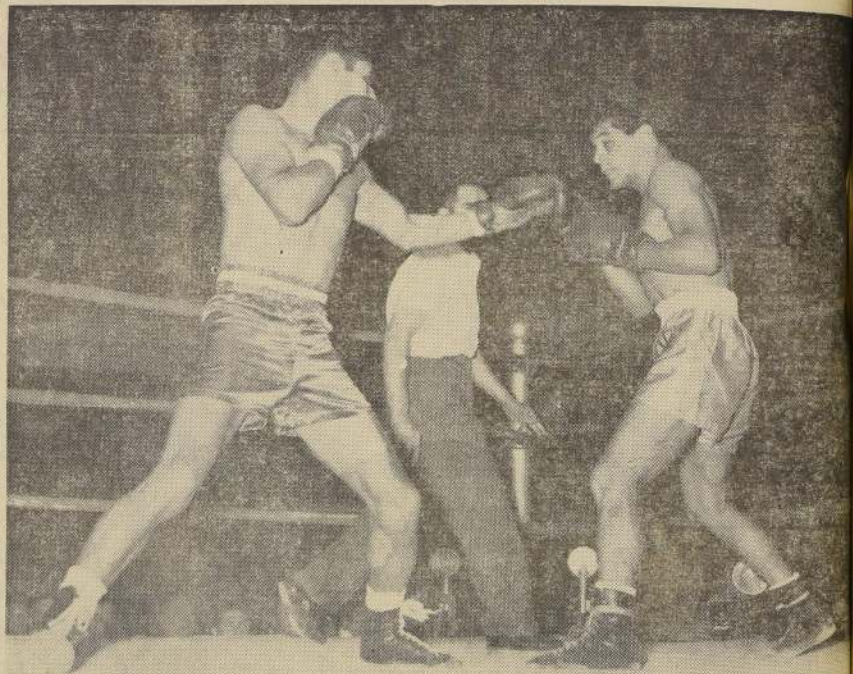
—Más o menos. Espero ganar la última pelea para clasificarme vicecampeón.

—¿Cuáles son los pugilistas que más le han impresionado?

—En primer término el gallo Barrientos, el pluma Díaz y luego el mediodorado Peralta, que son más efectivos, en seguida Octavio, que no es más efectivo, no habla y vuela.

LUEGO, tomando la bola de entrenamiento, nos dijo: "Perdomo. Ve al gimnasio de la Federación, para quedar como artista..."

TOM



CUANDO ENFRENTÓ A DIAZ. — A la derecha aparece el aficionado uruguayo Isais Verdún, cuando enfrentó, el viernes 17, al chileno Juan Díaz, en el cuadrilátero del Causpolicán. Verdún considera entre los mejores valores del

campeonato latinoamericano al pluma local que aparece a la izquierda para provocar el ataque del uruguayo, que se apresuró a iniciar la acción.

## EMPIEZA EL 28.- TEMPORADA DE BOXEO PROFESIONAL

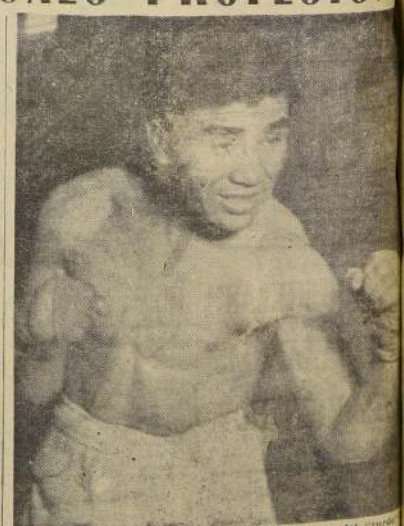
Los campeones de Chile actuarán frente a valores argentinos de la talla de Savino, González, Olivieri, Selva y Sacco

El 28 de junio próximo se iniciará la temporada de boxeo profesional de 1957. Algo tarde, pero no hubo otra alternativa frente al conflicto suscitado entre la Federación y el Sindicato de Managers y Boxeadores. La noticia fue dada a conocer por el promotor Diógenes de la Fuente, el hombre que durante 25 años ha dinamizado el pugilismo nacional, y con cuyo trabajo el profesionalismo consiguió adquirir sólido prestigio en el extranjero.

Los tres primeros viernes de junio no podrán ser aprovechados, en un afán de recuperar todo el tiempo perdido, dado que se requiere disponer de ese tiempo para que la gente en actividad pueda entrenarse. En largos meses, los gimnasios han estado vacíos, pero ahora vuelven a poblarse de muchos pugilistas, que se separan del Sindicato, por estimar que sus intereses no fueron debidamente cautelados.

Desde la fecha señalada, hasta fines de agosto, antes de que vuelva la temporada tradicional del circo, el ring del Causpolicán será escenario de grandes combates. El promotor De la Fuente, el anticipador la prelie programación a LA NACIÓN, expresó que será una temporada breve, pero que contará con el concurso de las más sobresalientes figuras criollas y un grupo de astros del pugilismo argentino. Entre las primeras, hay que mencionar a Roberto Lobos, Andrés Ocorio, Humberto Layos, Arturo Rojas, Sergio Selva, Mario Garrido, campeones de Chile todos, con excepción de Selva. De Argentina, por mediación del Luna Park y Lázaro Kocli, De la Fuente tiene aseguradas presentaciones de Néstor Savino, Raúl Vargas, Angel Olivieri, Andrés Selva, Ulalodo Sacco, Ricardo González y varios otros.

El carácter de excepcional que tendrá la temporada consta en la disputa de campeonatos de Chile



ESTA HACIENDO falta la presencia del "toro" de la temporada que prepara el promotor De la Fuente, en Causpolicán. Y preparando el título sudamericano de los medalleros argentinos Selva, que también es zardo.

**CASA DEL CICLISTA**

Equipos y accesorios, nacionales e importados. El más amplio surtido y los precios más BAJOS

**ROSAS 1166**  
FONO 81584



# Con ustedes: Mister Huifa!

## apuntes en mi LIBRETA de

**BERNARDO BELLO**, en Colo Colo, sufre el drama de ser suplente de un jugador extraordinario. En ese marallón que significa la presencia de Jaime Ramírez se estreñan las aspiraciones del muchacho quilatano que, en otro club, habría sido ya titular y astro. Pero no hay mal que por bien no venga. La suspensión de Jaime, que pudo haber perjudicado enormemente a Colo Colo, ha favorecido, de rebote, a Bello. En los dos partidos que lleva en este campeonato ha sabido mostrarse tal como es: un puntero de fútbol sensato, de recursos técnicos y de juego oportuno y rendidor. Sus centros siempre llevan un sello personal, porque, más que centros, son violentos pases que, al ser bien interceptados por un compañero, se transforman en goles.

LA RESURRECCION de Manuel Muñoz como elemento de categoría hace pensar que a este nortino se le malogró en sus posibilidades futbolísticas a causa de una errada dirección. Muñoz vino de su tierra como un entreaque capaz de construir juego, de venir desde atrás, de jugar como peón, con calidad y tesón. Pero aquí se le quisieron explotar exclusivamente sus condiciones de hombre gol y se le desperdiciaron sus demás condiciones.

Ahora, que ya todos creían que estaba terminado, ha vuelto a mostrar esa otra faceta de su juego que quizá es más valiosa. Sobre todo que, siendo peón y constructor, también puede estar presente en el marcador. Lo demostró el domingo, ya que jugó atrás con eficiencia y, más encima, anotó tres tantos.

ESE ROCHE que presentó O'Higgins, me pareció un excelente eje de ataque. Buena estatura, recursos, sentido de fútbol. Un acierto de los rangueños.

PERO SE ME OCURRE que la más grata revelación de esta lujosa segunda fecha se llama Eladio Rojas. Su estampa atlética, su manera de llevar la pelota y de desmarcarse, su buen disparo al arco, su serenidad en los momentos difíciles parecen indicar que, si no se malogra, si sigue progresando y dedicando al fútbol sus mejores energías, puede llegar a ser un centrocampista de excepción en nuestro medio. Ojalá que no se maree con los elogios que seguramente irá recibiendo y que comprenda que su futuro depende, más que de cualquiera otra circunstancia, de su moral, de su voluntad y su carácter por el deporte que eligió. Para ser crack no sólo se necesitan condiciones —que él parece tener—, sino que también son indispensables la disciplina, el espíritu de superación, la constancia y una vida limpia y deportiva.

EVERTON, sin perder su buena línea técnica de fútbol asociado, ha variado en su estilo y quizá así ha variado para bien. Juega ahora con más rapidez, siempre de primera y con una línea práctica que puede darle muchas satisfacciones.

Carlos Aldabe comenzó acertando en la búsqueda del camino que más le acomoda a la gente con que cuenta y esto suele ser fundamental.

## OTRA DE SCOPELLI: DOS PUNTEROS FANTASMAS

Entrevista que le hizo un colega español al entrenador del Celta.

LOS AFICIONADOS chilenos tienen la que se acordará aquella invención de Orosco Scopelli en la U, cuando se trataba de hacer el famoso "wing fantasma", que no era otro que Jaime Ramírez. Con el mismo Jaime hizo lo propio en el "Explosivo" de Barcelona, y la fórmula le dio espantosos resultados. Ha pasado el tiempo y ese "fantasma" ha aparecido en nuestros cuadros. El más cercano lo vivieron los fanáticos en Lima. Chivilita, puntero derecho de la selección argentina, no hizo otra cosa que la que hacía muchos años antes Jaime Ramírez en la U, como puntero izquierdo.

Pero cuando Scopelli entró en el último campeonato español al Celta de Vigo, equipo chico, tuvo que inventar una fórmula, la de jugar con dos "punteros fantasmas". Tenía así el recurso de un diario de la Madre Patria en el que se publica una entrevista hecha al inteligente entrenador de aquel equipo, con relación a esa nueva variante de la estrategia táctica.

—¿Cómo se llama su nueva táctica? —Pues, la verdad que aún no está bautizada.

—¿Puede llamarse la "táctica Gaurin"? —No, no. Es cierto que empezó a ponerla en práctica contando con las condiciones de ese jugador. Pero no, habrá que ponerle otro nombre. Ya le he pensado.

—¿En líneas generales, consiste en recurrir a los extremos, jugadores que ocupan posiciones distintas a las habituales? —Eso es lo que hace Herrera en el Sevilla.

sobre su antigua trayectoria. O sea, por las banderas. Yo sé. Los extremos, ya mi sistema, se colocan centrados más bien. Y "vuelan" por una zona de campo media, cualquier día abren a los defensas.

—¿Lo que hace Miguel en el Atlético de Madrid? —Parecido. Yo lo hago con las púas, pero no es igual. Mis extremos no es que arranchen de atrás. Eso no sería lo importante. Lo importante es que "no vayan de frente" contra los defensas contrarios.

—¿Me comprende? —Sí. Alcanzar por ciertas zonas que no están cubiertas en las nuevas tácticas defensivas.

—En fin. Hay que evitar el cheque clásico de los extremos con los defensas, en el que estos últimos siempre llevan toda la ventaja.

—Sin embargo, le quedará a la defensa contraria el recurso de correr a tapar el hueco que se abre con el avance del extremo por una zona libre.

—Desde luego. Pero entonces se abre la defensa, que es de lo que se trata. El que va a cortar el pase al extremo que se filtra por esa zona, podrá llamarse de nada, deja hueco para que otro jugador, uno de los interiores o el delantero centro, pueda recibir el pase y tirar a puerta.

—En fin, con arreglo a los nuevos sistemas de contención, que consisten en cerrarse sobre la puerta propia, hay que buscar zonas nuevas para el ataque sin descuidar la propia defensa.

condiciones. Y creo también otra cosa.

—Vamos a ver.

—Lo que sabemos todos, que toda táctica tiene su contra, su réplica. Por lo que una vez resulta bien y otra mal. Pero no hay más remedio que jugar así. Cada equipo necesita un estilo estratégico determinado por las condiciones de los jugadores de que se dispone.

—Le gusta la forma del año juego de Di Stéfano, arrancando desde muy atrás?

—Siempre hizo algo de eso, aunque ahora más arrojado. Y claro que me gusta. En Di Stéfano y en todos los que pueden hacerlo igual, resulta terriblemente efectivo. Al público también le gusta verle jugar así, pero mientras meta goles también. A mí, ni a ningún preparador, me importa que el hombre que arranca de atrás meta el gol, con tal de que cree juego de ataque y proporcione ocasiones de marcar a los demás. Si publico ya es otra cosa. Si no lleva balones a la red, ya no es eficaz el jugador.

—El público...

—Muchas veces no está en su papel. Por ejemplo, cuando un equipo triunfa, todo va bien. Pero cuando está en situación apurada y necesita más que nunca todo el apoyo posible, entonces se impacienta y se apoya como tendría que hacerlo.

—¿Y?

—No se dan cuenta que cuando un equipo baja, baja todo el pueblo. No descendiendo sólo entre muchachos, sino el preparador, los directores, los periodistas, los locutores de radio, el comercio, y hasta los maricetes. Porque no es la misma gente la que llega cuando el partido es de segunda que cuando es de primera.

—¿Pues nada.

—Que tenga muchos triunfos con su nueva táctica.

—Entrenar a equipos modestos obligados a exprimir la cabeza. A reflexionar y discutir.

## ¿Y esta fotografía?

¿Ven ustedes este boxeador famoso en el ring del Cauldron, en estas reuniones del Latinoamericano? Pues, es nada menos que el segundo principal, el director técnico de la delegación argentina, sus boxeadores cuando andan mal y que les levanta la moral con sus gritos y sus retos. También él supo eso de subir a un cuadrilátero y defender los colores de su patria en contiendas como la que se celebró mañana en el cuadrilátero del Cauldron. Se llama Bruno Alcalá.

Pero suacade que ya pasaron —de cuando se tomó esta nota gráfica— apenas si TREINTA AÑOS, porque el campeonato en que intervino Alcalá, y que se efectuó en el Hipódromo Circó, fue el de 1927. Alcalá combatió aquí frente a Chumingo Orosco, un peso mosca extraordinario que tuvo el boxeo amateur chileno. Orosco lo ganó de punta a punta y al año siguiente volvió a ser campeón en Buenos Aires, pero Alcalá luchó con entereza y vergüenza. Discutió hasta el final su opinión, pese a la superioridad técnica de Chumingo, que, ya lo digo, era un mosca de altísima calidad.

El que acompaña a Alcalá en la foto es el director técnico que tuvo ese año el team argentino, y que se llamaba Ferdinand Priano. Era boxeador y luchador profesional.

Y ya que hablamos de gente de los rícones, les advierto que ese señor gordito, de anteojos, que dirige a los uruguayos, también es conocido de los chilenos: se trata de Julio César Nicolari, y en el año 1924 (mal lejano aún está el asunto) clasificó campeón sudamericano de peso liviano, y tuvo un gesto muy noble cuando enfrentó a representante chileno. Un gesto parecido al que le aplaudimos a Ricardo González en su pelea con Héctor Cabriné.



ERA UN MAMPATITO muy...

era un mampatito muy... de 37 kilos en su momento. Pero un mampatito muy bien hecho, muy lindo y corajoso. Si se lo hubieran permitido, habría envejecido como campeón de su categoría. Pero, desgraciadamente, su pequeña estatura y su escaso peso le estorbaban la carrera. Le faltó el estímulo de las contiendas internacionales, ya que su división nunca figuró en los torneos sudamericanos. Tenía sólo una vez se disputó algo que quisiera llamarse "campeonato sudamericano de peso mínimo en amateur": fue en 1911, cuando disputaron ese título simbólico Humberto Guzmán y Filiberto Méry. También en Buenos Aires, años más tarde, se efectuó algo así. Como preliminar de la pelea Virgo-Tracy, Ricardo Cullino peleó cinco rounds con el argentino Eladio Ramírez, y ganó un cinturón... que nunca usó.

Pero cuando estuvo Samuel Pontillo, mi buen amigo, muy oportunamente en un campeonato internacionalmente en un campeonato, y eso, a la larga, lo ahorró. Era tan simpático y pesaba tan poco, que su acción heroica se estrelló siempre con eso.

Pontillo, con un poco más de edad y de peso, pudo haber jugado a ser un brillante peso mosca y cala, y quizá si no sólo habría estado como aficionado, sino también como profesional. Pero su carrera quedó truncada y debió conformarse con ser campeón mínimo hasta que se casó de serio. Y conste que, en su categoría, obtuvo triunfos de resonancia. Porque se derrotó a hombres que, más tarde, llegaron a ser buenas figuras. Uno de ellos, nada menos que Blomín Guerra.





Mundial de Fútbol 1958.-

# España todavía tiene chance



**ZAGUERO BILBAO.** — Gafar, defensa del cuadro de Bilbao, quien integra el seleccionado de España.

## Hungría debutará frente a Noruega

La selección de Hungría debutará en los partidos eliminatorios para el Mundial, en el grupo 3 de la zona europea, el 12 de junio próximo, día en que enfrentará a Noruega, en cancha de Oslo. El otro participante en el grupo es Bulgaria, reciente ganador de los noruegos por 2 goles a 1.

En el cuadro magiar, que en una presentación última ante los polacos, perdió por 1-0, estarán de nuevo varios cracks de Honved, a quienes se les alzó el castigo impuesto por la Federación húngara, por denegar su orden de regresar a Budapest. Entre éstos, figuran: Mihály Lantos, zaguero izquierdo; Karoly Sandor, alero derecho; Josef Boszik, mediano; Sandor Banyai, mediano; Laszlo Budai, puntero derecho; Andor Koltz, zaguero; y Ferenc Szusza, centrocampista.

Para llegar a la rueda final que se hará en Suecia.—

El sensacional triunfo que obtuvo España en su reciente revancha con Escocia, renovó las esperanzas de hacerse presente en la rueda final del VI Campeonato Mundial de Fútbol, que se hará en Suecia en junio de 1958. Expresivo de su recuperación fue el 4-1 que consiguió ante su porfiado adversario, quien venía de doblegarlo, en cancha de Glasgow, por 4-2. Ahora, en Chamartín (Estadio de Madrid), se trocaron los papeles, y el equipo de Di Stefano y de Kubala caminó muchísimo mejor que en su presentación en el Estadio de Hampden, donde "rugió", una vez más, la multitud de aficionados escoceses.

Con su victoria del domingo último, España acumuló 3 puntos: 1 con un empate a 2 goles ante Suiza, y los 2 restantes con su triunfo frente a Escocia. Puede completar 5, siempre y cuando venza a los "helvéticos" en la revancha que jugará en cancha de Basilea. O sea, todavía le queda chance para llegar a la etapa final del torneo por la Copa "Jules Rimet". Escocia va adelante en el grupo, con 4 puntos, 2 conseguidos en match con Suiza, y 2 de su victoria en el primer partido con España. Le resta la revancha con los suizos, pero tiene toda la opción a triunfar, pues el match se disputará en Glasgow, donde de nuevo se podrá oír el "ruido de Hampden". De ganar, acumulará 6 puntos, es decir, superará a los españoles por 1 punto escaso.

En el grupo de la zona europea, donde están Italia, Irlanda del Norte y Portugal, se produjo un vuelco grande en la colocación, con el holgado triunfo que obtuvieron los "lusitanos" frente a la "escuadra azurra", por 3 goles a 0. En el momento, Irlanda y Portugal están empatados a 3 puntos —un triunfo y un empate—, e Italia quedó con 2, pero le restan sendas revanchas con Irlanda y Portugal, que disputará en canchas de Belfast y Milán respectivamente, en noviembre y diciembre próximos.

La baja del cuadro italiano

pudo ocurrir por la nueva fórmula que ensayó el entrenador, cual fue la de excluir a la mayoría de los jugadores de Fiorentina, para incorporar a elementos de clubes diferentes, entre los que figuraban una alta cuota de debutantes. Tomó esta resolución luego del duro contraste que sufrió en un lance amistoso cumplido en Zagreb, frente a la selección yugoeslava. Pero la experiencia le costó muy caro, y ahora está obligado a ganar las dos revanchas, para poder llegar a la serie final del Mundial de 1958.

En el encuentro del domingo, el fracaso de la defensa "italica" se hizo evidente. La nueva alineación: Bugatti; Fontana y Cervato; Chiappella, Bernasconi y Posio, no respondió, y dejó que la ofensiva "lusitana" la agobiara con 3 goles de Vasquez, Teixeira y Matateu. Por su parte, el ataque de Italia no se la pudo con la restaguardia local, y Chiggiá, Boniperti, Bear, Pandolfini y Pessano, debieron retirarse de la cancha del Estadio Nacional de Lisboa sin haber perforado la valla custodiada por Gómez.



**ALA DERECHA.** — Kubala y Basora, integrantes del ala derecha de la ofensiva hispanica. Ambos se enroscaron en figuras del triunfo reciente sobre Escocia. Basora, puntero derecho, hizo 2 goles; Kubala, forward de Barcelona, convirtió el 4-1 de la victoria de la selección española. El 4-1 de la victoria de la selección española se justificó frente a la baja de los escoceses, quienes extrajeron poca cosa de la cancha.



**TITULAR DESDE HACE AN OS.** —

magnífico arquero de Barcelona, no tocó desde años el puesto en el seleccionado español. Fue brillante su comportamiento en la revancha con Escocia, donde triunfó España por 4-1.

Si pierden los escoceses ante los suizos, y los españoles vencen a los "helvéticos", el cuadro de Ramallets se enfrentará para la rueda final del Mundial de 1958.

## ELIMINATORIAS PARA SUECIA

Partidos que se anuncian por el Mundial de Fútbol de Suecia:

- 2 de junio, en Pekín: China Comunista con Indonesia (revancha).
- 12 de junio, en Oslo: Noruega con Hungría.
- 16 de junio, en Bogotá: Colombia con Uruguay.
- 28 de junio, en Medellín: Colombia con Paraguay.
- 30 de junio, en Montevideo: Uruguay con Paraguay.
- 7 de julio, en Asunción: Paraguay con Colombia.
- 14 de julio, en Asunción: Paraguay con Uruguay.
- 28 de julio, en Montevideo: Uruguay con Paraguay.
- 22 de septiembre, en Santiago: Chile con Bolivia.
- 29 de septiembre, en La Paz: Bolivia con Chile.
- 2 de octubre, en La Paz: Bolivia con Argentina.
- 13 de octubre, en Santiago: Chile con Argentina.
- 17 de octubre, en Buenos Aires: Argentina con Bolivia.
- 26 de octubre, en Buenos Aires: Argentina con Chile.
- 3 de noviembre, en Zagreb: Yugoslavia con Grecia.
- 3 de noviembre, en Glasgow: Escocia con Suiza.
- 3 de diciembre en Belfast: Irlanda del Norte con Italia.
- 22 de diciembre, en Milán: Italia con Portugal.

## Cinco partidos se jugaron en Europa y uno en Asia

En la semana recién pasada, se disputaron seis partidos eliminatorios para el Mundial de Fútbol de Suecia. Cinco de ellos correspondieron a los grupos zonales de Europa, uno al de Asia y África. Los resultados fueron los siguientes:

**EUROPA.** — Grupo 3, en Oslo, el miércoles 22 del presente: Noruega (1)-Bulgaria (2); Grupo 4, en Praga, el 26 del presente: Checoslovaquia (2)-Gales (0); Grupo 5, en Viena, el 26 del presente: Austria (3)-Holanda (2); Grupo 8, en Lisboa, el 26 del presente: Portugal (3)-Italia (0); Grupo 9, en Madrid, el presente del presente: España (4)-Escocia (1).

**ASIA Y AFRICA.** — Grupo 4, en Damasco, el 24 del presente: Siria (1)-Sudán (1). Sudán es finalista de este grupo, pues ganó a Siria en el primer partido jugado en Karthoum el 8 de marzo de este año, por 1 gol a 0. Su próximo rival será Egipto, clasificado en el Grupo 3, por retro de Chipre.



**12 CANCHAS.** — Servirán de escenario para los 32 partidos de la rueda final del XV Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa "Jules Rimet", que se disputará en Suecia. Se jugarán en los estadios de: Estocolmo, Vaestera, Sandviken, Orebro, Eskilstuna, Norrköping, Uddevalla, Borås, Goeteborg, Halmstadt, Hälsingborg y Malmö, ciudades que aportarán en el mapa que conflagramos.

**ABRIGOS Y TRAJES**

LOS MEJORES Y MAS BARATOS en

SASTRERIA **Gutiérrez**

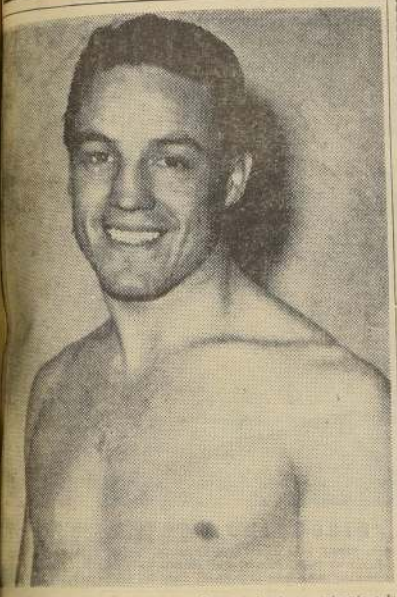
ALAMEDA con AHUMADA y AHUMADA 10



# DEPORTIVO

## DEPORTIVO

por PACO LAGUNA



**ESTILISTA** Qui es siempre el primer aspirante a la corona argentina de peso welter, que le quita el terrible pezonero que es Martiniano Pereyra.

### Ranking argentino en las ocho categorías

Campeones: Castro, González, Giné, Pereyra, Selva. Desiertos los pesos mosca y mediano.

LA REVISTA K. O. MUNDIAL, que se edita en Buenos Aires, publica el último ranking del boxeo argentino. Resulta interesante por las vinculaciones que tiene nuestra pugilística con el deporte mundial, y porque a través de este cuadro se puede apreciar la situación actual de sus principales valores. Sobre todo, de aquellas figuras de prestigio internacional, y aquellas otras que suelen actuar en el Campeonato y están en vías de hacerlo. Echemos un vistazo a las de las ocho categorías.

**WELTER.** — Campeón, Vacante. No. 1, Horacio Miranda; No. 2, Ramón Juárez; No. 3, Antonio Gómez; No. 4, Roberto Oime; No. 5, Juan Romo; No. 6, Juan Romo; No. 7, Héctor Gorla; No. 8, Roberto Luna.

**WELTER.** — Campeón, Roberto Castro; No. 1, Alberto Barenghi; No. 2, Juan Molina; No. 3, Enrique Miranda; No. 4, Oscar Díaz; No. 5, Héctor Díaz; No. 6, José Smeo; No. 7, Luis Giménez; No. 8, José Smeo; No. 9, Alfredo Busetta; No. 10, Juan Vargas; No. 11, Adán Servin; No. 12, Juan C. Araya; No. 13, José Smeo; No. 14, Osvaldo Vargas; No. 15, Juan Pineda.

**WELTER.** — Campeón, Jaime Gil; No. 1, Néstor Savino; No. 2, Roberto Benelli; No. 3, Humberto Benelli; No. 4, Pedro Benelli; No. 5, Rino Ripoli; No. 6, Rogelio Benelli; No. 7, Juan Campos; No. 8, Juan Campos; No. 9, Miguel Benelli; No. 10, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

**WELTER.** — Campeón, Rinaldo Anasóni; No. 1, Alexis Miteff; No. 2, Edgardo Romero; No. 3, Roberto Agüero; No. 4, Antonio Acuña; No. 5, Eduardo Anasóni; No. 6, Omar Benelli; No. 7, Juan Campos.

## HABLEMOS CLARO

EN forma silenciosa trabaja el Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol, de 1962. Es una labor lenta, pero segura, que tiene un solo punto de mira: el cumplimiento brillante del compromiso que contrajo el fútbol chileno en Lisboa.

Los hombres que encabeza Carlos Dittborn han distribuido su plan de trabajo en diversos puntos estimados básicos. Uno de ellos se relaciona con la preparación del cuadro que actuará en representación de nuestros colores. Se trata de armar un equipo nuevo, de sangre joven, que para entonces se encuentre en la plenitud de su capacidad. El Comité piensa designar un entrenador que efectúe un trabajo reposado, profundo; que vaya al fondo de la raíz. Es decir, un técnico que enseñe a jugar.

Uno de los problemas más serios, de los muchos que vive en estos momentos el fútbol chileno, es la carencia de gente capaz que enseñe a jugar. Tenemos por acá buenos entrenadores, pero ellos no enseñan a la juventud. No pueden hacerlo, porque nadie les encomienda esa labor, ni tampoco se les contrata para efectuarla. En este sentido, los clubes han demostrado siempre gran despreocupación. Todos sus esfuerzos —sobre todo los económicos— están dirigidos al equipo de honor, a ganar el partido del domingo, dejando a su propia suerte a los muchachos que vienen de las divisiones juveniles. Nadie los encausa, nadie aprovecha sus condiciones naturales.

Se justifica, entonces, este punto vital en el programa de trabajo del Comité. Hay que designar a un técnico que tome a la juventud futbolística chilena y le enseñe. Más que un técnico, se nos ocurre, sería beneficioso elegir a un gran ex jugador. Un hombre que no solo sea capaz de transmitir sus conocimientos y sabiduría, la calidad de su fútbol, sino que irradie sobre la juventud el magnetismo de su personalidad y gloria de crack. Cuando menos, lograría despertar en los muchachos el deseo de emulación, de imitación del maestro.

Hay gente adecuada para esa función. ¿Acaso no lo podrían conseguir un Raúl Toro o un Sergio Livingstone? Ellos fueron incomparables y mantienen vivo el fuego de la admiración en la juventud deportiva de Chile. Podría ser, asimismo, algún extranjero, cuya fama llegara hasta nuestras playas y hasta a quienes vimos. Sería el caso de un Adolfo Pedernera o un José Manuel Moreno. Pedernera desempeña actualmente el cargo de director técnico de Independiente, de Buenos Aires, y Moreno entrena en Colombia. Pero su problema insalvable es tener el concurso de uno de ellos dos. Y su labor sería maravillosa. Pocos jugadores, en el mundo entero, alcanzan mayor jerarquía técnica con el arte de su fútbol. Con que solo sembraran la semilla de él, su labor sería grande, de proyecciones insospechadas, en un medio como el nuestro, donde por años nadie ha enseñado a jugar. Hay que confiar en el buen criterio del Comité y en su propósito decidido de hacer bien las cosas. Nos otros cumplimos con aportar una idea que nos parece viable y necesaria.

PACO LAGUNA



**¡QUE FOTO!** — Son dos príncipes que pasaron por canchales de Argentina y sud-americanas: Adolfo Pedernera y René Pontoni. Los dos poseían aquello que se llama talento creador, genio. Y fueron grandes, sobre todo Adolfo. Incomparable. Pedernera podría ser maravilloso maestro para la juventud futbolística de Chile, tan necesitada de alguien que le enseñe a jugar. Nada de tácticas y otras yerbas ridículas. ¡A jugar!

## El MEDALLON de la semana

MANUEL MUÑOZ, nos hizo recordar el domingo último un episodio protagonizado por él mismo. Fue allá por 1951, en el Estadio Centenario de Montevideo. Jugaba Peñarol y Colo Colo, un match amistoso, que se realizó por un estrecho 1-0 en favor del cuadro uruguayo. El "negro" fue esa tarde la figura de la cancha con su fútbol mordido, escuadrado, y sobre todo, penetrante y peligroso. Y como que Peñarol sacó a la cancha un equipo de estrellas, con nueve jugadores integrantes del Seleccionado de Uruguay que poco antes habían ganado el Campeonato del Mundo, en Maracanã.

Obdulio Varela —patrón del fútbol oriental— se pasó la tarde entera gritando:

¡Cuidenlo al 10! ¡No lo dejen ir! ¡Márquenlo que si se va es gol! ¡Y Muñoz anduvo con poca suerte porque escapándose muchas veces a una vigilancia estrecha, a ratos muy dura, no pudo batir a Maspoli. Recordamos que un tiro suyo rebasó en el poste, cuando el guardavallas estaba en tierra, totalmente batido. Gran actuación del moreno delantero colorado que en mucho se parece a la que le vimos el domingo en Suñes. Con un arrebato valioso: Muñoz no solo fue un realizador sensacional. Hizo de peón, trabajó de sol a sombra, con garra y codicia, con temple. Y todo lo hizo tranquilo, sin perder el ritmo, jugando para el equipo y logrando un alto nivel de rendimiento individual.

Nos alegramos de esta actuación de Manuel Muñoz que nos indica que Colo Colo y el fútbol chileno, vuelven a contar con uno de sus más populares y efectivos delanteros en muchos años. Es el mejor deceso, en un sentido definitivo, que podemos formular para el "negro" de Colo Colo.

☆☆☆☆☆☆





## XXVI LATINOAMERICANO DE BOXEO.

## Y EL CAMPEONATO SIGUE



**DOS CAMPEONCITOS.** — Luis Rivera y Héctor Rambaldi, frente a frente. Los dos han sido animadores de la división mosca. Rivera, que venía de perder con Palma, dio la sorpresa al superar netamente al argentino. Este, perdedor esa noche, luchó con mucha dignidad y bravura.

## CAMPAÑA DE LOS QUE PELEAN EN LA ÚLTIMA FECHA.

Damos aquí la campaña de los pugilistas que actuarán en la última reunión del campeonato, que se efectuará en la noche de mañana en el Cautupolán:

## GALLO

**CLAUDIO BARRIENTOS.** — Ganó por puntos a Juan Vera y Raúl Martínez. Y por K. O. T. en el segundo round a Osmer Croci-chia. Invicto. Disputa el título de campeón.

**CORNELIO TOMASELLI.** — Ganó por puntos a Osmer Croci-chia, Juan Vera y Raúl Martínez. Invicto. Disputa el título de campeón.

**JUAN VERA.** — Perdió por puntos con Carmelo Tomaselli, Claudio Barrientos y Osmer Croci-chia. Disputa el cuarto puesto.

**RAÚL MARTÍNEZ.** — Perdió por puntos con Cornelio Tomaselli, Claudio Barrientos y Osmer Croci-chia. Disputa el cuarto puesto.

## LIVIANO

**ALFREDO ORTUZAR.** — Ganó por puntos a Nelson Romero, Sebastián Neumiento y Loreto Castillo. Invicto. Ya es campeón.

**JUAN NAJERA.** — Ganó por puntos a Nelson Romero y perdió por puntos con Sebastián Neumiento y Loreto Castillo. Si gana, se clasifica tercero. Ya es cuarto.

**LORETO CASTILLO.** — Ganó por puntos a Juan Najera y a Sebastián Neumiento. Perdió por puntos con Alfredo Ortizar. Ya es segundo. Si gana — y pierde Ortizar —, compartirá el título.

**NELSON ROMERO.** — Perdió por puntos con Juan Najera y Alfredo Ortizar y por K. O. con Sebastián Neumiento. Si gana puede ser cuarto.

## MEDIOMEDIANO

**JOAQUÍN CORNEJO.** — Ganó por puntos a José Asunaso, Juan Carlos Gómez y Cosme Cornejo. Invicto. Disputa el título de campeón.

**FRANCISCO GELABERT.** — Ganó por K. O. a Juan Carlos Gómez, por puntos a Cosme Cornejo, y por no presentación a José Asunaso. Invicto. Disputa el título de campeón.

**COSME CORNEJO.** — Ganó por puntos a José Asunaso y perdió por puntos con Joaquín Cornejo y Francisco Gelabert. Ya es tercero. Si gana ocupará su puesto exclusivo.

**JUAN CARLOS GÓMEZ.** — Perdió por K. O. con Francisco Gelabert y por puntos con Joaquín Cornejo y José Asunaso. Si gana, compartirá el tercer puesto.

## MEDIANO

**EULOGIO NEGRILLO.** — Ganó por puntos a Abraham de Souza y por no presentación a Ramón Tapia. Perdió por puntos con Raúl Salim. Ya es subcampeón.

**JORGE MOREIRA.** — Perdió por

puntos con Raúl Salim y por K. O. con Abraham de Souza. Ya es tercero y, gana, compartirá el segundo puesto.

## PESADO

**RICARDO GONZÁLEZ.** — Ganó por K. O. al primer round a Héctor Cabini y por puntos a Javier Mumayta. Invicto. Ya es campeón y, de perder su último encuentro, compartirá el título con Héctor Cabini.

**JULIO COMINI.** — Perdió por puntos con Javier Mumayta y por K. O. en el primer round con Héctor Cabini. Si gana, compartirá el tercer puesto.



## CAMPEON COMODO.

Parid Salim se clasificó campeón invicto de los medianos con toda comodidad. No tiene él la culpa de que sus adversarios hayan sido tan medicados que nunca le dieron mayor trabajo. Correcto y limpio, se ha ganado los mejores aplausos.

## UN FINAL ESTRECHO

Si no hay sorpresas, Chile ganará el campeonato por pocos puntos

ESCRIBIMOS ESTO sin conocer los resultados que se produjeron en la reunión de anoche en el Cautupolán. En todo caso, ya se habían clasificado — en las categorías en que hubo combates — cuatro campeones: Luis Rivera, Juan Díaz, Alfredo Cornejo y Gregorio Peralta. En medianos ligero, los cuatro que luchan por la corona, actuaron anoche. Los dos ganadores resultaron campeones. De ahí que nada podremos decir, ya que este comentario está escrito antes de realizarse los encuentros de Valle con Barreto y Rodríguez con Núñez.

En mosca, también pueden haberse clasificado, anoche, dos campeones más, Palma y Rambaldi, de haber vencido, tendrían ya el título en sus manos, compartiéndolo con el peruano Rivera.

Veamos, en todo caso, las posibilidades de los dos elencos que han demostrado ser los mejores: Argentina y Chile.

Argentina ya tiene como campeones a Parid Salim, Gregorio Peralta, y Ricardo González. Puede haber clasificado, anoche, a Héctor Rambaldi. Y mañana viernes, presenta dos invitados con aspiraciones más fundadas: Cornelio Tomaselli y Francisco Gelabert. El primero, tendrá como rival a Claudio Barrientos, y el otro, a Joaquín Cornejo. Es probable que finalice con cinco campeones y que luego uno o dos segundos.

Chile ya ha clasificado campeones a Juan Díaz, Alfredo Ortizar y Alfredo Cornejo. Anoche lucharon dos más por el título: Palma y Luis Núñez. Y en la reunión final presenta otros dos candidatos: Barrientos y Joaquín Cornejo.

Se puede pensar, entonces, que clasifique cinco campeones, lo mismo que Argentina. Pero tendrá ventajas en los segundos puestos. Cabini y Lucas ya conquistaron esa colocación, en peso y mediano peso. Y alguno de los que pierdan el título mañana, también quedará segundo.

Si no suceden resultados imprevistos, Chile ganará el campeonato. Más que todo, porque su elenco es más parejo que el argentino. A pesar de la pérdida que significó la ausencia de Ramón Tapia, nuestra mejor carta.

## Boxeo

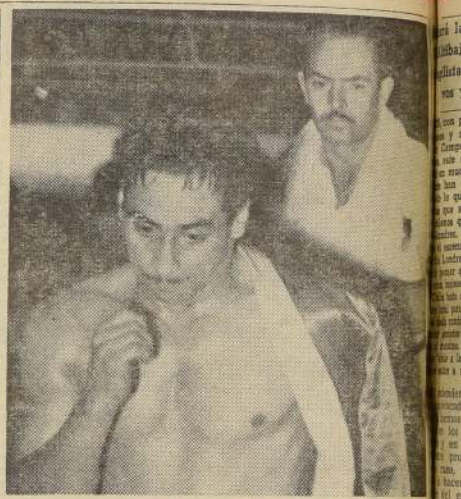
SE NOTA entusiasmo entre los diferentes clubes afiliados a la Asociación Santiaguina de Boxeo, por participar en el próximo torneo de novatos de Santiago, cuyos finalistas deberán enfrentarse a los campeones de los barrios.

Las inscripciones algunas abiertas en la reunión de campeonato, que preside don Jorge Álvarez, todos los días, de 10 a 11.30 horas.

EL MEXICO Boxing Club, reabrió sus clases veladas de boxeo, apenas terminó el campeonato latinoamericano, luego con está aprovechando para hacer algunas repeticiones en su local de San Pablo 1017.

NEW YORK 21. — (UPI). — El campeón del mundo de los peso pesado, Floyd Patterson, y el primer aspirante al título, Tommy (Hurricane) Jackson, firmaron hoy el contrato para una pelea por el campeonato de los pesos pesados en el Estadio Polo Grande, "en la última semana del mes de julio".

Después que el encuentro de 15 rounds, cubra carácter oficial, Lippa, entrenador de Jackson, firmó el contrato para que su pupilo dispute el título a Patterson. Con "Amato, manager del campeón, firmó hace diez días.



**EL DISCUTIDO.** — Luis Núñez, el más discutido perdedor. Perdió y le levantaron la mano. Volvió a ganar y el público protestó por el fallo. Vamos, que Núñez ha sido un problema en el campeonato para todo el mundo. Pero ha hecho muchos méritos.

## Categorías intermedias

Oírecen un confuso panorama. — Pese a ello, se han visto elementos de buena técnica en estos pesos.

Las tres categorías intermedias: mediano ligero, mediano y mediano pesado, parecen ser las de menos calidad en esta competencia amateur. Y las que brindan el panorama más confuso. De ese lote formado por Marsilla, Alfredo Cornejo (inconocible en una baja inexplicable de sus facultades técnicas), Pinto, Isola y Rivas, es bien poco lo que se puede decir. Marsilla tuvo un round en el que alcanzó la impresión de que sería el campeón. Pero en ese mismo combate se descontroló, perdió la línea cuando lo atacaron y finalmente derroldado, sin pena ni gloria. Celestino Pinto, que asumió a los pocos con su pegada, al enfrentarse a Cornejo se sintió perdido y no dio pie con bola. Haciendo muy poco, el chileno lo superó cuando quiso. Isola se ha visto entusiasmado y nada más le vas, el más bajo de todos. Y Alfredo Cornejo, ya lo decíamos, muy inferior a lo que es normalmente. Anoche debían haber peleado Marsilla con Pinto, y Cornejo con Isola. Que esas peleas haya hecho caminar el panorama. El chileno ya es campeón, pero lo será, más que por sus peritos, por la capacidad de sus adversarios.

EN MEDIOMEDIANOS han destacado dos hombres. Francisco Gelabert, brillante estilista y poseedor de una izquierda excepcional, pero — al parecer — de poco fuelle. En ciencia es superior al resto. Pero Cosme Cornejo, que vale muy poco, le dio un serio dolor de cabeza en el último round, tan sólo decidiéndose a atacarlo firme.

Joaquín Cornejo ha tenido un desempeño irregular. A ratos hace muy bien las cosas, a ratos pierde el tino. Está, es claro, muy por encima de los otros tres, a los que ya ganaron él y Gelabert. Pero tendrá que superarse para derrotar al mencionado, que será mañana su oponente.

EN MEDIANOS ligeros hay mucha confusión. Anoche se habrá aclarado todo, o casi todo. Cada uno de los cuatro que actuaron tenía dos buenas chances para derrotar al mencionado, pero son ya campeones. Lo extraño del caso es que, técnicamente, el que mejor impresionó en el lote fue Héctor Mora, que las perdió todas. Brilló frente a Valle, que le dio facilidades para que luciera hasta que lo noqueó. Luego se desdibujó con el uruguayo Rodríguez, tan alto como él y peleador de rectos. Rodríguez lo ganó bien, aunque sus padrinos colocados en posición de "hinchas", vieran otra cosa. Con Núñez ganó, aunque lo dieron perdedor. Pero estuvo a punto de caer, en el primer round.

De todos modos, esta vez no otra vez brillante en muchos aspectos. Claro, porque Núñez es pequeño y de brazos cortos. Mora tiene dos defectos: se cansa de con hombres de su estatura y de juego precario. Y aguantó poco. Valle es la negación del boxeo. Tan sólo es fuerte. Pero y más que pegar, aguantar que le den. Si aprendiera a dar sería un valor muy alto. Pero no creemos que llegara a aprender. Tiene demasiada confianza en su resistencia y no preocupa de lo que le puede ocurrir en un valor discreto. No da más. Pero con eso, le ganó a Barreto y a Mora. Y luego hizo un match muy estrecho con Valle. Uno de esos combates de fallo capnudo que el público no protestó porque, sencillamente, Valle goza de mucha simpatía. Tantas veces se asoció con Núñez lo vieron ganar a él cuando había perdido a los dos primeros rounds.

Núñez no es mediano ligero. Concede excesivas ventajas a los otros de su categoría, que los otros fueron decisivos. Con él habría obtenido varios K. O. a su favor. Pero se ha superado y ha luchado con mucha valentía y entereza. Lo digno, perdido con Barreto y luego, cuando lo dieron ganador a Barreto, Mora y había perdido a Barreto, se le ha visto poco.



POR RENATO GONZALEZ

# CURSO...

la competencia internacional en el  
bajos en su desarrollo.— Grandes  
de buena técnica y otros agresivos  
y de gran coraje -

estas protestas que tienen muy poca base, con  
y mal, ha continuado su desarrollo el  
Campeonato Latinoamericano de Boxeo. Y  
su desarrollo ha resultado interesante, va-  
mos muchos de sus protagonistas y con encuen-  
los han conseguido entusiasmar a los fanáticos.  
que se refiere a fallos dudosos. En total,  
se han producido. Si ustedes interrogan  
que han asistido a los Juegos Olímpicos  
Helsinki y Melbourne—, ellos les dirán  
que el torneo olímpico hubo fallos realmente in-  
entre hubo verdaderos escándalos, y a na-  
que los jurados habían actuado de mala  
manera.

En un caso que un veredicto dudoso favorezca  
a un que se trate de producir un clima ar-  
bitrario y que mueva a error. Los vencidos,  
seguir la manera de explicar sus derrotas, y  
Un delegado de Brasil ha pedido a la  
los jurados", porque, según él, LOS PE-  
que a su lado influyen en sus decisiones.

eran perdedores. Sin embargo, los  
los dos muchachos se prodigaron  
y realizaron un encuentro  
dramático. Cambios de golpes  
que duraban casi un round en-  
tero; lucha franca e intensa  
que electrizó a los espectadores.  
Ciertamente que faltaba en ella la  
técnica. Pero la suplió lo emoti-  
vo, y el público, muchas veces  
prefiere esto a aquello.

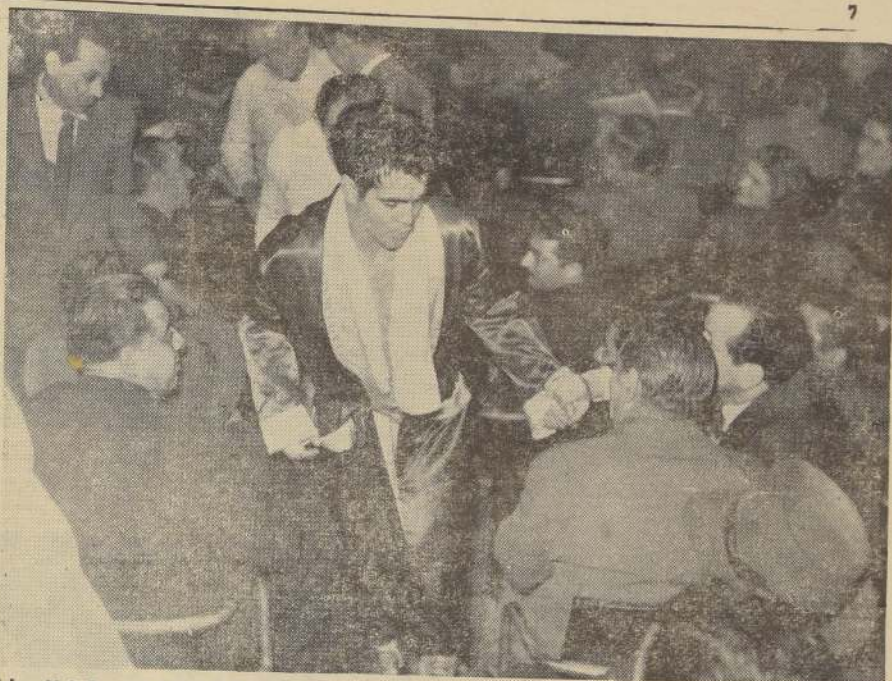
La segunda victoria de He-  
ctor Cabriní, también por la vía  
rápida, entusiasmó a todos. Una  
ficha limpia, clarísima, con im-  
pactos ciertos, científicos, ma-  
gistrales. Cabriní, aunque no  
conquistó el título, ha sido una  
de las sensaciones del torneo.  
Por sus impactos ciertos y el  
dramatismo de sus finales. Qui-  
zá si no hubiera sido por ese  
golpe sorpresivo que lo agarró  
frio en su pelea con el argen-  
tino, habría terminado invicto.

**LAS DOS PELEAS** últimas  
de Ortizur han entusiasmado  
también, lo mismo que los  
trifunfos de Juan Díaz. Pero por  
otras razones: por la limpieza  
de la faena de los campeones  
chilenos, que ya son campeones  
latinoamericanos, por su buena  
calidad técnica.

El encuentro de Luis Núñez  
con Claudio Valde, fue de aque-  
llos capaces de entusiasmar a  
los más fríos espectadores. Una  
lucha de dos valientes, que se  
mantuvo vigorosa hasta el úl-  
timo round. Y Núñez, pese a con-  
ceder cuatro o cinco kilos de  
ventaja en la balanza, si situó  
en la ofensiva durante la ma-  
yor parte del tiempo. Y jamás  
retrocedió.

El vigoroso encuentro que  
el uruguayo Isalva Verdún le ganó  
al argentino Zenich, mereció  
aplausos bien ganados. La na-  
bilidad con que Luis Rivera su-  
peró al niño argentino Ramba-  
ldi. Y la bravura de éste, per-  
dedor y todo.

**HASTA AHORA**, el campeo-  
nato ha entusiasmado. Se ha  
visto de todo, Buenos y malos  
combates, agresividad, buen es-  
tudio, ciencia y bravura. Todo  
mezclado como para brindar a  
los espectadores un espectáculo  
divertido e interesante en sumo  
grado.



EL MAS POPULAR. Claudio Barrientos, luego de ganar su combate con el brasileño Crocicchia, va cruzando por entre el público que lo felicita por su brillante victoria. El osornino es el más querido de los campeones nacionales y mañana definirá la categoría gallo con Tomasselli, el otro invitado.

## LOS PESOS ALTOS FUERON DE ARGENTINA

Salim, Peralta y Ricardo González impusieron su capacidad física



**CANDIDATO.** — Alfredo Ortizur, clasificado ya campeón latinoamericano de peso liviano, es uno de los más legítimos aspirantes al título de "el mejor aficionado del campeonato". Mañana hará su último combate con el argentino Juan Najera.

LA OBLIGADA ausencia de Ramón Tapia dejó la categoría mediana en manos de un gran campeón. Porque Farid Salim no encontró en este torneo adversarios de su talla pugilística. Y conste que no nos referimos a su estatura física, que también es un arma que sabe explotar muy bien el mediano trasandino. Hablamos de su calidad. Tanto de Souza como Negrillo y Moreira, no podían ser enemigos como para inquietar al cabelleros y tranquilo estudiante de Medicina de Argentina. No precisió de gran cosa para ganar siempre sin apuros. No lo exigieron el el boxeo con seriedad, sin apresuramientos y sin inquietudes. No cabe duda que es un real valor. Ahora, que su auténtica estructura no podemos apreciarla por ahora. Claro que no es culpa suya. No dio más porque no había falta. Desgraciadamente, en este torneo faltaron dos hombres que habrían podido darnos con más exactitud la respuesta a nuestras dudas. Uno de ellos es Ramón Tapia, subcampeón olímpico. El otro, Renato Smidel, un mediano argentino muy guerrero que, en octubre, brindó un gran combate a Tapia, el que sólo pudo ganarle por puntos. No conocemos la

razón de la ausencia de Smidel y debe haber sido decisivo, ya que Uruguay se hizo representar por un hombre que no tiene condición alguna para el boxeo.

**GREGORIO PERALTA** estuvo a punto de perder por K.O. su combate de debut. Lucas, que pega pero no aguantaba, lo sorprendió con una derecha y lo tuvo bastante maltrecho. Pero el chileno se abalanzó, y Peralta, en la emergencia, demostró poseer entereza y poder de recuperación. En la vuelta siguiente hizo cambiar el panorama y ganó el por abandono. Peralta es un señor peso mediano y una espléndida promesa. No es completo, hay mucho que corregirle, pero da la impresión de que posee lo principal, la base de un buen pugil de esas categorías tan peligrosas.

En cuanto a Ricardo González, es un diamante en bruto. Tal vez tuvo mucha suerte en su pelea con Cabriní. Pero posee un físico privilegiado y, cuando aprenda a sacarle provecho, puede ser un pesado de nota. Le costó ganarle a Zumaya, porque éste boxea mucho más que él. Y lo ganó pegándole en los brazos. Lo can-

só dándole y dándole. Sus golpes no llegaban a los, perdiendo esos mazazos que iban a sus flancos y a sus brazos.

Ahora bien, Zumaya le ganó a González hace algunos meses. Quizá si hasta podía haberlo ganado aquí, la otra noche. Pero fue contra muy grande para él ese K.O. sufrido en su combate Cabriní. González, cuando tuvo a Cabriní a su merced, se negó a rematarlo y esto acaso salvó al chileno. Un mazazo más del argentino, aquella vez, pudo haberlo eliminado del campeonato. Pues bien, Cabriní pagó esa generosa y noble actitud de González noqueando a los rivales que aún le quedaban al argentino. Zumaya, a causa de ese izquierdo magistral del chileno, no pudo llegar al encuentro con González con sus condiciones físicas y morales en buen pie. Tal vez, al uruguayo le suceda lo mismo, mañana.

González fue el más sólido peso pesado, el de mejor físico y más potencia. Pero Hector Cabriní fue, técnicamente, el número uno.

## Chile: rey del mosca al liviano

**LA POTENCIA** del equipo chileno en este campeonato, ya ha estado en las divisiones bajas. De mosca a liviano, nuestros representantes han demostrado que, encima del resto de los competidores. Perdedor de una en clara que se trata del mosca de mejor técnica en el torneo. Sorprendido por el fuerte peso del argentino Ramboi, en la pelea de debut, y perdió así, estaba, ganando, gracias a su buena esencia. Pero, por un momento se rehabilitó derrotado al uruguayo y al peruano

Luis Rivera, que más tarde demostró ser un valor indolito.

Claudio Barrientos ha ganado ya tres peleas, y le queda sólo enfrentarse a Conchelo Tomasselli, que es uno de los más técnicos del equipo argentino. Barrientos se ha visto desmenuzado, seguro de los medios y ha ganado con facilidad. Le queda aún el adversario más difícil; pero, por lo que se ha visto hasta el momento, anadere con la mejor opción al título.

Juan Díaz ha sido una grata revelación. Ya se había señalado como prospecto cuando actuó en el campeonato especial de Montevideo,

el año pasado, en una categoría que no era la suya. Poseedor de un boxeo clásico, Díaz ha demostrado temple para afrontar compromisos internacionales, y está cumpliendo ahora su mejor campaña. Anoche enfrentó a uno de los más peligrosos rivales del lote. Alfredo Ortizur ha venido a confirmar todo lo bueno que se le había visto en sus actuaciones de los últimos años. Fue campeón de pluma el año pasado, y ya es campeón de liviano este año. Hoy, el brillante, fuerte y efectivo. Tiene valentía de ataque, buena vista, sentido de la oportunidad. Ha vencido simplemente en todos sus compromisos, y sólo le queda

por delante el sólo discreto liviano argentino Juan Najera. Este tendría que superarse enormemente para ponerlo en aprietos.

**EL CUARTETO** chileno, pues, ha reinado en las divisiones bajas. Encontró, eso sí, serios rivales. Los mosca Rivera y Pambaldi, por ejemplo. Uno, buen boxeador; el otro, gran promesa y muchachito de fuerte pegada. Ramboaldi, si se le enseña lo que aún no sabe, si se lleva con criterio, sin apremios, dosificando su trabajo, puede llegar a ser un gran valor del boxeo sudamericano. Y no sólo como amateur. Tiene, pasión, tiene sangre y entereza.

El gallo Tomasselli es un buen valor, de técnica muy aceptable. El puma Zenich, de otra cuerda, inspira respeto. Tal vez su mayor enemigo sea la balanza. Tiene que rebajar demasiado para dar la categoría; ya es un liviano hecho y derecho. El uruguayo Verdún, canchero, de boxeo macizo, sólo fue superado por la buena escuela del chileno.

Loreto Castillo es un liviano guerrero. No se arredra, y busca siempre los mazazos entrecuerpos con una técnica discreta. Le falta potencia en su derecha para ser un peleador de expectativa, así sí.



# Las "500 Millas" de Indianápolis

Irreemplazable laboratorio de experimentación para perfeccionamiento de la industria automovilística ha sido desde 1911 esta clásica prueba. — Progresos y adelantos en materia de neumáticos, frenos, inyección de combustible, bujías, pistones, suspensión y lubricación. — "Son 500 millas que equivalen a 50.000 millas de ensayos y pruebas en caminos", opinan los técnicos.

**M**UCHAS personas creen que la clásica carrera de las "500 Millas" de Indianápolis ya ha perdido su razón original de ser, que era la de proporcionar una pista de pruebas para desarrollar nuevas ideas en automóviles de pasajeros. Ven en Indianápolis un magno certamen meramente deportivo, donde pilotos de superior maestría se disputan la victoria en coches de carrera casi idénticos, todos ellos con el mismo sistema motor.

Sin embargo, investigando el asunto más de cerca, se llega a conclusiones muy distintas, respecto a la verdadera utilidad de este gigantesco evento, cuya 41a. edición deberá correrse hoy, en la célebre pista.

Consideremos los NEUMÁTICOS, por ejemplo. Todos están hechos del mismo material, pero se destinan a fines determinados: para aviones, tractores, camiones, coches de serie y de carrera.

Los neumáticos de coches de carrera son lisos, para permitir que los pilotos se deslicen y giren más fácilmente. Carecen de paredes laterales, porque el único objeto de las mismas es proteger el cuerpo del neumático cuando se estaciona al vehículo raspando el cordón de la acera. La ausencia de pared lateral hace que el neumático para coches de carrera sea más liviano y, además, mejora el desempeño del vehículo.

En la pista de las "500 Millas", la firma Firestone, por ejemplo, estudia cómo es posible obtener una ligazón más fuerte entre la banda de rodadura y el cuerpo del neumático. Y más adelante, en un futuro no lejano, sus técnicos aumentarán sus conocimientos sobre neumáticos sin cámara, cuando alguien logre idear una rueda para coches de carrera que sea capaz de mantener la presión de aire. El autódromo es y ha sido siempre el mejor laboratorio para probar nuevas ideas y concepciones.

Veamos ahora el aspecto INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE. Es probable que algún día todos los coches de pasajeros tengan un mismo sistema inyector de gasolina. Pues bien, el perfeccionamiento de los inyectores se hizo en todos los coches de carrera. Todos los participantes en las carreras últimas estaban equipados de inyectores de combustible, a pesar de que el primero sólo había aparecido en 1948. El propósito del inyector es el de distribuir uniformemente el combustible a todos los cilindros, no obstante las diferentes distancias hasta los cilindros. El flujo de combustible cuando no se usa inyector, ha de ser tal que aún el cilindro con la mezcla más pobre debe ser capaz de funcionar.

Varias fábricas de coches grandes han adquirido inyectores de combustible de la Fuel Injection Engineering Company, que es la que suministra la mayor parte de los sistemas de inyección vitos en Indianápolis. Por el momento, estos equipos cuestan 250 a 300 dólares, pero si se produjeran en grandes series, es probable que su costo baje a 100 dólares o menos. Algun día, todos los coches de pasajeros tendrán inyectores, y puede decirse que fueron desarrollados en Indianápolis y en las pistas de coches miniatura.

Casi todo el mundo está de acuerdo que las "500 Millas" de Indianápolis representan la prueba suprema de las BUJÍAS. El ingeniero Don Gardner, de la Champion Spark Plug Company, manifestó lo siguiente: "Sabemos que las bujías usadas aquí en Indianápolis satisfacen cualquiera exigencia que pudiera tener la industria. Antes de la guerra, cuando los coches de pasajeros tenían motores de 70 a 90 H. P., nosotros ya estábamos tratando de diseñar bujías de encendido para automóviles de carrera de 250 H. P. En verdad, es menester que nos adelantemos a Indianápolis, si aspiramos a conservar nuestra primacía. Ahora, algunos coches de pasajeros están equipados de motores que van llegando a los 300 H. P., y nuestros experimentos son ya con motores que desarrollan una potencia muy superior a la indicada".

En lo que respecta a los AROS DE PISTÓN, el técnico Gene Stonecipher, de la Perfect Circle Co., opina que Indianápolis es una pista de pruebas, pero en una forma algo diferente. Dice el señor Stonecipher: "No nos atreveríamos a presentar en Indianápolis un aro de pistón del que no estemos absolutamente seguros. En esta carrera podemos demostrar prácticamente que nuestro producto es exactamente lo que reivindicamos, aún bajo las condiciones de uso más extremas. Un aro cromado ha sido la solución para hacer frente al aumento de velocidad. Téngase en cuenta que los aros usados en el autódromo son los mismos que vendemos para los automóviles de pasajeros".

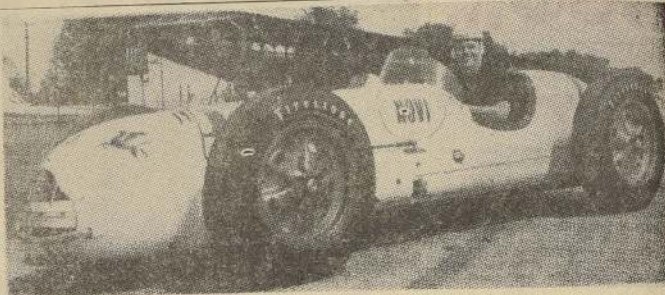
El autódromo juega un papel no menos importante en lo que se refiere a la seguridad. Uno de los productos que más próximamente será ofrecido para el consumo público, es el nuevo forro de FRENOS desarrollado para Indianápolis, y que se ha venido usando desde hace ya tres años en automóviles de carrera. El nuevo forro es impermeable para la lluvia, hielo y nieve, y a la vez, no lo afecta el calor. Una empresa de ferrocarriles está ensayando también un freno nuevo en sus trenes transcontinentales. El freno común usado por ferrocarriles como es en una zapata de hierro fundido que se aplica contra la llanta de la rueda. El que está ensayándose es del tipo de disco, y usa el nuevo material de forro que no se gasta. El agua tampoco ejerce efecto alguno sobre el mismo. Indianápolis es la pista donde se hacen las pruebas prácticas de este material.

Los nuevos desarrollos abarcan muchos campos. Antigüamente, los automóviles sufrían de roturas de la rotura de sus ballestas. Esto ha cambiado ahora, y los amortiguadores de choques proporcionan un viaje más suave y agradable.

La última novedad destinada a elevar a los antiguos modelos es la SUSPENSIÓN POR BARRAS DE TORSIÓN. El sistema es relativamente nuevo en automóviles de pasajeros, pero es cosa vieja en Indianápolis. No puede dudarse que la suspensión por barras torsionales llegará a imponerse como equipo de norma, y también en este caso la experiencia ha sido realizada en el autódromo.

La LUBRICACIÓN juega un papel muy importante para el funcionamiento suave de los automóviles de carrera y de pasajeros. El señor Ray MacCann declara que muchos de los problemas más complicados en aceites lubricantes han sido resueltos en Indianápolis. Dice este técnico: "Podemos producir aceites en el laboratorio y probarlos en automóviles y camiones en el campo, pero la prueba suprema es la "500 Millas" de Indianápolis. Nuestro interés en las carreras obedece a dos razones. En primer lugar, podemos someter nuestros productos a las pruebas más rigurosas, en segundo término, hemos estado asociados con la confraternidad de los corredores y las carreras, y hacemos cuánto está a nuestro alcance para ayudarlos, porque ellos nos ayudan grandemente en nuestros esfuerzos también".

No existe laboratorio ni pista de pruebas que pueda compararse con las condiciones halladas en Indianápolis. Más de un ingeniero opina que esta 500 millas equivalen a 50.000 millas.



**CANADOR EN 1952** Troy Ruttman, nuevamente al volante de su poderoso "Novi" Special, será otra vez de la partida. Y la figura en primera fila, dispuesto a no dejar darse alcanzar, lo vemos aquí sonriendo en su hermosísima máquina, verdadera joya de la ingeniería mecánica

con motor V-8 Special y tracción en las ruedas delanteras. Cabe señalar que cuando Troy venció en 1952 lo hizo con un promedio de 207,475 KPH., velocidad desconocida por los dos últimos ganadores que han tenido las clásicas "500 Millas" de Indianápolis: Sweikert, en 1953, y Flaherty en 1956.



**CAMPEON EN 1955,** Bob Sweikert saludó aquí con la más ancha sonrisa, de sus sonrisas a la concurrencia que lo aclamaba, teniendo en su mano izquierda un verdadero record periodístico: un diario de Indianápolis anunciando en primera página su triunfo, esposa, Sweikert corrió a la expectativa más íntima "500 Millas" de 1955 en que encontró la muerte el gran Bill Vukovich, recordman de la prueba. Su promedio de 206,238 KPH., fue mejorado el año pasado por Pat Flaherty con 206,744, pero sin superar el record de 210,5 KPH. de Vukovich.

## Vukovich, el más veloz: 210,5 K. P. H.

Desde que fue instituida (1911), esta mundanamente célebre carrera automovilística ha reconocido como ganadores a los siguientes ases del volante, con los promedios de velocidad que se indican:

Año	Piloto	Performance	K. P. H. Promedio
1911	RAY HARROUM	Record	130.015
1912	JOE DAWSON	Record	136.660
1913	JULES GIBSON	Record	122.111
1914	RENE THOMAS	Record	128.094
1915	RALPH DE PALMA	Record	144.552
1916	DARIO RESTA	Record	135.136 (1)
1919	HOWARD WILCOX	Record	141.972
1920	GASTON CHEVIGNOLET	Record	143.989
1921	TOMMY MILTON	Record	144.196
1922	JIMMY MURPHY	Record	152.518
1923	TOMMY MILTON	Record	146.328
1924	LOUIS CORUM Y JOE BOYER	Record	154.092
1925	PETER DE PAOLO	Record	167.749
1926	FRANK LOCKHART	Record	154.207
1927	GEORGE SONDERS	Record	156.969
1928	LOUIS MEYER	Record	160.096
1929	RAY KETCH	Record	157.043
1930	BILLY ARNOLD	Record	161.630
1931	LOUIS SCHNEIDER	Record	155.305
1932	FRED FRAMER	Record	167.524
1933	LOUIS MEYER	Record	167.627
1934	WILLIAM SHAW	Record	168.756
1935	KELLY PETILLO	Record	170.972
1936	LOUIS MEYER	Record	173.344
1937	LOUIS MEYER	Record	182.794
1938	FLOYD ROBERTS	Record	183.609
1939	WILBUR SHAW	Record	185.127
1940	WILBUR SHAW	Record	184.100
1941	MAURIE ROSS Y FLOYD DAVIS	Record	185.215
1942	GEORGE ROUSON	Record	183.472
1943	MAURIE ROSE	Record	187.187
1944	MAURIE ROSE	Record	189.822
1945	JOHN HOLLAND	Record	193.312
1946	JOHN PARSONS	Record	198.403 (2)
1947	LEE WALLARD	Record	203.126
1948	TROY RUTTMAN	Record	207.475
1949	LOUIS VUKOVICH	Record	207.590
1950	BILL VUKOVICH	Record	210.568
1951	BOB SWEIKERT	Record	206.238
1952	PAT FLAHERTY	Record	206.744

(1) Se corrió sobre una distancia de 300 millas.  
(2) Se corrieron 345 millas.

En las condiciones corrientes de la competencia, se exponen a riesgos no hallados en la vida diaria. — RAL.



**Charles en OFFSIDE**  
Por Mr. HUIFA

CUANDO Juan Diaz vino a luchar a un campeonato nacional, atrajo en estilo. Un muchacho de buena postura, de excelentes golpes rectos, de estilo clásico. Pero más adelante fue perdiendo su línea, lo ganaron sin pena ni gloria y todos comenzaron a olvidarlo. Pero el muchacho no se desanimó. Siguió en la brecha y como no podía encasillarse en peso pluma, se fue al liviano. Como tal fue a Montevideo y quienes lo vieron allí llegaron contando de sus progresos, de su entereza y de cómo, perdiendo, se agarró. En Chuqui era favorito para campeón y se ganó el título de livianos cómodamente. Pero se convenció. Muy frío, retrocedió demasiado. Le faltaba sangre, chispa, deseos de ir adelante cuando en cuando. Llegó a los pesos que le tenían fe.

Y VOLVIO a agarrarse. En cada pelea convenció más que a la anterior. Y cuando venció al brasileño y se consagró campeón, ya no hubo votos en contra: Juan Diaz se había consagrado.

Es la consagración del buen boxeador, por un lado y de la tenacidad, por el otro. Juan Diaz está demostrando lo que vale saber luchar, moverse y amoldarse a los cánones clásicos del arte de la defensa propia. Y también le demuestra lo que para salir en el deporte hay que tener fe, constancia y voluntad. Como la tiene él, que nunca se desalentó cuando las cosas le salieron mal. Ahora ataca, sabe adelantarse a las intenciones del adversario, aprovechar sus condiciones e imponerlas en el ring. Además, está demostrando que tiene clase. Que en las competencias de más importancia él es más que se eleva en las ideas internacionales que tiene la serenidad que se necesita justamente en estos casos, cuando está en juego algo más que una simple satisfacción personal.

JUAN DIAZ ya es campeón latinoamericano, antes de efectuar su último combate. Muy merecido este título que ha sido el premio a un boxeador de tiempo clásico, de pura línea clásica. Un boxeador que dignifica el deporte y dice, con sus triunfos, que en boxeo la fuerza mental es más que recibir golpes. Que el boxeo es un arte y es una ciencia.

Este modesto muchachito argentino se ha ganado el agradecimiento de todos los que, seguidos por los gustos de los seguidores, en la belleza del pugilismo, en la armonía de una buena defensa y una perfecta técnica, en la perfección de los movimientos, en la erización de movimientos, que creemos que, por encima de resultados, el boxeo es un arte.





# EN EL ASCENSO

Las postergaciones por los conflictos surgidos en el fútbol profesional y las suspensiones registradas por los temporales últimos, no han permitido una regularidad en el desarrollo de la competencia oficial de la División de Ascenso de la Asociación Central de Fútbol. En verdad que el público y los aficionados no han podido seguir con atención la disputa de un torneo que siempre tendrá interés. En especial, por que el mecanismo de que dispone, proyecta al líder como el reemplazante del que resulte último en el campeonato de la serie profesional o de honor.

El año pasado tuvo el Ascenso un animador grande en la UC y su tenaz lucha con La Serena, sirvió para dar colorido y sabor a drama a las pretensiones de los colegiales de volver a la división privilegiada y las de los nortinos, que echaron el kilo en sus afanes de llegar arriba. Ahora, de vuelta la UC, es Santiago Morning el que ha enarbolado la misma consigna que los estudiantes. ¿La hará realidad? Nadie lo sabe... por ahora. El cuadro bohemio se topará con enemigos de peso. Por un lado está La Serena, quien ya tiene experiencia en estos afanes y por el otro camina Unión La Calera, quien se alzó como uno de los grandes que tendrá la división, con su magnífica campaña de precampeonato, donde dio cuenta de varios conjuntos profesionales.

En el momento, cada uno de

los participantes está en los fincos. Está tanteando a los rivales. Se han jugado sólo 8 partidos de los 10 comprendidos en las fechas iniciales. Santiago Morning comenzó muy bien venciendo a La Serena, en cancha de La Portada, pero la espera de 15 días para cumplir su presentación frente a Alianza, no le hizo nada de bien y empató a duras penas con Alianza. Por su parte, los nortinos volvieron a caer frente a Iberia, en un partido donde no se vio su ofensiva. Unión La Calera, otro de los "grandes" debutó venciendo a San Bernardo por 5-3. Hoy, después de 19 días, es posible que cumpla su segundo match con San Fernando. En el mismo caso están Linares y Transandino, quienes recién esta tarde esperan librar el match oficial que resta de la segunda jornada.



**BAJA LAMENTABLE.** — Experimentó Iberia en el partido con La Serena. En una jugada sin intención, López, en treza serena, golpeó a Luis Méndez, quien sufrió la fractura de la tibia izquierda. El "Loco" debió ser operado de inmediato y hasta hoy se en-

cuentra hospitalizado en el Instituto Traumatológico. Es bien difícil que Méndez vuelva a Iberia en esta temporada. Será una baja lamentable para los azulgranas. En el grabado, Méndez es conducido a los vestuarios, mostrando en su rostro el intenso dolor que lo aqueja.

## 25 GOLES

Hasta hoy se han marcado 25 goles en lo que va de transcurso del torneo de Ascenso. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

- 3 GOLES: Torres (ULO)
- 2 GOLES: Menadier (SM) y Rodríguez (SBC)
- 1 GOL: Casales (SF), Rivara (Tr), Ortiz y Fernández (UT), A. Muñoz, Stroch y Caballero (U), Balsa, Boadía y Oteiza (AT), Cortés (L), Wilson y Cardozo (ULO), López y Aguilera (SBC), Osandón (LS) y Fuenzalida (SM).
- GOLEADOR: Biondi (ULO) a favor de San Bernardo Central.



**UN TRIUNFO Y UN EMPATE.** — Equipo entusiasta, que se va de Curicó. Se le puso firme a Santiago y sacó un punto con el 1-1. Va invicto, pues triunfó sobre Linares en la primera fecha, por 2-1. Forman en el cuadro curicano: Melo; Espina, Valdés y Arias; Ayala y Quintana; Martínez, Guisard, Balsa, Fernández y Oteiza.

**MAS ADELANTE CAMINARA MEJOR.** — López, Verdejo y Osandón, forman el eje central del ataque sereno. Poco camina en el match con Iberia. La Serena dominó durante largos minutos, pero su ofensiva no supo librarse de la matadura de la defensa de Iberia. López fue el mejor, el que construyó muchos avances, que se perdieron en las cercanías del área rival.

## 5 pruebas camineras del ciclismo porteño

Cinco pruebas por caminos ha fijado la Asociación Ciclista de Valparaíso para la presente temporada. Estas se llevarán a efecto los días 9 y 23 de junio, 7 y 21 de julio y 4 de agosto.

La primera de las pruebas la organizará la Asociación; la segunda, el Valparaíso Ferrovial; la tercera, el Club Ciclista Naval; la cuarta, el Santiago Wanderers, y finalmente la quinta, el Club Ciclista Valparaíso.

Todas estas pruebas tendrán interesantes y variados recorridos, y serán disputadas por categorías.

**EL FUTURO.** — A continuación damos a conocer el calendario compuesto de las pruebas programadas por la Asociación:

9 de junio: Carreras en camino, organizadas por la Asociación Valparaíso.

23 de junio: Carreras en camino, organizadas por el Valparaíso Ferrovial.

7 de julio: Carreras en camino, organizadas por el Club Ciclista Naval.

21 de julio: Carreras en camino, organizadas por el Club Ciclista Santiago Wanderers.

4 de agosto: Carreras en camino, organizadas por el Club Ciclista Valparaíso.

## 2a. FECHA OFICIAL

En la competencia oficial de la División de Ascenso, se anuncian para hoy dos partidos, que corresponden a la 2a. fecha. Son los siguientes:

En San Fernando, a las 15.30 horas, San Fernando con Unión La Calera.

En Linares, a las 15.30 horas, Linares con Transandino.

El domingo próximo se jugarán los encuentros de la 3a. fecha. El programa es el siguiente:

En La Serena, a las 15.30 horas, La Serena con Universidad Técnica.

En Curicó, a las 15.30 horas, Alianza con Iberia.

En La Calera, a las 15.30 horas, Unión La Calera con Linares.

En Los Andes, a las 15.30 horas, Transandino con Santiago Morning.

En San Fernando, a las 15.30 horas, San Fernando con San Bernardo Central.

La posición actual de los 10 equipos que intervienen en el Ascenso, es la siguiente:

EQUIPOS	PARTIDOS										GOLES	
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	F.	C.	F.	C.	F.	C.
ALIANZA	2	1	1	1	1	1	2	1	2	3	3	3
IBERIA	2	1	1	1	1	1	3	1	3	3	3	3
LA SERENA	2	1	1	1	2	1	4	1	4	6	6	6
LINARES	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	0	0
SAN BERNARDO	3	1	1	1	1	1	5	6	6	2	2	2
SAN FERNANDO	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
STGO. MORNING	2	1	1	1	1	1	3	1	3	1	3	3
TRANSANDINO	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
UNION LA CALERA	1	1	1	1	1	1	5	3	3	3	3	3
UNIVERSIDAD TECNICA	2	1	1	1	1	1	3	3	3	3	3	3



**BIEN ESTA FERNANDEZ.** — El meta de La Serena ofrece garantías a la defensa. Por algo tiene experiencia en el ex arquero de Unión Española. En el grabado, se lanza su pelota de la defensa. En el grabado, se lanza su pelota de la defensa. En el grabado, se lanza su pelota de la defensa.



**BOXEO** *al día*



(Escribe FRITZ)

Una gama entonces de diferentes espectáculos, que son los que conceden auténtica atracción a las competencias del deporte clásico, en especial cuando se logra una organización como la que presentó la Federación Chilena en el reciente torneo.

Country de Buenos Aires, en 1941. Raúl Ibarra, uno de los fondistas de más condiciones que tuvo el atletismo continental. Después de seguir al chileno Manuel Carreño en el cross del Sudamericano de Lima, se impuso dos años más tarde, en su patria, en esta prueba que es otra de las que recordamos y que ya no se efectúa desde el año 1952.

Fueron campeones de la época, del atletismo, pero por ello, menos dignos de figurar en la pleyade de quienes batieron la delgada campaña de se defiende entre andasales o en un foso de sal.

**200 METROS VALLAS.**— En 1919, los campeones continentales fueron Julio Killian, Adolfo Reccius y Harald Rosenqvist, todos chilenos, anotando 27.2", 27.3" y 28". Al año siguiente Rosenqvist es superado por el uruguayo Andrés Mazzali, para correrse en 26.2" y 26.8".

**SALTO LARGO SIN IMPULSO.**— Hugo Krumm, el padre de otro sprinter de hoy, Eduardo Krumm, fue el primer recordman de esta prueba, que se adjudicó en 1919, con 3,07 metros, seguido por el uruguayo Carlos Paffio, que brinco sólo 2,95 metros, y por su com-

De los 200 metros vallas fue, en otra época del atletismo, Julio Kilian, hoy prestigioso odontólogo. Ganador de una de las pruebas que se han olvidado, en el Sudamericano de Montevideo de 1919, fue una de las figuras de los equipos nacionales que integraron también, valores destacados en otras especialidades que no se incluyen en los programas oficiales, como los saltos largo y alto sin impulso y aún carreras country.

Cabe destacar que el registro de Krumm, no pudo ser mejor en 1920, ya que el chileno Francisco Japke, saltó 2,99 metros, sobre los 2,975 del pequeño Hernán Orrego, y los 2,94 metros del argentino Moliné.

En 1920, como para señalar las dificultades de la prueba, José Santos Moliné, de Argentina, registró 1.44 metro, clasificándose vicecampeón el chileno Carlos Osinadacz, mejor vallaista que saltador.

Cien años se impone en la historia de los años posteriores lo que Plaza, por cuaria vez; Raúl Millán con Manuel Ramírez, en 1935, y en fin, y sin esperar a mencionar a todos los ganadores de la prueba que van en distancia, están entre los vencedores Raúl Ibarra, Raúl Introza en el sudamericano Santiago de 1943, Sebastián y en Río de Janeiro en 1945 y el peruano Adán Zaraté y el uruguayo Oscar Moreira, Lima, en 1949.

Tal es el bosquejo, de pr  
bas que han quedado en  
historia del atletismo sudam  
cano, y que no parece proba  
que vuelvan a incorporarse a  
programas, pero que contri  
yeron al éxito de muchos  
ellos, en esta pugna por el  
ciado cetro de campeones

**DESPUES, EL ESPECTACULO.** — Ellas desaparecieron porque el atletismo se constituyó poco a poco en una fiesta de todas sus características: variedad, secuencia en la realización de sus actos, y en el mismo máximo éxtasis en

Además de sus encuentros con Savino, Olivieri, Varga y Gonzalito, el campeón pluma argentino

V veremos también un par de campeonatos de Chile, en los próximos meses. Hace algún tiempo, Sergio Salvia desafió a Andrés Osorio por la corona de peso liviano, que el antofagastino le quitara a Augusto Carcamo. Ese reto será homologado por la Federación y el promotor de La Fuente proyecta ya confirmar el encuentro para agosto, uno de los vértices de la temporada, atracción que guarda con notable interés. La campaña que se le sigue a Salvia, en la que él mismo participará, también le presta a cumplir Salvia en Buenos Aires y la próxima reaparición de Osorio serán motivos que robustecerán el interés e importancia indiscutible de esa pelea.

El otro encuentro, con un billón de monarca de por medio, puede poner frente a frente a Roberto Lobos y Arturo Rojas. Lucharán por el título de la categoría pluma que tiene en su poder "Peloduro" en un cotejo que como el anterior, tendrá que constituir un espectáculo. Astro de enorme repercusión popular, Lobos y Rojas son de esos peladores que arrastran a las multitudes y una confrontación entre ambos se impone para esta temporada, porque ya se hace imprescindible.

Osorio y Salvia, Lobos y Rojas, fuera de los combates que sostendrán entre sí, tendrán una amplia tarea. Los dos livianos, previo a su choque, cruzarán guantes con los argentinos Savino y Oliveri, en combates de enorme interés y significado. Lobos y Rojas medirán fuerzas con Raúl Vargas, aquel mendocino que vino el año pasado y produjo excelente impresión. Pera el compromiso de mayor monta será sin duda el que librarán ambos con Ricardo González, Gonzalito, el campeón argentino de la categoría pluma. Además de los ya citados lanzados de Loayza, Ben Sacco y Selna.

Rojas podría librar un tercer match con Castro

Por lo menos, un título de campeón mundial se disputará dentro de la temporada de invierno del boxeo profesional, que se realizará en Caupolicán, a partir del 12 de julio, cuando se enfrenten los dos campeones de la Fuente, hombre que goza de autoridad en Buenos Aires, ha logrado en principio el acuerdo para que Andrés Selva se traslade a Chile, donde se jugará el combate que le enfrentará a Lausse, y que cabe de reñer en un encuentro con Ubaldo Sacco. Naturalmente, que el rival del singular mediano argentino será el campeón mundial de la categoría, ya que Lausse, quien tiene casi 40 años de edad, no tiene nada que ver con el derecho por haber peleado dos veces con Lausse, en la mejor época del ex challenger al campeón del mundo, y porque en ese momento, Selva era el favorito, el único adversario de valía que tenía Selva en Sudamérica.

El propósito del promotor De Fuentetaja es realizarle a Loayza una campaña previa de preparación para ese match. Es casi seguro que el zurdo Quiquénico actuará en la reunión inaugural de la temporada. Su contrincante más probable es Ubaldo Sacco. De este corte, por lo menos, saldría el adversario indiscutible para Selva.

Otro encuentro por una corona continental puede disputarse en peso gallo. Hay dos posibilidades. La primera puede surgir del match que sostendrán en una o dos semanas más, en Buenos Aires, Arturo Rojas y Roberto Castro. Si gana el argentino, habría un revancha en Chile. Si Rojas mantiene su corona —cosa que preferimos creer—, bien podría defender su título ante otro adversario.

da tino. Por eso, nos recordaba con algo de pena, el día, el primer recordman de salto largo sin impulso, y respetable odontólogo. Hubo Krumm, se nos hizo a un lado. Porque aquello, de intentar, humildemente, al parecer, y, con el impulso de los brazos, agitar de las piernas sin mover los pies del suelo, llegaba más lejos o más arriba, hoy no vería a risa tal vez, y no se

Pero, nadie podrá negar que contribuyeron a abrir el camino de los que paulatinamente en bellas jornadas le dieron consistencia al deporte clásico en continua renovación. Así, eso hemos querido recordarlo para valorizar un esfuerzo grande y de proyecciones.



ARTURO ROJAS

¿Otra Olimpiada  
en Australia?

MELBOURNE, Australia. (PA. Por avión). — En secreto de la Federación Olímpica Australiana el señor Edouard Tamm tiene proyectado un plan para llevar a cabo Juegos que tengan lugar en Melbourne, en Australia, en el año 1930, en el caso de que los países que bordean el océano de este mismo continente no se reúnan para la celebración de los Juegos Olímpicos de 1928, los cuales se celebraron en Amsterdam, en Holanda. Dicho plan, que se ha comunicado a la prensa australiana, es especialmente para la prensa deportiva, celebrará los Juegos Olímpicos Australiano de Melbourne en el caso de que no se lleve a cabo la celebración de los Juegos Olímpicos de 1928. Los comités ejecutivos de la Federación Australiana y de la Federación Internacional Olímpica han acordado.



De actualidad en el boxeo.

# Lo que valen la caída y el foul

CON EL OBJETO de que el público esté enterado de la forma como se dan los fallos en las competencias amateurs y, en forma particular, en este Campeonato Latinoamericano que finaliza mañana, daremos un informe sobre la cuestión. La AIBA (Asociación Internacional de Boxeo Amateur) contempla que al vencedor de cada round se le otorgará 20 puntos y al perdedor una cifra de acuerdo a lo que haya hecho, inferior a la anterior. Recomendamos que, si lo desean, los jurados puedan llevar una tarjeta auxiliar que está dividida en cuatro conceptos,

con cinco puntos para cada uno. Estos conceptos son: ataque, defensa, técnica y eficacia. Se otorga de por ataque la ofensiva llevada con golpes correctos que dan en el blanco. La defensa entiende los buenos bloques y esquives. La técnica, la condición total de coordinación de los golpes que se lanzan y la forma como se evitan. La eficacia, hasta con la palabra, indica el efecto que los golpes producen en el contrario.

Ahora bien, una vez finalizado un round, se le descontarán a los peleadores puntos por caídas y por foul. Las caídas son siempre de

ocho segundos, según la reglamentación. Pero cuando el boxeador se levanta antes de que el árbitro haya contado 4 segundos, tendrá un punto de descuento. Si se le han contado más de cuatro antes de incorporarse, se le descontarán por el árbitro y que éste haya indicado a los jurados, descuentan 1 punto cada uno.

Pues bien, un boxeador puede haber tenido ventajas en un round. Digamos, ganó ampliamente, y antes de finalizar el round cae por tres segundos. Entonces se le descuenta del total de 20, un punto. Y como el adversario sólo ha merecido 17, siempre le queda una ventaja de dos puntos. Como se indica que el ganador de cada round tiene 20 puntos, en este caso, en vez de restarle un punto al ganador del round, se le aumentará uno al perdedor. Y entonces el puntaje será de 20-18 y no de 19-17.

Las caídas, pues, no tienen la importancia que tenían antes, cuando cada una de ellas, de cinco o menos segundos, obligaba a anotar cero en uno de los conceptos. Y cuando la caída era de más de 5", se anotaba cero en dos de los conceptos. Así, con dos caídas de más de 5 segundos, un boxeador perdería el round por 20 a 0, y, prácticamente, tendría perdida la pelea. En la actualidad, volvemos a repetir, las caídas descuentan al que las sufre un punto cuando son de 4 o menos segundos, y 2 cuando son de más de 4 segundos. Cada foul "observado por el árbitro y señalado a los jurados" es un punto de descuento.

En las tarjetas, al ganador se le anotarán, en cada concepto, 3 puntos. Al perdedor, una cifra menor, de acuerdo con lo que hizo en la vuelta.

ASES DEL DEPORTE CHILENO

## David Arellano



COMO lo dijo Renato González (Mr. Huila) en una de sus crónicas, refiriéndose a Colo Colo: "Enseguida que nació, se incrustó en el corazón del pueblo. Fue un amor a pri-

mera vista. Con el formidable respaldo de una masa inmensa y apasionada, Colo Colo nació grande y nunca dejó de serlo. Llenó seis lustros de la historia del fútbol chileno, y le dio

brillo y calor a las multitudes. El sufrido trabajador de nuestras industrias, el que lucha toda la semana en la fábrica, el que aguantó las dificultades de la dura vida ciudadana con es-

toicismo y valentía, sabe que en las tardes del domingo tiene una satisfacción íntima, suya, una ventanita abierta al futuro, llena de sol y de alegría: el triunfo del Colo Colo... Desde

aquellos años de su jira a Europa, Colo Colo está ligado a los mejores recuerdos del pueblo deportivo chileno".



"Y los de ahora, los que no conocieron aquellos grandes de otra época, cuando el team albo sale a la cancha y parece que llenara de blancos el pasto de nuestro estadio, es como si vie-

ran al ineludible capitán de otrora, al que cayó luchando por sus colores en campos de Valladolid, hace cerca de treinta años. Otra vez está delante de los muchachos el incomparable

David Arellano, primer maestro de los futbolistas colocolinos. Fundado en 1925, la verdad es que el club de David Arellano llegó a la vida deportiva con la mejor de las suertes.

Como por arte de magia, como tocado por una varillita de virtud, desde su primer partido el cuadro se llevó toda la popularidad del público criollo, y

ya que desde entonces hasta ahora lo han ungido como el más querido de cuantos clubes existen en Chile.



COLO COLO, como tantos que nacen, pudo ser uno de los primeros divisiones de primer equipo, que desgraciadamente, no pudo erigirse a costa de triunfos. Sin embargo, su opor-

ción en las canchas vino a llenar una sentida necesidad del hombre del pueblo, porque ha sido siempre en Colo Colo, no a un simple equipo, sino que a una institución. Quizás presen-

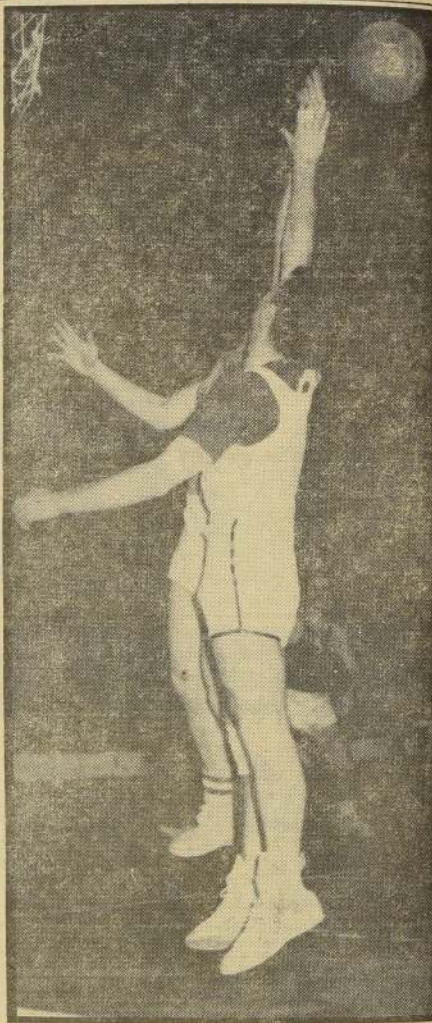
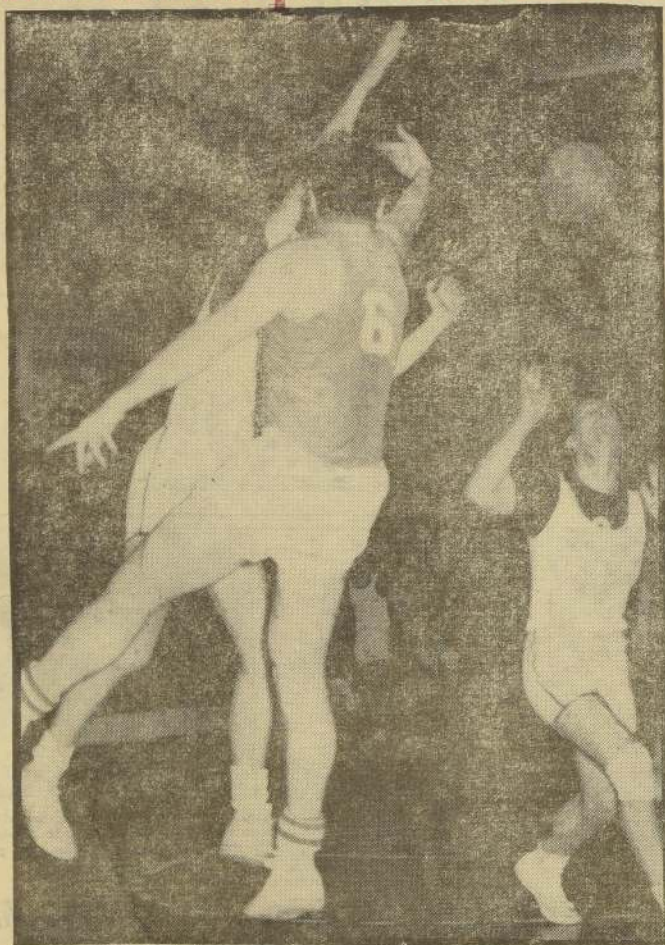
te que este club tan querido y popular, es el pueblo mismo, ya que de él han salido la mayoría de sus cracks, ahora y en los tiempos ya idos... Si hasta la misma insignia que

llevan los jugadores sobre su corazón es un emblema chileno, y su nombre, escrito bajo la recia cabeza del cacique areucano, es otro acierto de

quién lo ideó, porque el jefe Colo Colo, al igual que Lautaro y Caupulicán, no se doblegó jamás, y luchó hasta el fin contra el conquistador...



# En el básquetbol oficial



Gran partido, sin lugar a dudas, como espectáculo, el mejor de la temporada hasta el momento, fue el que animaron el domingo último, por la 14a. fecha del Torneo Metropolitano de Básquetbol, Famae y Colo Colo. El litigio, en los últimos 5 minutos de lucha, se definió a favor de Famae, pero este finiquito fue dramático, espectacular y emocionante. El "cinco" blanco del Cacique fue digno perdedor. Y el color acero del Ejército, notable triunfador. En el preliminar Sirio y Audax se lucieron también. Ganó el primero, pero los "tanos" los hicieron correr. Y echar mano a sus mejores recursos para salir airoso. En el grabado, arriba, a la izquierda, Salomón Awad disputa una pelota alta a Droguett, de Audax. Martini, de este mismo equipo, mira. A la derecha, otra vez Martini en acción contra el Internacional Mahana en un salto. Hacia abajo, izquierda, el cuadro de honor de Famae ganador 45-40 de Colo Colo. A continuación, Sirio, puntero invicto del certamen hasta el momento, que superó a Audax 79-53. Por último, abajo, a la derecha, el equipo de Colo Colo. Los scorers de esta reunión fueron: Víctor Mahana con 32 puntos, por Sirio; Orlando Silva, con 21, por Famae; Marcos Droguett y Hernando Castro con 19 puntos cada uno, por Audax y Sergio Parias, con 11 puntos, por Colo Colo.

